



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Plateforme de transport

SÉRIE S E P



(PAGE VIERGE À DES FINS DE PAGINATION)

TABLE DES MATIÈRES

1.	Préface	6
1.1.	Table des révisions.....	6
1.2.	Documents et normes appliquées	6
1.3.	Contenu du manuel	7
1.3.1.	Que contient ce manuel?	7
1.3.2.	Qui doit consulter ce manuel?.....	7
1.3.3.	Exclusions du manuel	7
1.3.4.	À envisager à la revente de la machine	7
2.	GARANTIE	8
2.1.	GARANTIE STANDARD FRACO	8
3.	Sécurité	10
3.1.	Avertissements et symboles	10
3.2.	Risques résiduels	12
3.3.	Sécurité de fonctionnement et transport	13
3.4.	Consignes de sécurité.....	14
3.4.1.	Sécurité au montage et démontage	14
3.4.2.	Sécurité à l'entretien	14
3.4.3.	Promouvoir l'utilisation du manuel d'opération	14
4.	Usage prévu et domaine d'application	15
4.1.	Utilisation non-conforme	15
4.2.	Contrôles prévus	16
4.3.	Exigences en matière de personnel de montage/démontage.....	16
4.4.	Exigence en matière de personnel opérateur	16
5.	Données techniques	17
5.1.	Données générales	17
5.2.	Données selon le modèle	18
5.3.	Données techniques électriques.....	18
5.4.	Options disponibles	19
5.5.	Configurations techniques	20
5.5.1.	Vue d'ensemble, mono-mât – unité simple.....	20
5.5.2.	Vue d'ensemble, mono-mât – unités doubles.....	21
5.6.	Dimensions générales.....	22
5.7.	Éléments de la plateforme	25
5.8.	Configurations	26
5.9.	Points d'attache règlementaires.....	27
5.10.	Accessoires.....	28
5.10.1.	Toit de protection avec trappe d'accès (optionnel)	28
5.10.2.	Graisser automatique (optionnel)	31
5.10.3.	Grillage de protection au sol (optionnel)	32
5.10.4.	Système auto-érectif (optionnel)	33
5.10.5.	Échelle d'accès supérieure pour installation.....	34
5.10.6.	Chaînes de levage (optionnel)	35

5.10.7.	Système de chauffage (optionnel).....	35
5.10.8.	Détecteur de charge (optionnel).....	35
5.10.9.	Ensemble de communication d'étage (optionnel).....	35
5.11.	Plaques et autocollants	36
5.11.1.	Plaques signalétiques et numéro de série.....	36
5.11.2.	Autocollants	37
5.12.	Compartiment à documentation.....	38
6.	Données d'installation	39
6.1.	Type de bases.....	39
6.1.1.	Base à vérins ajustables :	39
6.2.	Exigences de fondation	39
6.3.	Charges ponctuelles.....	40
6.3.1.	Charge ponctuelle section de mât 26" x 26" (0,65m x 0,65m)	40
6.4.	Ancrage et distribution.....	41
6.5.	Branchement électrique (sur site).....	42
7.	Transport	43
7.1.	Inspection sur réception à la livraison	43
7.2.	Chargement et déchargement de la machine	43
7.2.1.	Levage avec un chariot élévateur	43
7.2.2.	Levage avec une grue	44
8.	Opération	45
8.1.	Remarques et recommandations.....	45
8.2.	Consignes de sécurité à l'opération	46
8.3.	Règles pour accompagnateurs	46
8.4.	Règles pour travailleur au sol	46
8.5.	Règles de chargement et déchargement de la plateforme	47
8.6.	Inspection de sécurité.....	47
8.7.	Contrôles.....	48
8.7.1.	Panneau de contrôle principal (CC1)	48
8.7.2.	Boitier de commande opérateur (CC2).....	49
8.7.3.	Boitier d'alimentation au sol (GC1).....	50
8.7.4.	Télécommande de test de chute	51
8.8.	Opération et utilisation de la machine	52
8.8.1.	Avant d'opérer la plateforme	52
8.8.2.	Monter	52
8.8.3.	Descendre	53
8.8.4.	Interruption, fin des travaux.....	54
8.9.	Ouverture des portes.....	55
8.9.1.	Ouverture du grillage au sol.....	55
8.9.2.	Ouverture de porte à haillon.....	56
8.9.3.	Ouverture de portes palières.....	62
8.10.	Interrupteurs de fin de course (détecteurs d'étage).....	63
8.11.	Détecteur de charge (optionnel)	64
8.12.	Bouton d'arrêt d'urgence	64

8.13.	Procédure de descente d'urgence	66
8.14.	Activation du frein centrifuge d'urgence	68
8.15.	Utilisation de l'adaptateur de dérive	69
9.	Pannes, causes et correctifs	70
9.1.	Cabine a monté trop haut	71
9.2.	Cabine est descendu trop bas	71
9.3.	Avertisseur de surcharge a été déclenchée (équipement en option uniquement).....	71
9.4.	Le frein centrifuge d'urgence a été déclenché.....	72
9.5.	Guide de dépannage des témoins lumineux d'état.....	72
9.5.1.	Voyant vert (Sécurité cabine/cabin safety)	73
9.5.2.	Voyant vert (Sécurité au sol/ground safety).....	73
9.5.3.	Voyant vert (Porte cabine/cabin door)	74
10.	Entretien périodique	75
10.1.	Quotidien.....	76
10.2.	Hebdomadaire.....	77
10.3.	Mensuel	78
10.4.	Trimestriel	78
10.5.	Annuel.....	79
10.6.	Entretien au trois (3) ans	79
10.7.	Lubrification périodique	80
10.8.	Graissage manuel de la crémaillère.....	81
10.9.	Grille d'inspection quotidienne (Anglais seulement).....	82
10.10.	Procédure de test de chute.....	84
10.10.1.	Réinitialisation du frein d'urgence.....	86
11.	Pièces de rechange.....	87
12.	Disposer de la machine	88
Annexes	89

1. Préface

1.1. Table des révisions

N° de révision	Description	Date (aaaa-mm-jj)
04	Mise à jour base au sol et échelle	2020-09-01
05	Mise à jour table données technique + relocalisation garantie à la section 2	2023-01-26

1.2. Documents et normes appliquées

- CSA B354.12-17 - Design, calcul, requis de sécurité, et méthode de tests pour plateformes de transport grimpant sur mât (MCTPs)
- CSA B354.13/14-17 - Safe use and best practices for mast climbing transport platforms (MCTPs)/ Training for mast climbing transport platforms (MCTPs)
- ANSI/SIA A92.10 – 2008 – American National standard for transport platforms

Autre documentation :

- Manuel d'installation (RD-7243-MA-002)
- Livre de pièce (RD-7243-MA-003)
- Procédure de réinitialisation SD2 (frein centrifuge d'urgence)

1.3. Contenu du manuel

Ce manuel d'opération communique toutes les informations **importantes** et **nécessaires** pour travailler en toute sécurité et économiquement avec la machine. Ce manuel suppose que la machine est équipée de toutes les options disponibles.

Lisez ce manuel attentivement dès la réception de la machine, avant de procéder à l'installation et à la mise-en-service. Prenez le temps d'observer toutes les **notes** et portez particulièrement attention aux **consignes de sécurité**.

1.3.1. Que contient ce manuel?

Dans ce manuel vous trouverez des conseils, remarques et instructions concernant;

- L'utilisation prévue et les domaines d'application
- Les risques inhérents et résiduels
- La sécurité
- Les données techniques
- Les exigences d'installation
- L'opération
- Les pannes, causes et correctifs
- L'entretien
- Le service à la clientèle

1.3.2. Qui doit consulter ce manuel?

- Installateur et opérateur travaillant sur la machine
- Personnel de maintenance de la machine (nettoyage/entretien)

1.3.3. Exclusions du manuel

- Ce manuel **n'est pas** un guide d'installation. Le manuel d'installation est un document séparé (RD-7243-MA-002) et livré avec la machine.
- Ce manuel **n'est pas** un guide de réparation! Vous ne trouverez aucune consigne concernant des travaux de réparation dans ce manuel. En cas de besoin, consultez le département technique de FRACO.

1.3.4. À envisager à la revente de la machine

Si vous revendez la machine, il est très important de transmettre toute documentation d'origine à l'acheteur; (manuel d'opération, manuel d'installation, livre des pièces) ainsi que toutes les feuilles d'inspection.

2. Garantie

S'il vous plait, se référer aux conditions de la garantie qui sont décrites dans les termes et conditions de ventes (voir la facture ou le formulaire de livraison). Les éléments qui ne sont pas couverts par la garantie sont les dommages causés par un filage électrique et des connexions électriques non recommandés, les dommages physiques et les dommages causés par une utilisation qui ne respecte pas les conditions du manuel de l'opérateur et du manuel d'installation. Les câbles électriques et les éléments qui subissent une usure normale sont aussi exclu. Fraco se réserve le droit de décider par qui et comment les réparations seront effectuées.

NOTICE

Les Produits FRACO Ltée se réserve le droit de décider par qui et comment les défauts couverts par la garantie seront corrigés.

2.1. Garantie standard fraco

- **LA PÉRIODE DE GARANTIE :**

- A. La période de garantie commence à la date initiale de la vente par un vendeur autorisé par FRACO. Les Produits FRACO Ltée garantie que les produits distribués par Les Produits FRACO Ltée qui présentent des défauts dans des conditions d'utilisation appropriées, lorsque installés et manipulés conformément aux instructions fournies au consommateur, seront réparés sans frais pour les coûts des pièces ou de main d'œuvre. Les pièces fournies sous cette garantie peuvent être neuves ou remises à neuf selon la sélection de FRACO Ltée.
- B. La période de garantie pour les clients de détail qui louent les produits commence à la date de la première mise en service du produit : a) pendant la période de location ; b) à la date de la vente au détail ; tel que défini en A).

- **LE PRODUIT :**

- Unité FRACO (nouveau) _____ Un an, pièces et main d'œuvre
- Unité FRACO (utilisée) _____ 3 mois pièces et main d'œuvre
Note: La garantie sur les appareils usagés s'applique uniquement aux produits usagés vendus directement par FRACO. Ladite garantie du produit s'applique pendant toute sa durée, que les produits appartiennent au propriétaire d'origine ou à un propriétaire ultérieur. La garantie sur les appareils usagés s'applique uniquement aux produits usagés vendus directement par FRACO. Ladite garantie produit s'applique pendant toute sa durée, que les produits appartiennent au propriétaire d'origine ou à un propriétaire ultérieur.

Pièces: Les Produits FRACO Ltée doivent être avisés par écrit de tout bris de pièces durant la période de garantie. Pour les pièces à remplacer ou à réparer et pour les demandes de service, lesdites pièces ou unités brisées devront être livrées, aux frais du propriétaire, à un concessionnaire FRACO autorisé. Chaque pièce remplacée pendant la période de garantie est couverte par une nouvelle période de garantie de 3 mois pour les pièces et la main-d'œuvre.

- **CE QUI N'EST PAS COUVERT :**

- Cette garantie ne s'applique pas si un sceau de sécurité FRACO est endommagé, détruit ou manquant.
- Cette garantie ne couvre pas les modifications non autorisées par écrit par Les Produits FRACO Ltée ou les pièces qui ne sont pas des pièces d'origine FRACO.
- Cette garantie ne s'applique pas si des plaques d'identification sont endommagées, détruites ou manquantes.

- **POUR OBTENIR UN SERVICE ET DES PIÈCES:**

Les Produits FRACO Ltée ont plusieurs détaillants au Canada et aux États-Unis pour vous aider avec les réparations. Pour bénéficier de la couverture de garantie, vous devez remplir un formulaire de réclamation de garantie.

- Date de mise en service: _____
- Numéro de série: _____

Le programme de garantie FRACO-détaillant se déroule comme suit:

- **Pièces:**

Les détaillants qui honorent les garanties au nom de : Produits FRACO Ltée seront tenus d'identifier et de conserver toutes les pièces remplacées pendant une période d'un an à compter de la date de la réclamation.

- **Travail:**

Les travaux effectués par un marchand FRACO autorisé seront remboursés selon les heures et le tarif autorisé par Les Produits FRACO Ltée.

3. Sécurité

3.1. Avertissements et symboles

Ce manuel s'adresse à toute personne appelée à procéder au montage, au démontage, à l'utilisation (opération) et/ou à l'entretien de la plateforme.

Requis de formation :

- Un **opérateur** doit avoir terminé avec succès la formation **Niveau 1 (Sécurité et utilisateur)** et être titulaire d'une carte de formation valide, être familiarisé avec le contenu de ce manuel et maîtriser les règles d'utilisation de la plateforme;
- Un **installateur** doit avoir terminé avec succès la formation **Niveau 2A ou 2B (Installation)** et être titulaire d'une carte de formation valide, être familiarisé avec le contenu de ce manuel et maîtriser les règles d'utilisation de la plateforme;

- **Avant le montage, le démontage, l'utilisation ou l'entretien** de la plateforme, vous devez lire et comprendre parfaitement les instructions contenues dans ce manuel, ainsi que le manuel d'installation. Ne pas se conformer à ces consignes de sécurité peut engendrer des dommages matériels, des blessures sévères et même la mort. FRACO et/ou son représentant ne peut en aucun cas en être tenu responsable. Toute norme et réglementation locale en vigueur concernant la sécurité et la prévention des accidents, la protection de l'environnement et toute autre activité reliée au montage, au démontage, à l'utilisation et à l'entretien de ce type d'équipement sont considérées comme un supplément à ce manuel et doivent être impérativement respectées, par exemple; le port d'équipement de protection individuelle (harnais, casque, bottes, etc.).

- Si la machine est installée dans un lieu accessible au public, il faut restreindre l'accès à la zone de travail à l'aide d'une clôture d'au moins 8,20pi (2,5m) MINIMUM. L'opérateur de la machine à la responsabilité de vérifier la stabilité et la solidité de la clôture.

- **La sécurité est notre priorité!** Pour cette raison, ne jamais enlever ou modifier une pièce dans le but d'adapter la plateforme à une condition particulière. Contactez FRACO pour toute assistance.

- **N'utilisez que des pièces de la liste de pièces officielles.**
∞CONSULTER LE LIVRE DE PIÈCE (RD-7243-MA-003).

- **Gardez ce manuel à proximité de la machine.** Ce manuel est considéré comme partie intégrante de la plateforme et est obligatoire pour communiquer les informations de sécurité nécessaires aux opérateurs et aux utilisateurs. Un exemplaire de ce manuel doit toujours être inclus dans le compartiment étanche prévu à cette fin sur la plateforme.
∞VOIR LA SECTION 5.12 COMPARTIMENT À DOCUMENTATION, EN PAGE 38.

- **Autocollants et avertissements.** Assurez-vous de lire et de comprendre tous les autocollants, les avertissements et les instructions affichés sur les équipements, ou d'en obtenir l'explication d'une personne qualifiée.
∞VOIR LA SECTION 5.11 PLAQUES ET AUTOCOLLANTS, EN PAGE 36.

Rappelez-vous que :

- Pour des raisons de sécurité, un **minimum de (2) deux personnes** doivent être présentes en tout temps sur chaque plateforme durant le montage, le démontage, ou l'entretien.
- La réglementation locale peut exiger que la plateforme soit équipée en permanence d'un extincteur. Sa position devra être signalée sur la plateforme afin d'être facilement localisé.
- **En cas de FEU** : Restez calme et avisez les personnes présentes sur la plateforme. Si disponible, utilisez l'extincteur en suivant les instructions fournies. Si le feu est hors de contrôle, évacuez la plateforme par l'accès le plus proche.
- La réglementation locale peut exiger une protection adéquate de la plateforme en cas d'orage. Suivez les indications exigées par la norme.

- **Ne travaillez sur la plateforme que si vous avez des vêtements ajustés**; des chaussures de sécurité et un casque conformément à la réglementation locale en vigueur. Ne portez pas de bijoux tels des colliers et des bagues puisque cela peut engendrer un risque de coincement et d'entraînement.



- **IMPORTANT!** : Référez-vous à la [SECTION 8. OPÉRATION, À LA PAGE 45](#), pour les consignes de sécurité supplémentaires relatives à l'utilisation de la plateforme.
 ∞[VOIR, SECTION 8. OPÉRATION, À LA PAGE 45.](#)
 Si, après avoir consulté ce manuel, vous avez des doutes quant au montage, au démontage, à l'utilisation ou à l'entretien de la plateforme, contactez votre représentant FRACO.
- **Conséquences du non-respect des instructions de sécurité**; le non-respect des consignes de sécurité peut mettre en danger tant le personnel, que l'environnement et la machine. Le non-respect peut entraîner l'annulation de toutes indemnités.

Dans ce manuel, les symboles et les annotations suivants sont utilisés :


Symboles	Description
 Danger	Risques majeurs de dommages corporels et/ou matériels pour la survie et la sécurité
Avertissement	Risques de dommages corporels et/ou matériels
Important!	Points importants à surveiller pour conformer au bon fonctionnement de la machine
Note	Supplément ou complément d'information

Tableau 1 - Symboles et annotations

3.2. Risques résiduels

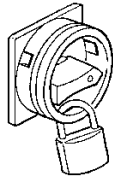
Malgré toutes les précautions prises, il existe des risques résiduels potentiels tels que :

- Blessures provenant de tâches non coordonnées
- Mauvais fonctionnement d'un système de contrôle
- Travail avec un système électrique
- Dommages à l'équipement de transport
- Chutes d'objets mal sécurisés
- Vents forts
- Entrée et sortie
- Bruits forts
- Poussière
- Ou tout autre risque inhérent aux travaux, etc.



3.3. Sécurité de fonctionnement et transport

Durant l'opération de la machine, veillez à respecter les consignes de sécurité qui suivent;

- Respectez la capacité de charge de l'équipement.
- N'utilisez la machine qu'en l'absence de défauts sur le plan technique; utilisez en étant conscient des mesures de sécurité et risques tout en observant le manuel d'opération.
- Corrigez immédiatement les défauts qui pourraient nuire à la sécurité.
- Arrêtez immédiatement la machine s'il y a des changements relatifs à la sécurité de la machine ou son comportement opérateur, et rapportez le problème à la direction de l'entreprise ou son représentant.
- Ne pas modifier l'appareil ou y ajouter des pièces qui ne font pas parties de la liste de pièce officielle. Cela vaut également pour l'installation et les réglages des dispositifs de sécurité, comme par exemple, les détecteurs de fins de course.
- Ne pas modifier, enlever, remplacer ou contourner les dispositifs de sécurité.
- Immédiatement remplacer les avis et panneaux d'avertissement endommagés, illisibles, ou manquants ainsi que les étiquettes de sécurité.
- [VOIR LA SECTION 5.11 PLAQUES ET AUTOCOLLANTS, EN PAGE 36.](#)
- Si le travail est interrompu, éteindre la machine avec l'interrupteur principal et cadenassez-le.



(Image à titre d'exemple seulement)

- Dans des situations qui présentent un danger pour le personnel opérateur ou la machine, arrêtez la machine en appuyant sur le bouton **d'ARRÊT D'URGENCE**.
[VOIR SECTION 8.12 BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE, EN PAGE 64.](#)
-  Abaissez et arrêtez la machine lorsque les vents excèdent : > 35 mi/h (> 55 km/h). Si des vents excédants **>70 mi/h (> 117 km/h)** sont prévu, sécurisez l'unité au sol. En cas de doute consultez la réglementation locale en vigueur et votre représentant FRACO.
- Protégez toujours la machine contre les utilisations non-autorisées !
- Placez la charge de façon sécuritaire dans la plateforme. Tout matériel qui pourrait glisser ou tomber doit être arrimé correctement.
-  **Ne pas** se tenir ou travailler sous la plateforme !
- Ne placez pas d'objets sous la plateforme.
- Positionnez les charges uniformément dans la plateforme et observez la distribution de charge maximale.
- Entreposez les matériaux à une distance de sécurité d'au moins 20" (50cm) de toutes pièces de la machine en mouvement.
- L'utilisateur doit s'assurer de la propreté et du non-encombrement de l'endroit où la machine est installée, spécifiquement aux instructions.
- Toute personne qui accompagne l'opérateur doit se conformer à ses instructions données; en particulier, elles **ne doivent pas** enjamber le matériel qui est transporté dans la plateforme.
- Identifiez les dommages, les bruits et les défauts reconnaissables extérieurement. Signalez immédiatement tout changement ou défaut de fonctionnement à la direction de l'entreprise ou ses représentants autorisés et fermez et sécurisez la machine immédiatement.
- **Important!** Éclairiez adéquatement la plateforme lors des quarts de travail de nuit, là où la luminosité est réduite.
- Effectuez une inspection de machine avant chaque quart de travail et à chaque moment nécessitant une inspection d'entretien périodique.

3.4. Consignes de sécurité

3.4.1. Sécurité au montage et démontage

- La machine doit être installée et démantelée conformément au manuel d'installation et sous la supervision d'une personne autorisée, spécifiée par l'entrepreneur.
∞ [CONSULTER LE MANUEL D'INSTALLATION \(RD-7243-MA-002\)](#).
- L'utilisateur est responsable, au cours du montage/démontage, ainsi que lors de l'opération et l'entretien, de dicter les instructions concernant la machine à toutes personnes présentes afin que tous et toutes soient informés conformément aux consignes de sécurité.
- L'utilisateur doit s'assurer qu'aucune personne non-autorisée n'est présente sur ou à proximité de la machine.
- Installez l'équipement en position exactement verticale, stable et ancrez-le à l'édifice.
- Avant de commencer les travaux sur le lieu d'utilisation, familiarisez-vous avec l'environnement de travail, p. ex. obstacles dans la zone de travail et de circulation, la capacité portante du sol et la protection nécessaire du chantier de construction.
- Chargez et transportez uniquement le matériel qui a été soigneusement démonté, emballé et solidement attaché.

3.4.2. Sécurité à l'entretien

- L'inspection avant mise en service, les inspections récurrentes et intermédiaires doivent être effectués selon les instructions de ce manuel, ainsi que les normes et réglementations locales en vigueur.
- Les travailleurs doivent être informés quant aux types et à l'étendu des inspections périodiques.
- Les résultats des inspections périodiques doivent figurer par écrit dans l'appendice du présent manuel d'opération.
- Éteindre l'appareil (par exemple couper l'alimentation électrique principale) avant les travaux d'entretien.
- La plateforme doit être fixée à l'aide de moyens appropriés (mécanisme de fixation) lorsque les travaux sont effectués sous la plateforme.
- Ne permettez l'entretien et les travaux de réparation que par des **personnes autorisées et qualifiées**. Dans ce cas, faite particulièrement attention aux risques particuliers inhérents aux travaux sur des systèmes électriques. Vous devez respecter les normes et réglementations locales en vigueur concernant les travaux d'électricité.
- Bien réinstaller et vérifier toutes les sécurités démontées une fois les travaux d'entretien terminés.
- **Important!** Les conversions ou modifications indépendantes apportées à la machine compromettent la sécurité et ne sont pas autorisées.
- Toutes les pièces de rechange doivent correspondre aux exigences techniques du fabricant. Utilisez uniquement des pièces de la liste de pièces officielle.
∞ [CONSULTER LE LIVRE DE PIÈCE \(RD-7243-MA-003\)](#).

3.4.3. Promouvoir l'utilisation du manuel d'opération

Les manuels d'opération/installation contiennent les règles qu'un entrepreneur regroupe pour s'assurer que les procédures opérationnelles soient sûres. Il s'agit d'instructions contractuelles que l'entrepreneur délivre dans le cadre de ses droits de gestion. Les employés sont tenus de suivre ces instructions. L'entrepreneur doit suivre les instructions pour la prévention des accidents du travail et doit informer l'assuré des risques inhérents à leur travail ainsi que les mesures à prendre pour éviter ces dits risques.

4. Usage prévu et domaine d'application



La machine est un appareil d'élévation pour la construction, de type plateforme et destinée à une utilisation provisoire sur les chantiers, pour le transport vertical de matériel et de personnel (**13 personnes MAXIMUM**). Le déchargement du matériel et le débarquement du personnel de la plateforme est permis à des paliers d'accès installés et sécurisés à des hauteurs fixes.

- La **SEP** est destinée à une utilisation provisoire sur les sites de constructions pour le transport vertical de matériel et de personnes. Elle est utilisable uniquement sur les chantiers par un personnel formé, pour déplacer la plateforme verticalement à des paliers d'accès installés en hauteur et sécurisés.
- Utilisation prévue à l'extérieur. Utilisation prévue à l'intérieur (conditionnel).
- Des portes palières de sécurité doivent absolument être installées à chaque paliers d'accès, même si l'unité est utilisée exclusivement comme appareil de levage de matériel
- Le nombre maximum de personnes sur la plateforme est limité à (**13 personnes maximum**) et doit être distribué de manière uniforme sur la plateforme.
∞ [CONSULTER LE TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES, EN PAGE 17.](#)
- Déduisez la charge des personnes présentes sur la plateforme de la charge utile maximale :
 - Poids moyen considéré par personne **176 lb (80 kg)**.
 - Poids de l'équipement considéré pour les deux (2) premières personnes, **88 lb (40 kg)** par personnes.
- La vitesse d'opération (descente et ascension) de la plateforme SEP est limité à **40ft/min (12,20m/min)**.
- La plateforme est prévue pour une utilisation à des températures allant jusqu'à **-4°F (-20°C) MINIMUM**. Pour des températures de **[41°F (5°C) à -4°F (-20°C)]** utilisez les systèmes de chauffage permanents (**optionnel**) et garder les boîtiers d'alimentations (principal, GC1 et CC1) sous tension.
∞ [VOIR SECTION 6.5 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE \(SUR SITE\), EN PAGE 42.](#)
- Opération autorisée jusqu'à des vitesses de vents n'excédant pas **>35 mi/h (>55 km/h)**. Si la vitesse du vent dépasse cette limite, la plateforme doit être abaissée au niveau du sol et le travail doit être arrêté ! Pour la liste des vitesses de vent permises, consultez la table des spécifications techniques. En cas de tempête, il peut être nécessaire de sécuriser/ancrer la machine au sol.
∞ [CONSULTER LE TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES, EN PAGE 17.](#)
- Certaines machines sont équipées d'un système de surcharge (**optionnel**) qui empêche le déplacement vertical dans les deux sens lorsque la charge permise est dépassée. Un voyant lumineux s'allume sur le panneau de contrôle de la plateforme en cas de surcharge et un signal sonore prévient les travailleurs à proximité. **Ce dispositif est facultatif et proposé en option lors de la vente initiale de la machine.**

4.1. Utilisation non-conforme

Une utilisation non-conforme de l'équipement peut avoir de graves conséquences, telles;

- Dommages à la machine et autres actifs corporels
- Danger pour l'intégrité physique et la vie de l'utilisateur ou autres travailleurs à proximité
- Annulation de toute indemnisation

4.2. Contrôles prévus

Les contrôles et commandes suivantes sont présents sur la machine aux endroits indiqués :

Panneau contrôle principal (CC1)..... installé sur la plateforme

Boitier de commande opérateur (CC2)..... installé sur la plateforme

Boitier au sol (GC1)..... installé sur le grillage au sol

Télécommande de test de chute (DRC)..... à brancher au panneau principal (CC1), gardez en dehors de la plateforme

4.3. Exigences en matière de personnel de montage/démontage

Le personnel installateur doit être détenteur d'une carte de formation valide **Niveau 2A ou 2B (Installation)**.

La machine ne peut être assemblée, exploitée et entretenue que par des personnes habilitées qui peuvent en garantir l'exécution selon leurs formations, leurs connaissances et leurs expériences pratiques, et qui sont conscients des risques. Ces personnes doivent être désignées par l'entrepreneur pour les tâches de montage, de démontage et d'entretien. Ces personnes devraient avoir une carte de compétence délivrée par les autorités locales, un syndicat ou par FRACO.

Ces personnes doivent par ailleurs être familières avec les manuels d'opération et d'installation.

4.4. Exigence en matière de personnel opérateur

Le personnel opérateur doit être détenteur d'une carte de formation valide **Niveau 1 (Sécurité et utilisateur)**.

La machine ne peut être uniquement opérée que par des personnes habilitées pouvant en garantir l'exécution selon leurs formations, leurs connaissances et leurs expériences pratiques. Ces personnes doivent :

- Être désignées par l'entrepreneur pour faire fonctionner la machine.
- Être par conséquent instruites et informées des risques.
- Être familières avec le manuel d'opération.
- Comprendre la logique d'opération et le fonctionnement de la machine.
- Suivre les normes et réglementations locales en vigueur.
- Faire les vérifications nécessaires avant le quart de travail et faire les vérifications périodiques.
- En cas de mauvais fonctionnement. Arrêtez et abaissez l'unité au sol. Contactez votre représentant FRACO.

5. Données techniques

5.1. Données générales

FRACO SEP DONNÉES GÉNÉRALES	Valeurs	
Techniques		
Vitesse nominale (déplacement vertical)	0-40 pi/min (0-12,2 m/min)	
Vitesse d'activation du gouverneur (frein centrifuge)	85 pi/min (26 m/min)	
Nombre MAXIMUM de personnes sur la plateforme	13 personnes (Uniformément distribuées)	
Type de section de mât	Crémaillère simple (13090104) 26" x 26" x 5'-0" (650 mm x 650 mm x 1,5m)	Crémaillère double (13090137) 26" x 26" x 5'-0" (650 mm x 650 mm x 1,5m)
Poids de la section de mât	300 lb (136 kg)	305 lb (138 kg)
Longueur de la section de mât	5'-0" (1,5m)	
* Hauteur MAXIMALE d'installation autoportante (sans ancrage)	*Avec base à vérins ajustables : Interdit!	
Hauteur MAXIMALE d'installation (ancrée)	1 300 pi (400 m)	
** Hauteur MAXIMALE du premier ancrage	** Avec base à vérins ajustable 20 pi (6,0 m)	
Hauteur MAXIMALE au-dessus du dernier ancrage (ancrage le plus haut)	En opération : 0pi (0m) MAX du plancher de la plateforme jusqu'au dernier ancrage. À l'installation : 0pi (0m) MAX du dessus du toit de la plateforme jusqu'au dernier ancrage (position de l'ancrage à installer).	
*** Espacement « typique » entre les ancrages	*** 30 pi (9,0 m) MIN 20 pi (6,0 m) MAX 40 pi (12,0 m)	
Espacement entre le guides câble	MAX 20 pi (6,0 m)	
Charge utile maximale (Capacité) Important! Déduire le poids moyen des travailleurs et leur équipement personnel. ∞ VOIR SECTION 8.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ À L'OPÉRATION, EN PAGE 46	Selon le modèle 6 000 lb (2 720 kg) 7 000 lb (3 175 kg) 8 000 lb (3 630 kg)	
Charge d'installation maximale durant montage/démontage	Selon le modèle	
Température d'opération	Ne pas opérer en dessous de -4°F (-20°C). Note : il est recommandé d'utiliser les systèmes de chauffage permanents si la plateforme est utilisée dans un environnement de [41°F (5°C) à -4°F (-20°C)]. VOIR RECOMMANDATION À LA SECTION 6.5 BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE (SUR SITE), EN PAGE 42.	
Vitesse dynamique du vent MAXIMUM		
Durant installation (montage/démontage)	28 mi/h (45 km/h)	
En autoportant	28 mi/h (45 km/h)	
En opération (en service)	35 mi/h (55 km/h)	
Hors service	Consultez la réglementation locale en vigueur	
Électrique		
Sortie de puissance	Spécifique à chaque unité (Voir la plaque d'identification et signalétique ou le devis d'ingénierie spécifique au projet pour les données électriques) VOIR 6.5. BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE (SUR SITE), EN PAGE 42	
Consommation d'énergie		
VFC		
Force de traction des disques		

Tableau 2 - Données générales

* Avec la **base à vérins ajustables**, l'utilisation/installation autoportante est **interdite en tout temps**. Il faut soutenir le mat avec une grue ou un appareil de levage indépendant pour l'installation des deux (2) premiers ancrages.

** Avec la **base à vérins ajustables**, le premier ancrage doit être installé dans les premier 20'-0" (6m) par rapport au sol. Installez les ancrages subséquents à distance « **typique** » les uns des autres. **VOIR « *** » PLUS BAS.**

*** L'espace typique entre les ancrages est de 30'-0" (9 m) ± 10'-0" (3 m), cependant **il est interdit** d'installer deux (2) ancrages subséquents avec plus de 10'-0" (3 m) de différence par rapport aux deux ancrages suivants/précédents.

Ex valide : (ancrages 1-2 = espace de 25'-0" (7,5 m) et ancrages 2-3 = espace de 35'-0" (10,5 m)).

Ex non-valide : (ancrages 1-2 = espace de 25'-0" (7,5 m) et ancrages 2-3 = espace de 40'-0" (12 m)).

5.2. Données selon le modèle

TYPE DE MODÈLE	(*) SEP-6000	SEP-7000	SEP-8000
Capacité			
Capacité de charge	6 000 lb (2 720 kg)	7 000 lb (3 175 kg)	8 000 lb (3 630 kg)
Vitesse de levage (50Hz/60Hz)	0-40 pi/min (0-12,2 m/min)	0-40 pi/min (0-12,2 m/min)	0-40 pi/min (0-12,2 m/min)
Hauteur de levage MAXIMALE	1 300 pi (400 m)	1 300 pi (400 m)	1 300 pi (400 m)
Dimensions de la plateforme			
(**) Dimensions intérieures (larg. x long. x haut.)	57" x 150" x 88" (1,45m x 3,80m x 2,25m)	57" x 150" x 88" (1,45m x 3,80m x 2,25m)	57" x 150" x 88" (1,45m x 3,80m x 2,25m)
Ouverture de la porte à haillon (larg. x haut.)	57" x 88" (1,45m x 2,25m)	57" x 88" (1,45m x 2,25m)	57" x 88" (1,45m x 2,25m)
Plateforme de déchargement de la porte à haillon (long.)	26" (660mm)	26" (660mm)	26" (660mm)
Poids			
Plateforme assemblé	6 600 lb (3 000kg)	-À déterminer-	-À déterminer-
Caractéristiques électriques			
Bloc d'alimentation auxiliaire	Spécifique à chaque unité (Information disponible sur la plaque signalétique, schéma électrique, ou devis d'ingénierie spécifique au projet pour les paramètres électriques de la machine)		
Type de VFC			
Nombre de moteurs	2	2	2
Capacité des moteurs	10 Hp	-À déterminer- Hp	-À déterminer- Hp
Système de guide câble	Guide câble et barils de rangement	Guide câble et barils de rangement	Guide câble et barils de rangement

Tableau 3 - Données selon le modèle

(*) La SEP-6000 est le modèle principal. D'autres capacités sont toutefois disponibles en option.

(**) La dimension **150" (3,80m)** est la longueur standard pour plateforme de 12'-6" (3,80m) intérieure. Il existe cependant d'autres configurations possibles. **VOIR SECTION 5.8 CONFIGURATIONS, EN PAGE 26.**

5.3. Données techniques électriques

Ratio de puissance moteur de l'unité motrice	7.5 kW (10 HP)
Puissance alimentation principale, fréquence d'opération	460 VAC, 60Hz
Voltage de contrôle	24 VDC
Consommation puissance MAXIMUM	(TEST)
Consommation puissance MINIMUM	(TEST)
Courant de démarrage MAXIMAL	102 A
Type de courant du disjoncteur principal	Délais 40 Amps
Courant de sortie pour prise de courant outils portables	120 VAC 15 Amps

Tableau 4 – Données techniques électriques

Note: Fournir le courant d'entrée au boîtier électrique principal et au disjoncteur principal est la responsabilité du contracteur. Le fabricant n'est pas responsable de fournir les équipements nécessaires pour cette étape de l'installation, mais reste néanmoins disponible à titre de conseiller lors de la sélection des dits équipements. Si nécessaire, contactez votre représentant Fraco.

5.4. Options disponibles

OPTIONS À SÉLECTIONNER À L'ACHAT	
Options de fonctionnement	
Capacités de charge	(CONSULTEZ TABLEAU 3 - DONNÉES SELON LE MODÈLE, EN PAGE 18)
Dimensions de la plateforme	
	(CONSULTEZ LA SECTION 5.8 CONFIGURATIONS, EN PAGE 26)
Options de base au sol	
	Base à vérins ajustables (CONSULTEZ LA SECTION 6.1 TYPE DE BASES, EN PAGE 39)
Options d'équipement	
	Toit de protection avec trappe d'accès
	Porte côté C
	Détecteur de charge
	Graisser automatique
	Ensemble de chauffage
	Ensemble de communication d'étage
	Dispositif auto-érectif
Options de finition	
	Finis peinture
	Finis acier inoxydable
	Finis personnalisé
OPTIONS DE MODÈLES	
Options d'installation (CONSULTEZ LA SECTION 5.5 CONFIGURATIONS TECHNIQUES, EN PAGE 20)	
	Simple mât (une (1) crémaillère) – une (1) unité
	Simple mât (deux (2) crémaillères) – deux (2) unités
	Double mâts (deux (2) crémaillères) – une (1) unité

Tableau 5 - Options disponibles

5.5. Configurations techniques

5.5.1. Vue d'ensemble, mono-mât – unité simple

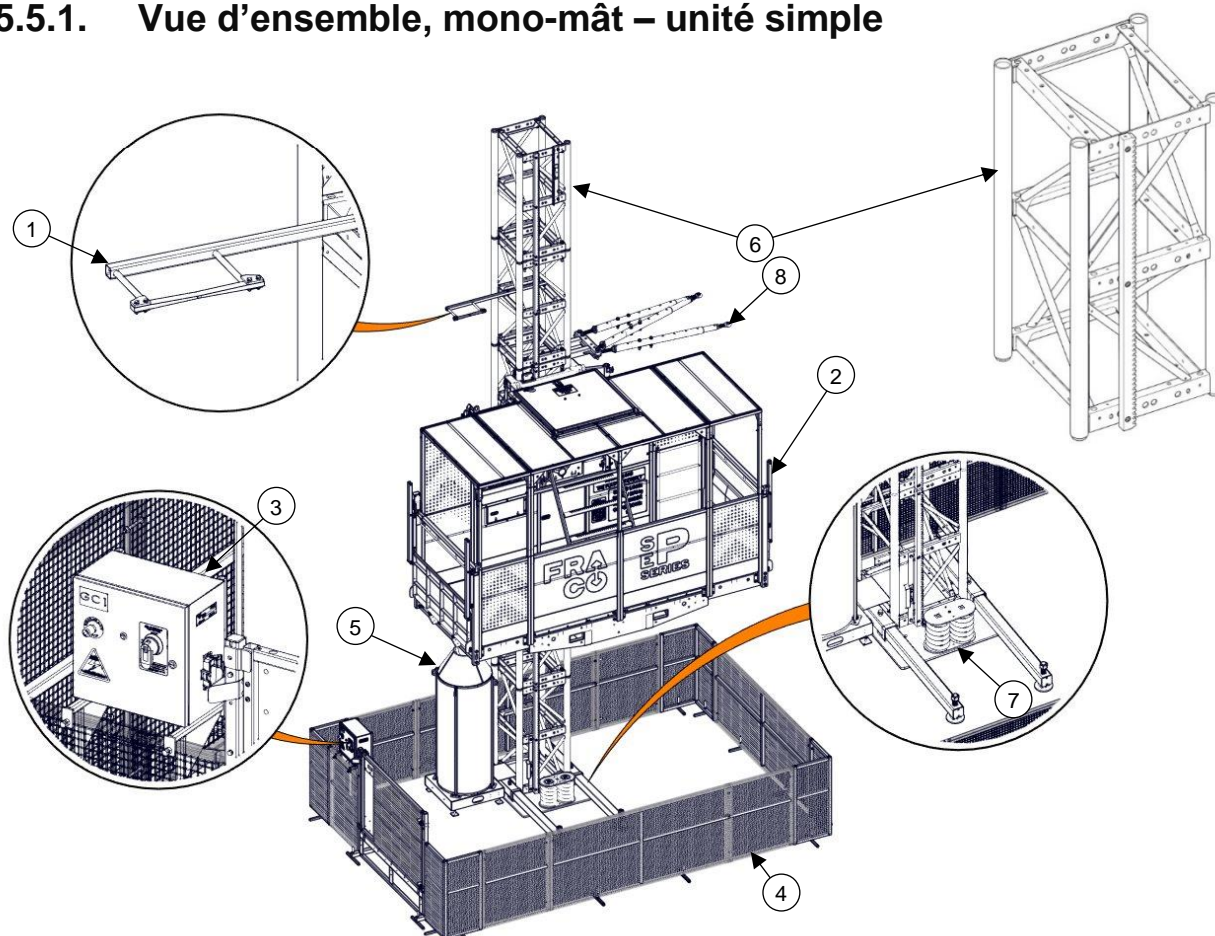


Figure 1 - Assemblage mono-mât, unité simple

N°	Item	Description
1	RD-7243-AT-100	Guide câble
2	RD-7243-BC-104	Plateforme série SEP - Droite
3	RD-7243-BE-107	Boîtier d'alimentation au sol (GC1) SEP
4	RD-7243-GS-112	Grillage au sol simple
5	RD-7243-ME-100	Baril pour câble électrique SEP
6	13090104	Section de mât 26" x 26" x 5'-0", 1 crémaillère (Plateforme de travail)
7	Selon le modèle et les spécifications techniques	Assemblage de la base au sol
8	Selon le modèle et les spécifications techniques	Assemblage de système d'attache de mât et ancrage de mât

Tableau 6 - Composantes de l'assemblage mono-mât, unité simple

Note : « La configuration technique **double-mâts, unité simple** (une plateforme entre deux mâts) n'est pas présentée dans ce manuel, mais est néanmoins disponible parmi la gamme de produits offerts. »

5.5.2. Vue d'ensemble, mono-mât – unités doubles

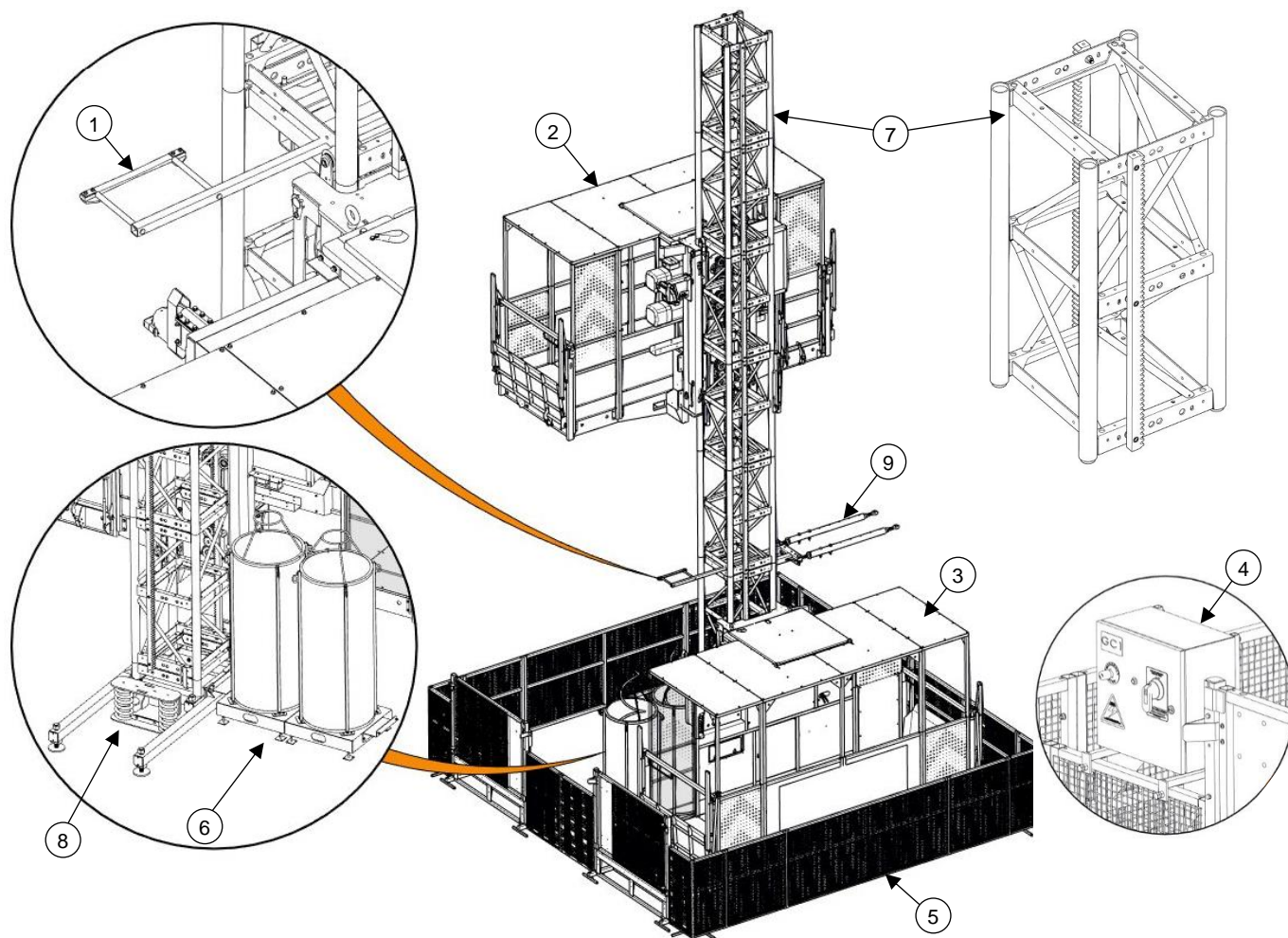


Figure 2 – Assemblage mono-mât, unités doubles

N°	Item	Description
1	RD-7243-AT-100	Guide câble
2	RD-7243-BC-103	Plateforme série SEP - Gauche
3	RD-7243-BC-104	Plateforme série SEP - Droite
4	RD-7243-BE-107	Boîtier d'alimentation au sol (GC1) SEP
5	RD-7243-GS-113	Grillage au sol double
6	RD-7243-ME-100	Baril pour câble électrique SEP
7	13090137	Section de mât 26" x 26" x 5'-0", 2 crémaillères (Plateforme de travail)
8	<i>Selon le modèle et les spécifications techniques</i>	Assemblage de la base au sol
9	<i>Selon le modèle et les spécifications techniques</i>	Assemblage de système d'attache de mât et ancrage de mât

Tableau 7 - Composantes de l'assemblage mono-mât, unité doubles

5.6. Dimensions générales

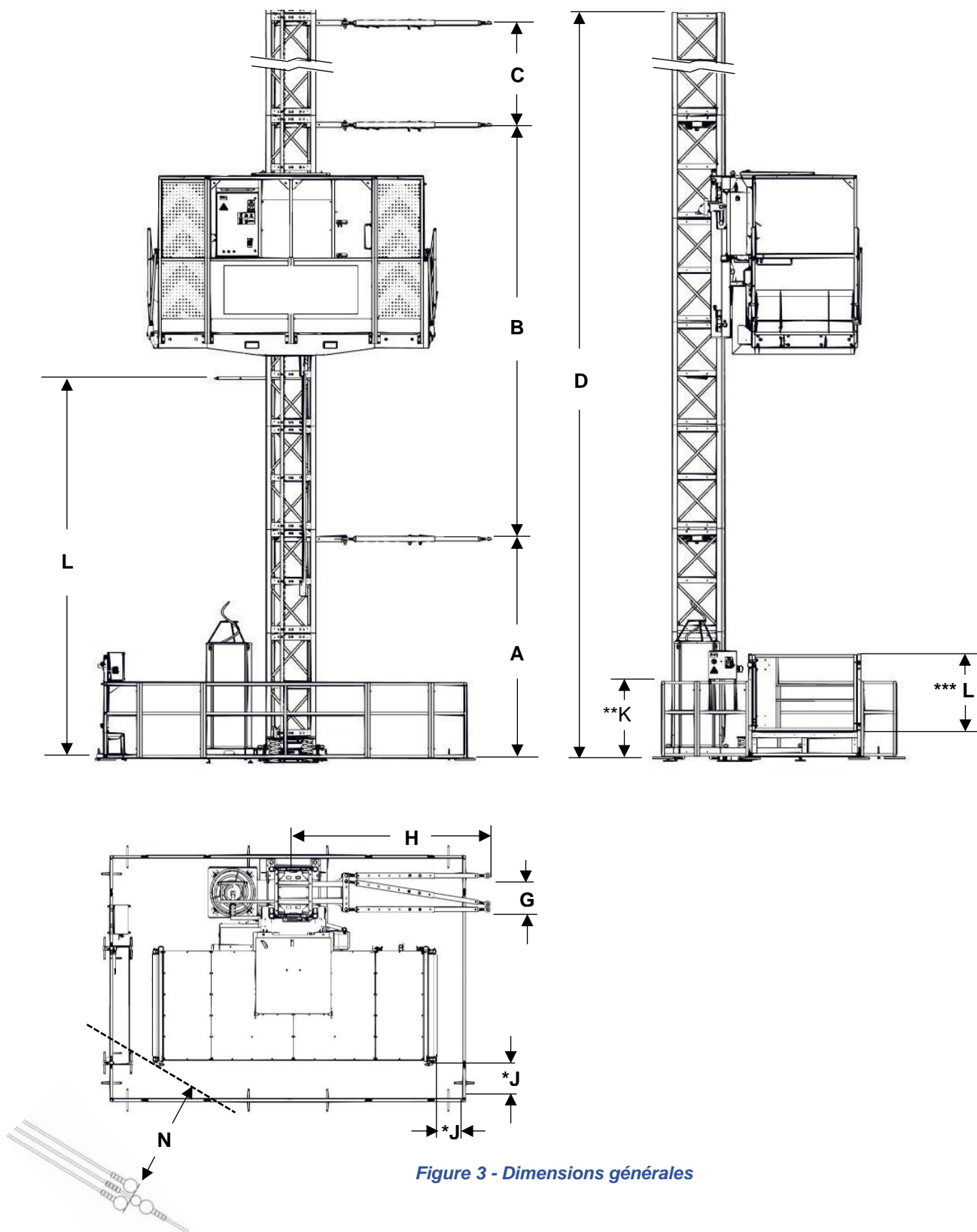


Figure 3 - Dimensions générales

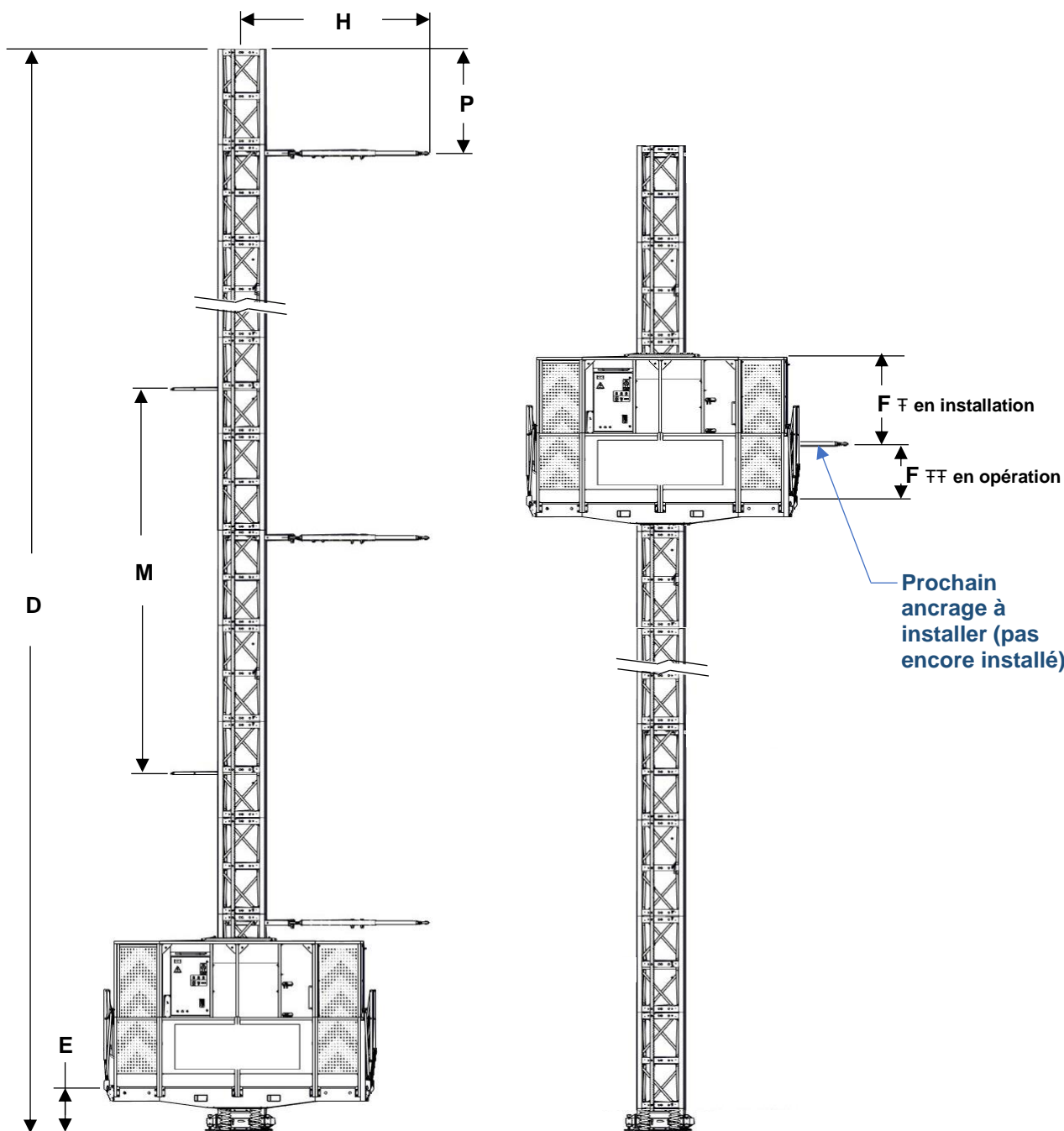


Figure 4 - Dimensions générales

	Description	Valeurs
A	Hauteur MAXIMALE du premier (1) ancrage de mât	20'-0" (6,0 m)
B	Hauteur MAXIMALE du second (2) ancrage de mât	« Espacement typique entre les ancrages » voir TABLEAU 2, EN PAGE 17
C	Espacement typique entre les ancrages	« RÉFÉREZ-VOUS AU TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES (ESPACEMENT TYPIQUE ENTRE LES ANCRAGES), PAGE 17 »
D	Hauteur totale d'installation MAXIMALE	1 300'-0" (400 m)
E	Hauteur MINIMALE de plancher	17-9/16" (450 mm)
F	Hauteur MAXIMALE au-dessus du dernier ancrage de mât (le plus haut)	F À l'installation : 0pi (0m) MAX du dessus du toit de la plateforme jusqu'au prochain ancrage à être installé (ancrage pas encore installé). FF En opération : 0pi (0m) MAX du plancher de la plateforme jusqu'au dernier ancrage.
G	Espacement entre les plaques d'ancrage	MIN 29" (0,73 m) MAX 50" (1,27m) VOIR TABLEAU 12 - DIMENSIONS ET DISTRIBUTIONS D'ANCRAGES, EN PAGE 41
H	Distance entre le centre du mât et la face du mur d'ancrage (longueur d'ancrage de mât)	MIN 64,5" (1,65 m) MAX 110" (2,8 m) VOIR TABLEAU 12 - DIMENSIONS ET DISTRIBUTIONS D'ANCRAGES, EN PAGE 41
J	Espacement entre la plateforme et le grillage au sol	* MIN 18" (0,45 mm) MAX 80" (2,0 m)
K	Hauteur du grillage au sol	** GRILLAGE BAS MIN 43" (1,10 m) MAX moins de 6'-6" (2,0m) ** PLEINE HAUTEUR MIN 6'-6" (2,0m)
L	Hauteur de la porte au sol	*** GRILLAGE BAS MIN 43" (1,10 m) MAX 3'-11 1/4" (1,20m) *** PLEINE HAUTEUR MIN 6'-6" (2,0 m)
M	Hauteur et espacement des guides câble	MAX 20'-0" (6,0 m)
N	Dégagement entre plateforme et lignes électriques	« Selon réglementation locale en vigueur »
P	Distance entre l'ancrage le plus haut et la tête de mât	MIN 15'-3 5/8" (4,66 m)

Tableau 8 - Dimensions générales

- * La valeur **MIN 18"** (0,45 m) peut être réduite si « **K** » la hauteur du grillage est supérieur à 6'-6" (2,0 m).
 ** Considérez les restrictions appliquées à l'utilisation d'un **grillage bas**.
 *** Considérez les restrictions appliquées à l'utilisation d'un **grillage bas**.
F Hauteur de référence durant l'**installation** (montage/démontage).
FF Hauteur de référence durant l'**opération** (utilisation).

5.7. Éléments de la plateforme

1. Panneau de contrôle principal (CC1)
2. Boîtier de commande opérateur (CC2)
3. Unité motrice (moteurs d'entraînement)
4. Système de frein d'urgence
5. Support de câble
6. Détecteurs de fin de course (Haut, Bas, Final et Position)
7. Supports tandem
8. Électro verrou de porte à haillon
9. Support de système auto-érectif
10. Trappe d'accès au toit
11. Détecteur de fin de crémaillère, détecteur mécanique

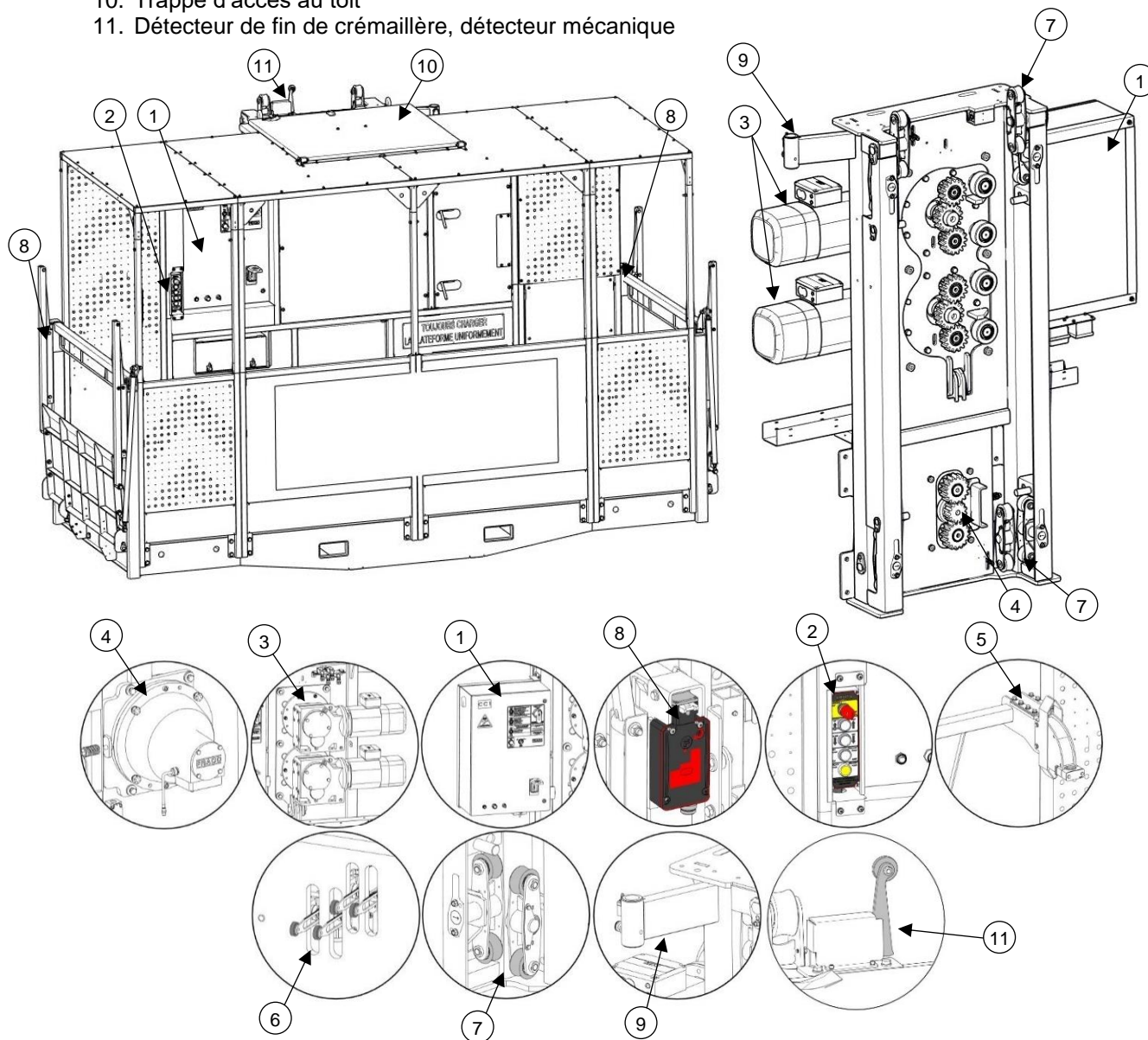


Figure 5 - Éléments de la plateforme

5.8. Configurations

À l'achat, il est possible de sélectionner les dimensions de la plateforme parmi une variété de possibilités.

Les configurations standards sont :

- 10'-6" (3,20m)
- 12'-6" (3,80m)
- 14'-6" (4,40m)

Il est aussi possible d'obtenir d'autres longueurs de plateforme en combinant différentes extensions de plateforme parmi les **formats d'extensions disponibles** :

- 1'-4" (405mm)
- 2'-4" (710mm)
- 3'-4" (1,0m)

IMPORTANT! Il est **interdit** de débalancer la plateforme de plus de 12" (300mm) par rapport à l'axe central. Par exemple :

Configurations permises :
(Plateforme principale 8'-0" (2,45m))
+
(Extension 1'-4" (405mm))
+
(Extension 2'-4" (710mm))
Débalancement = 12" (300mm) OK!
(Plateforme principale 8'-0" (2,45m))
+
(Extension 2'-4" (710mm))
+
(Extension 3'-4" (1,0m))
Débalancement = 12" (300mm) OK!
Configuration interdite :
(Plateforme principale 8'-0" (2,45m))
+
(Extension 1'-4" (405mm))
+
(Extension 3'-4" (1,0m))
Débalancement > 12" (300mm) INTERDIT!

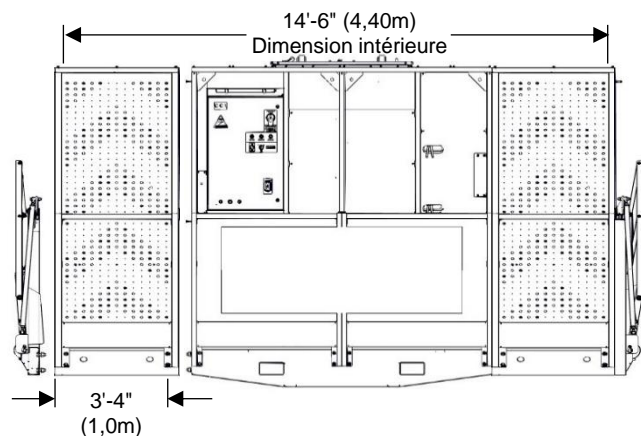
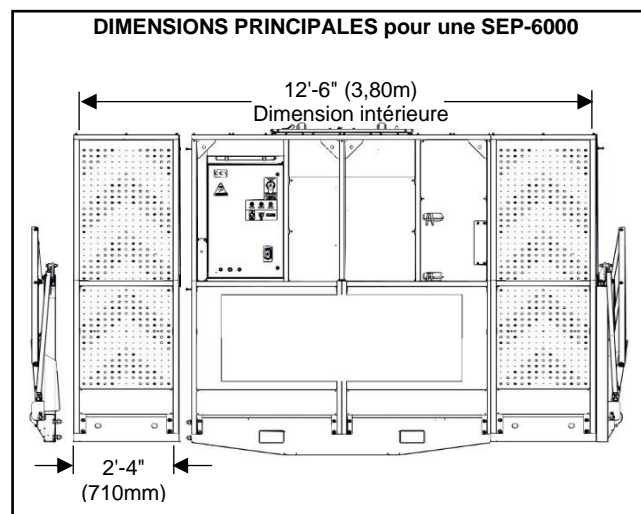
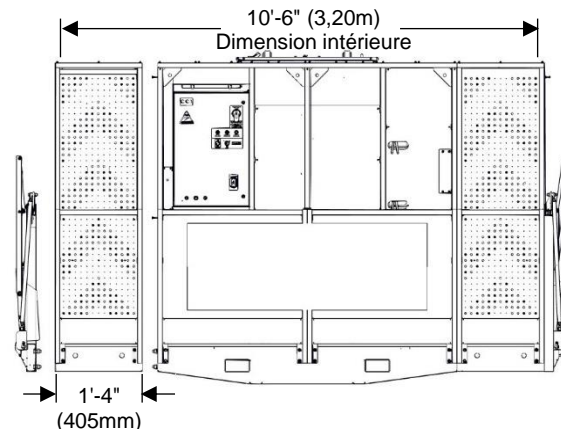


Figure 6 - Configurations d'assemblage

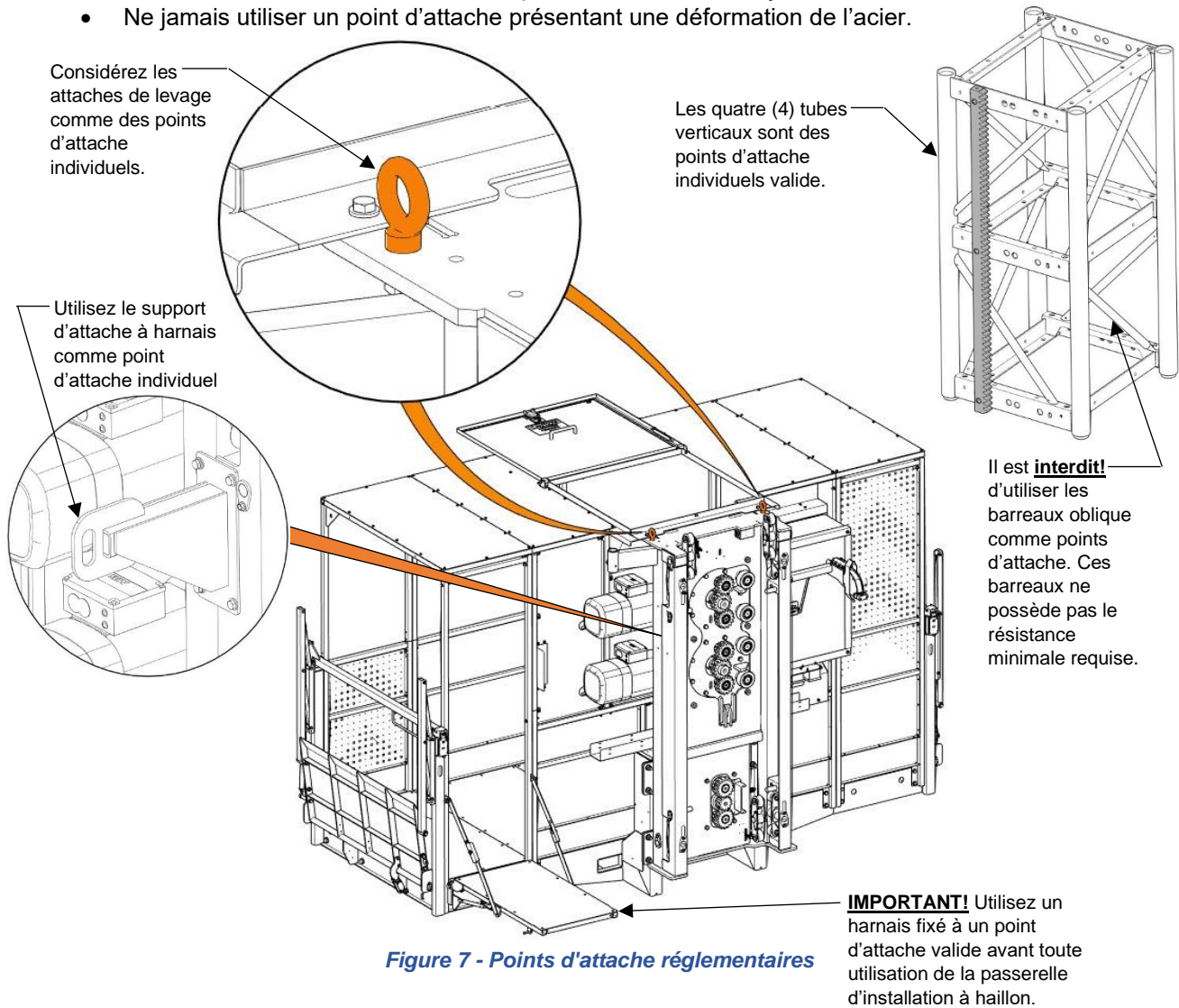
5.9. Points d'attache réglementaires

Important! Portez votre harnais de sécurité en tout temps lorsque vous installez ou démontez les sections de mât, ou les attaches de mât.

Les travailleurs exposés à des risques de chutes doivent porter un harnais de sécurité certifié selon les normes locales en vigueur. Le dispositif antichute doit pouvoir supporter une charge de 5 000 lb (2 270 kg) et peut être muni d'un absorbeur de choc. Les points d'attache présentés à la figure ci-bas de ce document respectent les normes en vigueur. Nous vous rappelons cependant qu'une mauvaise utilisation du dispositif de protection contre les chutes peut augmenter les risques de blessures. Par conséquent, nous vous recommandons de posséder la formation appropriée sur l'utilisation des systèmes de protection contre les chutes avant de procéder à des travaux en hauteur.

Important!

- N'utilisez que les points d'attache réglementaires présentés à la **Figure 7**.
- 1 seul travailleur par point d'attache individuel.
- Vérifiez visuellement le bon état d'un point d'attache avant d'y fixer l'attache d'un harnais.
- Ne jamais utiliser un point d'attache présentant une déformation de l'acier.



5.10. Accessoires

5.10.1. Toit de protection avec trappe d'accès (optionnel)

Le toit de protection est disponible en (**option**) et peut être nécessaire dépendamment de la réglementation locale (**VOIR RÉGLEMENTATION LOCALE EN VIGUEUR**). Le toit de protection est conçu pour protéger les travailleurs contre la chute d'objet en hauteur et s'installe sur les garde-corps de la plateforme. Le toit est équipé d'une trappe d'accès permettant le passage des sections de mât durant le montage. La trappe d'accès est équipée d'un détecteur d'ouverture, faisant en sorte qu'il est impossible de déplacer la plateforme tant et aussi longtemps que la trappe d'accès est ouverte et déverrouillée.

Important! Il est **interdit** de travailler sur le toit. Le toit sert de protection et n'est pas une surface de travail valide. Aucun travailleur ne devrait jamais se trouver sur le toit.

Installez le toit de protection en suivant les étapes suivantes :

Étape 1.

Installez le segment de toit central (RD-7243-ST-106) en glissant les membrures du toit dans les pochettes de garde-corps (1). Boulonnez les membrures du toit du côté de l'unité motrice (2).

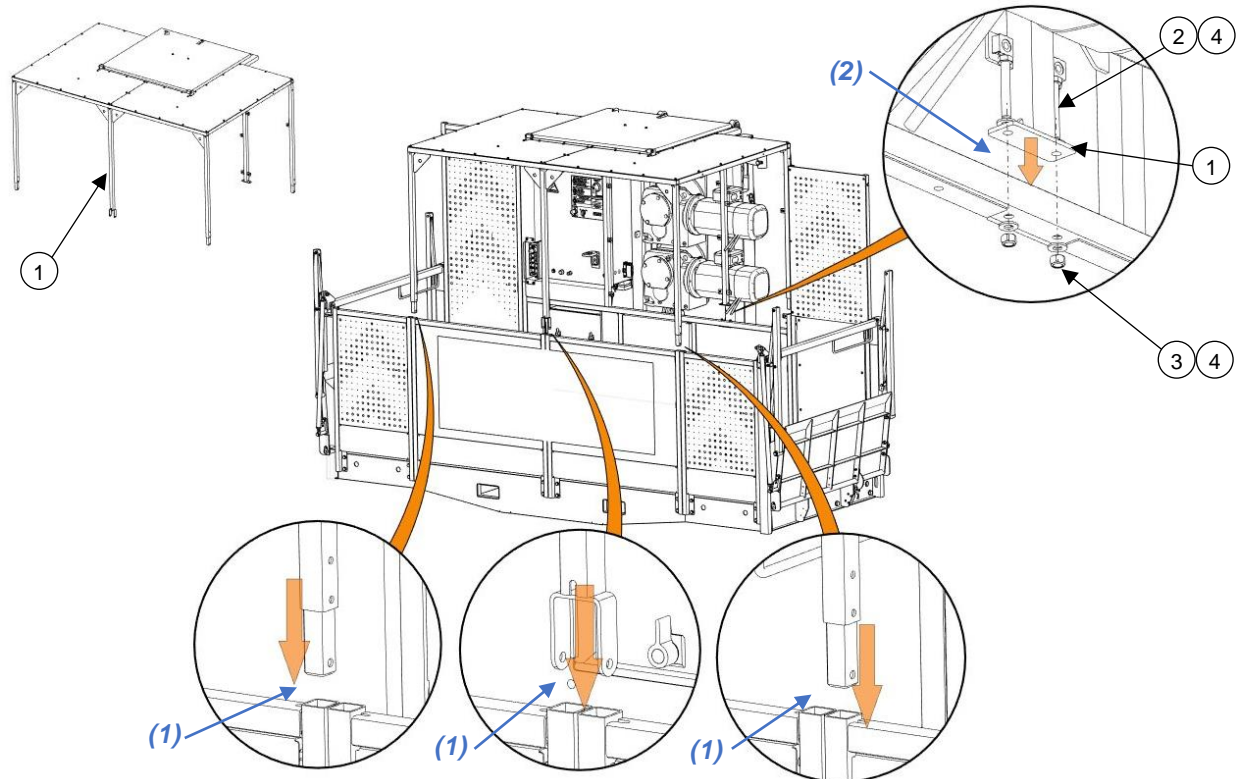


Figure 8 - Installation toit, segment central

N°	Item	Description
1	RD-7243-ST-106	Toit de protection principal 5'-11" x 8'-0" SEP
2	BOZ-7130	Boulon 3/8"-16unc x 2-1/2" gr5 zinc
3	NYL-2020	Écrou à garniture de nylon 3/8"-16unc gr5 zinc
4	WAZ-7021	Rondelle 3/8" SAE zinc

Étape 2.

Installez les segments de toit gauche et droit (RD-7243-ST-112) de chaque côté du segment de toit central. Glissez les membrures du toit dans les pochettes de garde-corps (1) à l'avant et dans les pochettes du panneau de protection (2) du côté de l'unité motrice. Boulonnez l'installation en place.

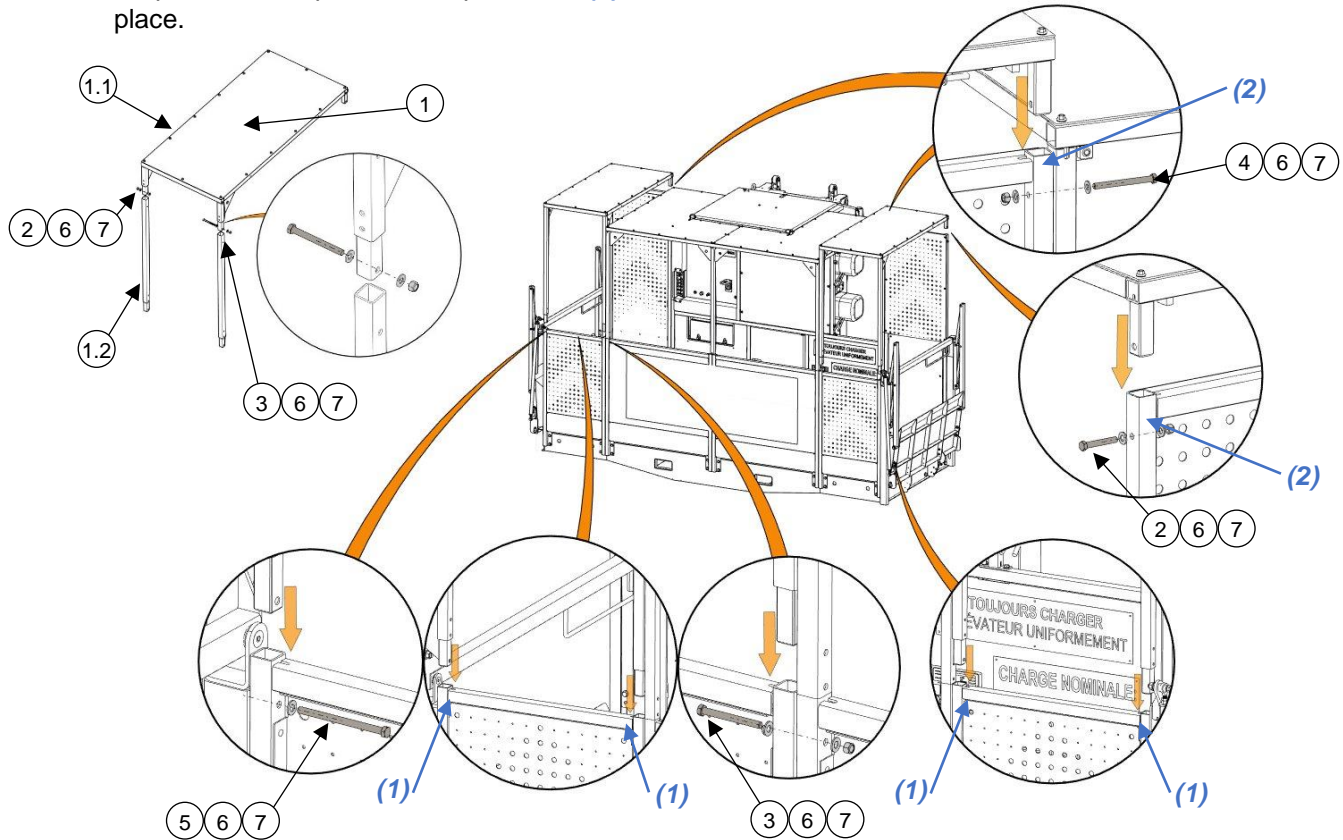


Figure 9 - Installation toit, segments de côté

N°	Item	Description
1	RD-7243-ST-125	Structure du toit de protection (extension)
1.1	RD-7243-ST-112	Toit d'extension
1.2	RD-7243-ST-121	Poteau de toit d'extension
2	BOZ-7130	Boulon 3/8"-16unc x 2-1/2" gr5 zinc
3	BOZ-7141	Boulon 3/8"-16unc x 3-3/4" gr5 zinc
4	BOZ-7142	Boulon 3/8"-16unc x 4" gr5 zinc
5	BOZ-8530	Boulon 3/8"-16unc x 5-1/2" gr5 zinc
6	NYL-2020	Écrou à garniture de nylon 3/8"-16unc gr5 zinc
7	WAZ-7021	Rondelle 3/8" SAE zinc

Étape 3.

Installez les tôles de finitions du côté de l'unité motrice.

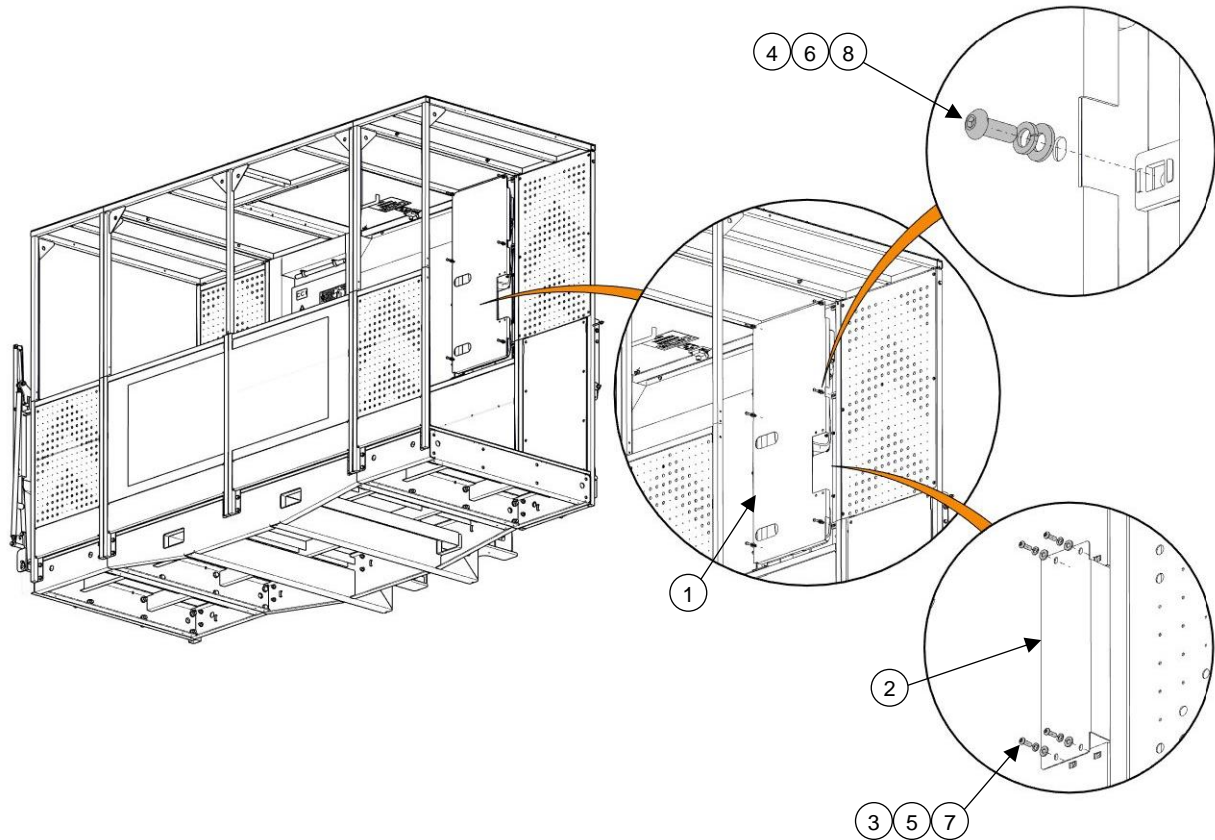


Figure 10 - Installation toit, tôles de finition

N°	Item	Description
1	RD-7243-BC-106	Assemblage du panneau moteur SEP
2	RD-7243-ST-337	Plat façonné 0,075" x 4,025" x 4,500" x 14,000" (AVEC PLIAGE)
3	LOZ-5010	Rondelle de blocage 1/4" zinc
4	LOZ-5020	Rondelle de blocage 3/8" zinc
5	VIS-7107	Vis à tête ronde 6 pans creux 1/4"-20unc x 3/4" zinc
6	VIS-7159	Vis à tête ronde 6 pans creux 3/8"-16unc x 1" zinc
7	WAZ-7011	Rondelle 1/4" SAE zinc
8	WAZ-7021	Rondelle 3/8" SAE zinc

5.10.2. Graisseur automatique (optionnel)

Il est possible de se procurer un système de graissage automatique pour la crémaillère. Le système et son réservoir sont installés derrière le panneau du frein centrifuge d'urgence. Pour connaître les périodes de remplissage du réservoir et de graissage de la crémaillère consultez la section entretien périodique de ce manuel.

Passez le filage de l'appareil à travers le bâtis et connectez au panneau (CC1) tel qu'indiqué dans le schéma électrique.

Note : si la machine n'est pas équipée d'un graisseur automatique, référez-vous à la procédure de graissage manuel. ∞ [CONSULTEZ LA SECTION 10.8 GRAISSAGE MANUEL DE LA CRÉMAILLÈRE, EN PAGE 81.](#)

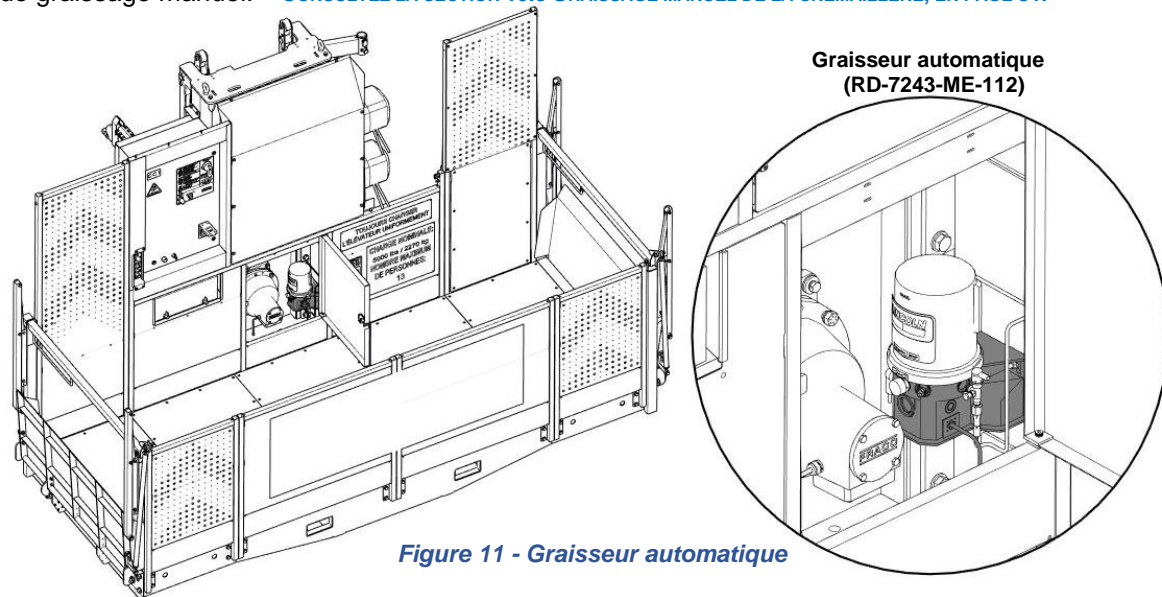


Figure 11 - Graisseur automatique

Installez le graisseur à l'aide de l'ensemble de boulonnerie fourni.

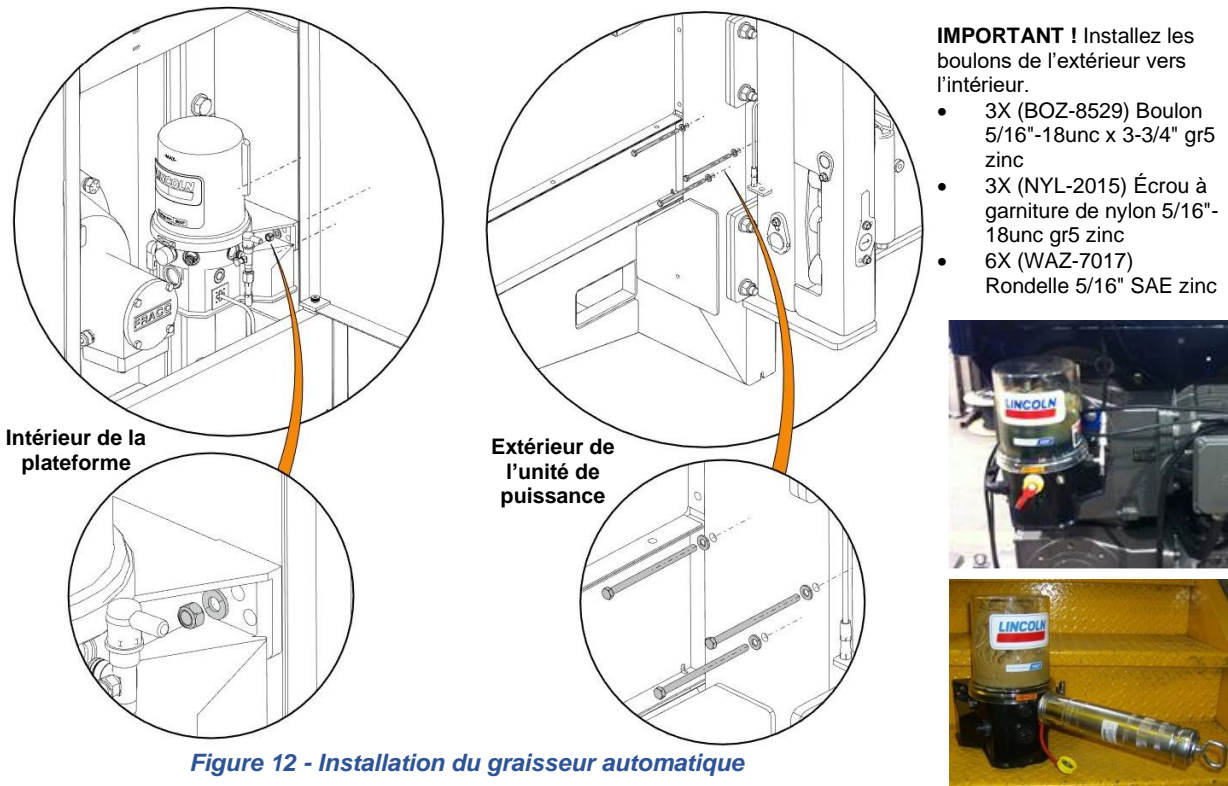


Figure 12 - Installation du graisseur automatique

5.10.3. Grillage de protection au sol (optionnel)

Le grillage au sol est **obligatoire** dans tous les cas d'utilisation, à moins que la plateforme ne soit équipée d'un **système de détection d'impact sous la plateforme** jugé comme une protection supplémentaire suffisante en vue des lois et réglementation locales en vigueur (système optionnel non proposé par le fabricant). Consultez la réglementation locale en vigueur concernant le grillage de protection au sol et le système de détection d'impact.

Le grillage au sol est disponible, dans une variété de formats, pour protéger et limiter l'accès à la machine. Le grillage doit être installé en respectant les dimensions autour de la machine. Pour les détails et dimensions d'installation, consultez le manuel d'installation (RD-7243-MA-002).

∞ [CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTALLATION \(RD-7243-MA-002\)](#).

Le grillage au sol est ajustable grâce à des pattes à vérin de 3-1/2" (90 mm) et est disponible dans deux (2) hauteurs.

- Grillage à hauteur réduite, [43" (1,10 m) à 78-3/4" (2,0 m)] de haut
- Grillage pleine hauteur, [78-3/4" (2,0 m) et plus] de haut

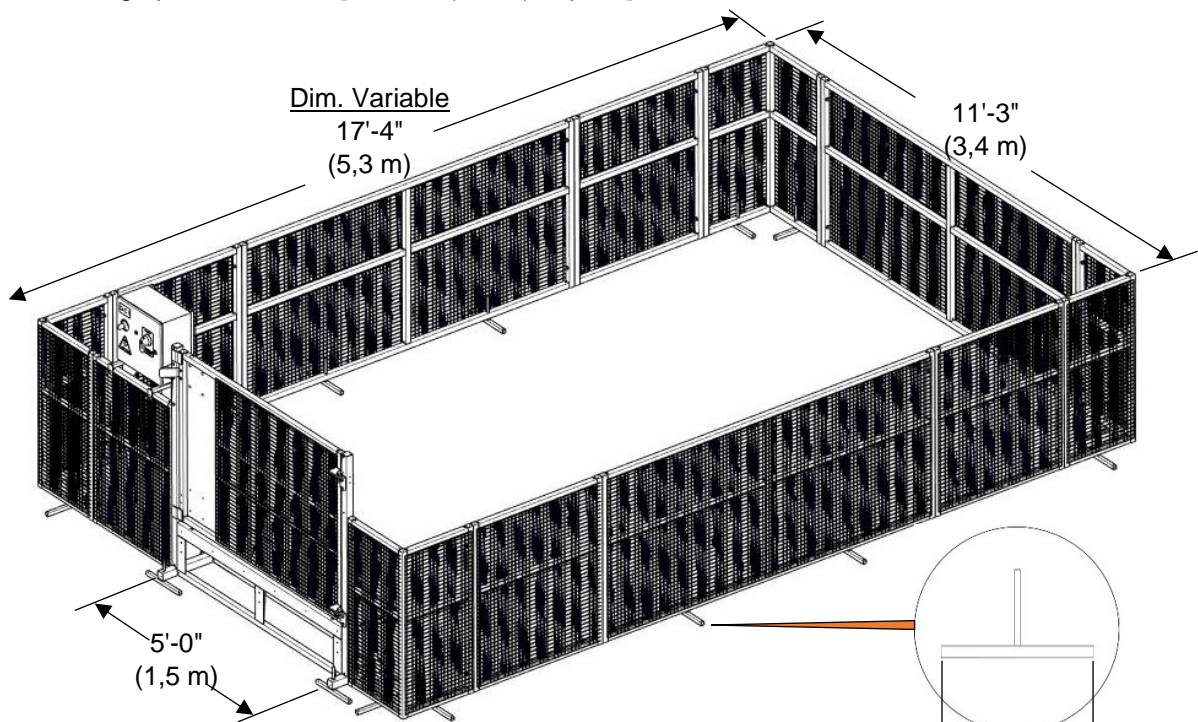
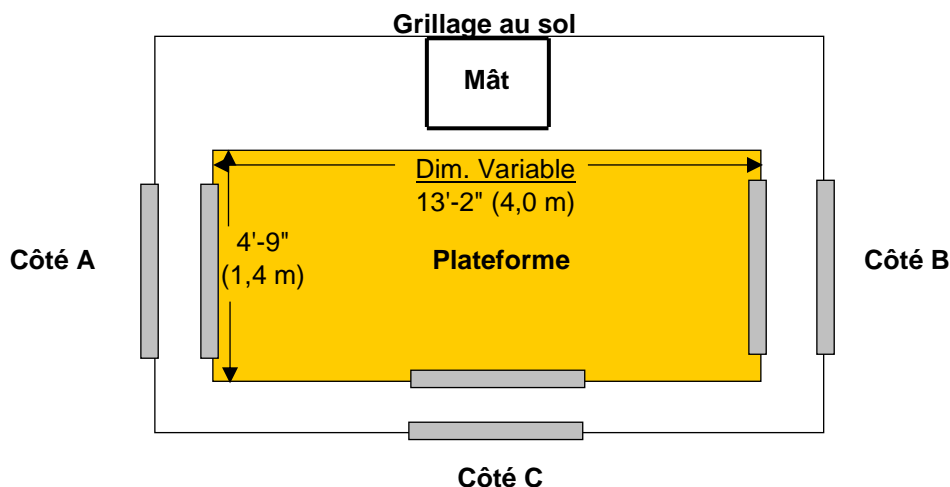


Figure 13 - Grillage au sol (exemple)



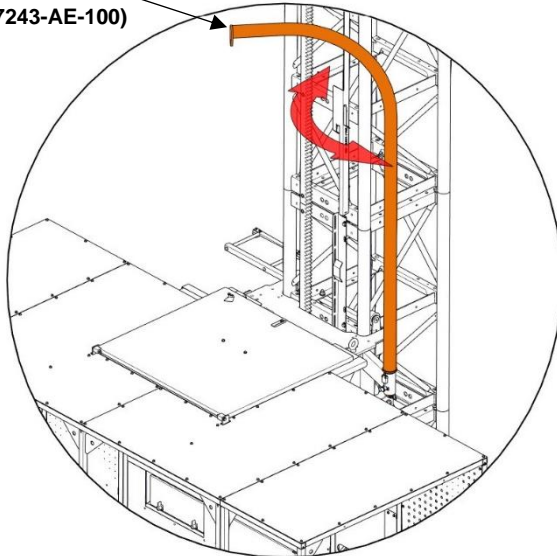
Application standard

- Le côté « A » est le point d'accès à la plateforme au sol. (Chargement).
 - Le côté « B » est le point de transfert au niveau des paliers. (Déchargement).
- Remarque :** les côtés « A » et « B » peuvent être inversés au besoin lors de l'installation.
- Le côté « C » (optionnel) est lié à la face A ou B lors de l'installation.

5.10.4. Système auto-érectif (optionnel)

Le système auto-érectif est installé dans le support prévu à cet effet sur le bâti de l'unité motrice. Suspendre un treuil de levage pouvant soulever une section de mât de 300 lb (135 kg) et déplacer l'ensemble en faisant pivoter la flèche de l'auto-érectif.

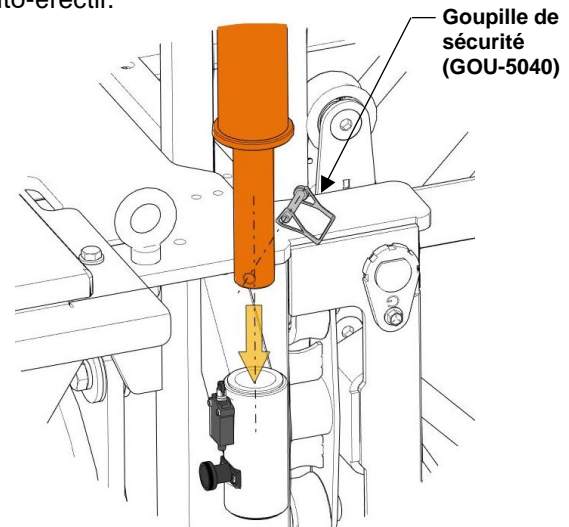
Auto érectif
(RD-7243-AE-100)



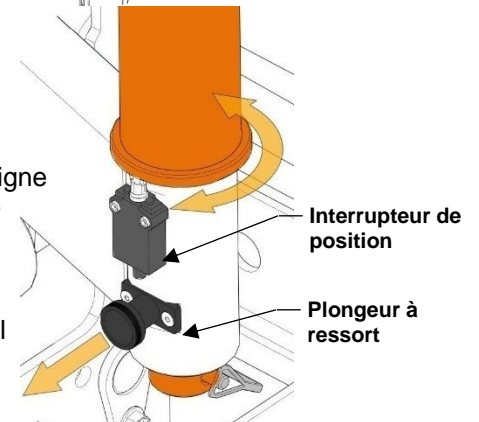
Tirez sur le plongeur à ressort (FSQ-0281) pour désengager la flèche de l'auto-érectif et permettre la rotation.

En mode d'utilisation, l'interrupteur de position est engagé et bloque la ligne de sécurité de la machine, empêchant tout mouvement de la plateforme tant et aussi longtemps que la flèche est en utilisation.

En dehors du mode d'utilisation, positionnez la flèche à **90°** par rapport au mur pour désengager l'interrupteur de position. Dans cette position, il vous est possible de déplacer la machine normalement.



Gouille de sécurité
(GOU-5040)



Interrupteur de position

Plongeur à ressort

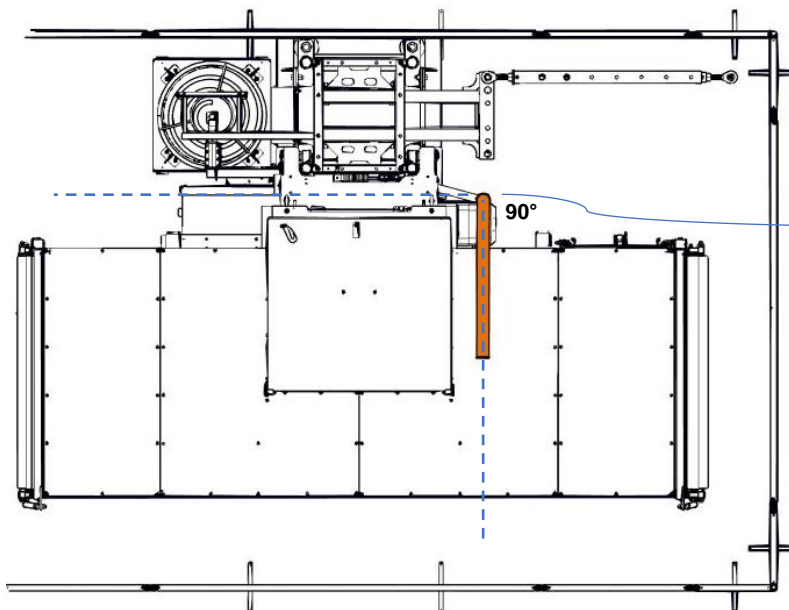


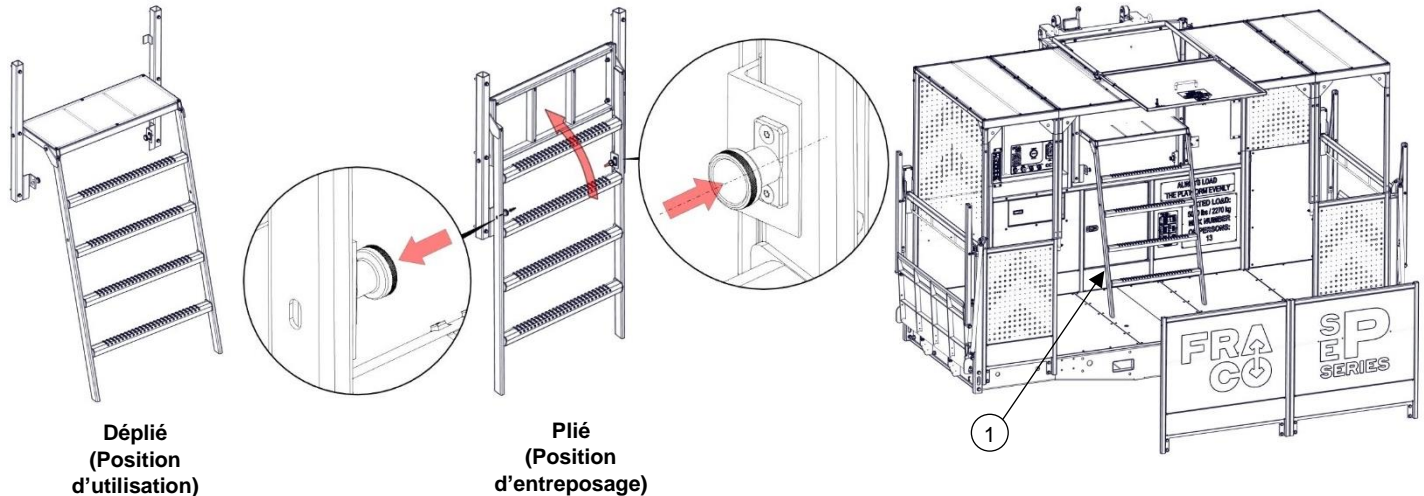
Figure 14 - Flèche du système auto-érectif

5.10.5. Échelle d'accès supérieure pour installation

Une échelle d'accès (RD-7243-BC-105) est fournie pour la maintenance et l'installation. L'installateur peut utiliser l'échelle pour accéder au-dessus de la machine, mais ne doit pas monter directement sur le toit de protection.

Gardez toujours l'échelle en position replier, ou retirer et entreposer dans un local à proximité lorsque celle-ci n'est pas nécessaire.

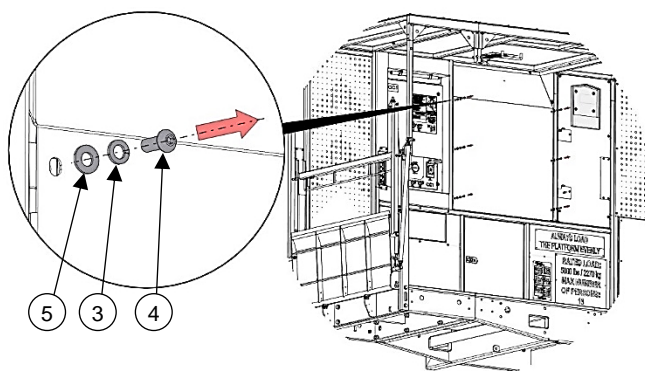
Important! Il est **interdit** de travailler à partir du toit. Le toit est une protection et n'est pas une surface de travail valide. Aucun travailleur ne devrait jamais se tenir sur le toit.



Installation

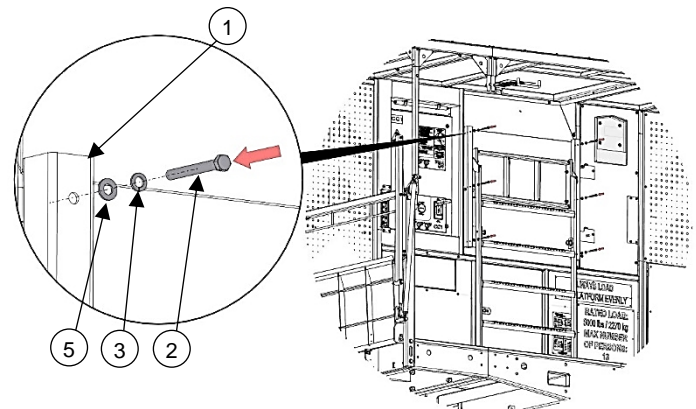
Étape 1.

Retirez les six (6) boulons retenant le panneau de métal central et entreposez dans le coffre à outils. Le panneau sera retenu par les deux (2) boulon plus haut.



Étape 2.

Utilisez les six (6) passages de boulon précédemment retirés pour installer l'échelle avec la boulonnerie suivante.



N°	Item	Description
1	RD-7243-BC-105	Échelle d'accès au toit SEP
2	BOZ-7137	Boulon 3/8"-16unc x 3-1/4" gr5 zinc
3	LOZ-5020	Rondelle de blocage 3/8" zinc
4	VIS-7159	Vis à tête ronde 6 pans creux 3/8"-16unc x 1" zinc
5	WAZ-7021	Rondelle 3/8" SAE zinc

5.10.6. Chaînes de levage (optionnel)

Tel qu'expliqué à la [SECTION 7 TRANSPORT, À PARTIR DE LA PAGE 43](#), il est possible de soulever/déplacer la plateforme à l'aide de chaînes de levage attachées aux quatre (4) anneaux de levage présents sur l'unité.

Les chaînes doivent respecter les dimensions présentées à la section 7 et doivent pouvoir supporter le point de la plateforme non-chargée, 6,500 lb (2 950 kg).

∞ [CONSULTEZ LA SECTION 7 TRANSPORT, À PARTIR DE LA PAGE 43.](#)

5.10.7. Système de chauffage (optionnel)

Un ensemble de chauffage est disponible pour réchauffer les composantes mécaniques et électriques (frein, moteur, boîtier électrique, etc...) lorsque la machine est utilisée dans un environnement froid.

Note: Les moteurs, freins et d'autres composantes électriques peuvent être équipées d'un système de chauffage permanent. Ces systèmes de chauffage sont nécessaires pour une utilisation de la plateforme à des températures de **5°C (41°F) et moins**. Gardez les boîtiers d'alimentation (**principal, GC1**) et panneau principal (**CC1**) alimentés en tout temps.

ATTENTION! NE FERMER JAMAIS les sectionneurs des boîtiers d'alimentation, si vous utilisez des éléments chauffants. Aussi valable pour l'entrée d'alimentation principale.

Note: Température d'utilisation **MINIMUM -20°C (-4°F)**.

5.10.8. Détecteur de charge (optionnel)

Le détecteur de charge est un système permettant de détecter la valeur de la charge disposée sur la plateforme et d'établir une limite de charge maximale. Lorsque la limite est dépassée, le système de détection de charge peut envoyer un signal, déclenchant un avertissement visuel et/ou sonore, restreindre certaines fonctions de la machine, ou encore couper l'alimentation à l'unité motrice.

5.10.9. Ensemble de communication d'étage (optionnel)

L'ensemble de communication d'étage permet de communiquer entre les étages de débarquement, le grillage au sol et la plateforme. Chaque porte palière peut être équipée de ce système.

5.11. Plaques et autocollants

Assurez-vous en tout temps que les plaques et autocollants sont propres, lisibles et en bon état. Si les plaques et/ou autocollants sont manquants, abimés ou illisibles, il est **important** de les faire remplacer sans attendre.

∞ RÉFÉREZ-VOUS À LA FIGURE 17 – PLAQUES ET AUTOCOLLANTS, EN PAGE 37.

5.11.1. Plaques signalétiques et numéro de série

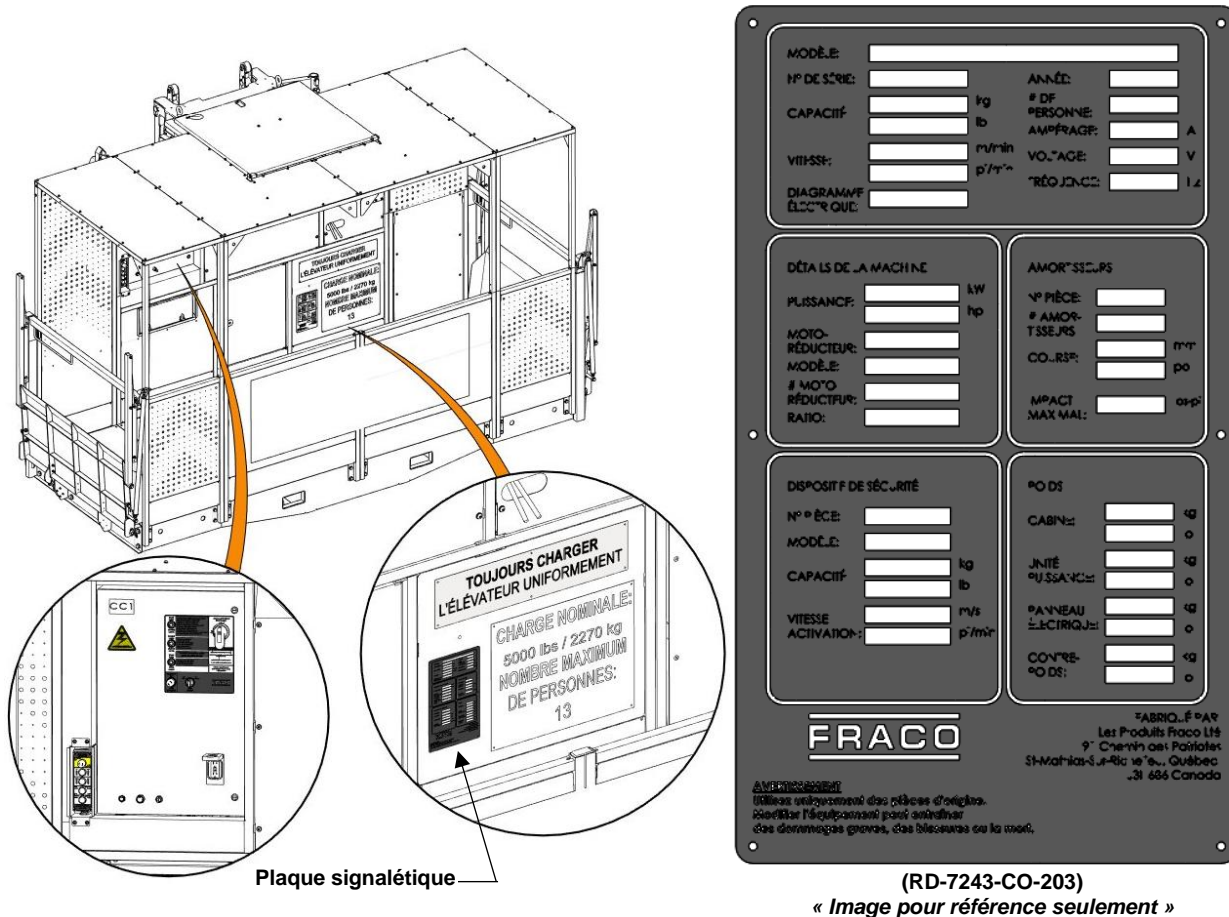


Figure 15 - Plaque signalétique de la plateforme et numéro de série

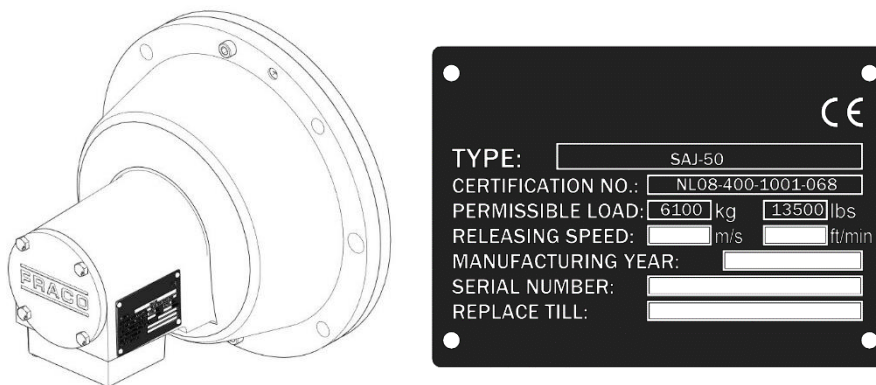


Figure 16 - Plaque signalétique du frein centrifuge

5.11.2. Autocollants

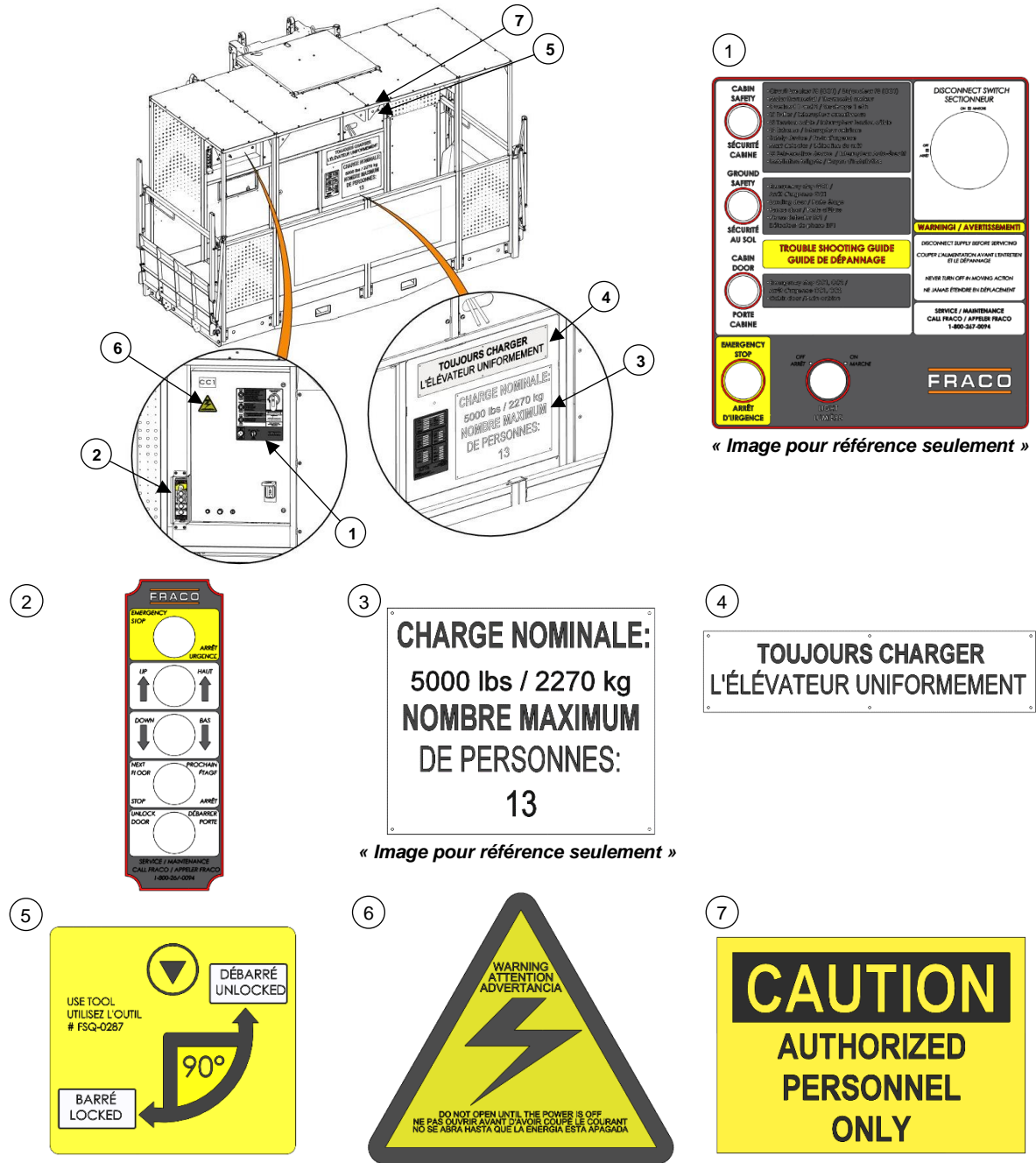


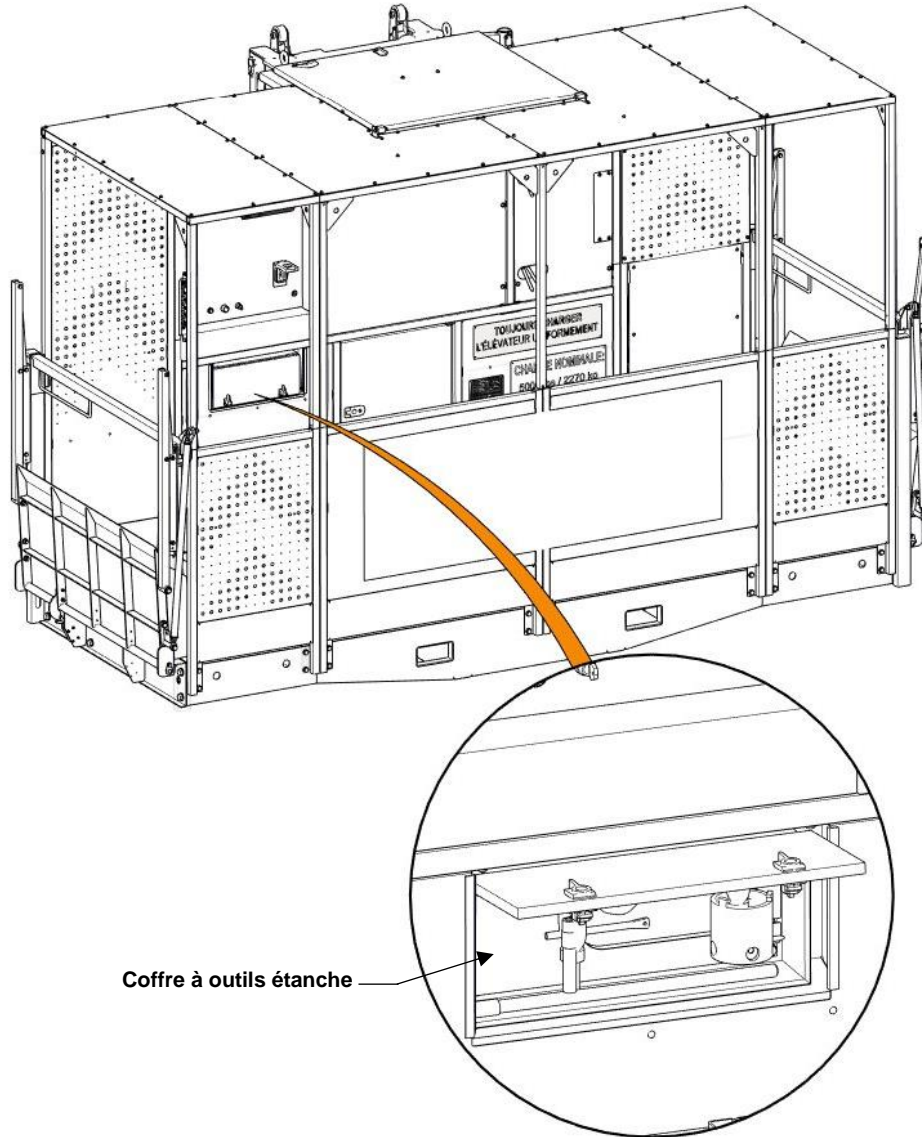
Figure 17 – Plaques et autocollants

N°	Item	Description
1	RD-7243-CO-205	Autocollant "Boîtier de contrôle CC1 SEP" ang./franç.
2	RD-7243-CO-206	Autocollant "Boîtier de commande CC2 SEP" ang./franç.
3	RD-7243-CO-207	Plaque aluminium "Capacité + nb personnes" SEP-5000 franç.
4	30070235	Plaque aluminium "Distribution de charge uniforme" SEH franç
5	30070280	Autocollant "Ouverture urgence trappe d'accès au toit" franç./ang.
6	30490084	Autocollant "Danger électrocution" ang./franç./esp.
7	30490343	Autocollant "Personnel autorisé seulement" ang.

Tableau 9 - Plaques et autocollants

5.12. Compartiment à documentation

La documentation est rangée dans le coffre à outil étanche, présent sous le panneau principal (CC1). Assurez-vous de disposer de toute la documentation nécessaire en tout temps. Si un document est manquant, abimé ou illisible, il est **important** de le faire remplacer.



N°	Item	Description
1	RD-7243-MA-001	Manuel d'opération français
2	RD-7243-MA-002	Manuel d'installation français
3	N/A	Certificat de calibration pour frein centrifuge d'urgence
4	N/A	Fiches d'inspection
5	N/A	Autre documentation selon le modèle

Tableau 10 - Liste de documentation courante

6. Données d'installation

Attention! Cette section du document **n'est pas** un guide d'installation, mais une simple liste de rappels, recommandations et exigences à respecter dans le cadre du montage/démontage de la machine. L'explication détaillée sur l'installation de la machine est disponible dans le manuel d'installation (RD-7243-MA-002).

6.1. Type de bases

L'information sur l'utilisation et l'installation des bases est disponible dans le manuel d'installation (RD-7243-MA-002).

6.1.1. Base avec longerons démontables :

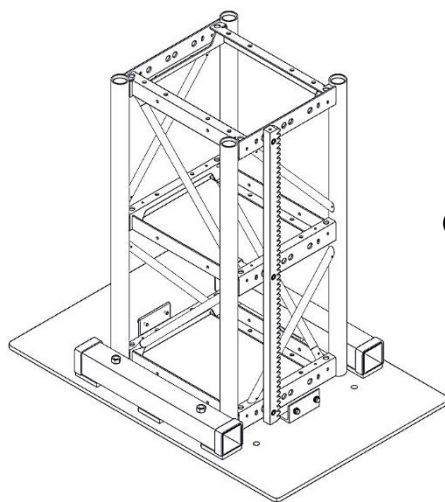


Figure 19 - Base au sol pour mât 26" x 26"
(RD-7243-BA-118)

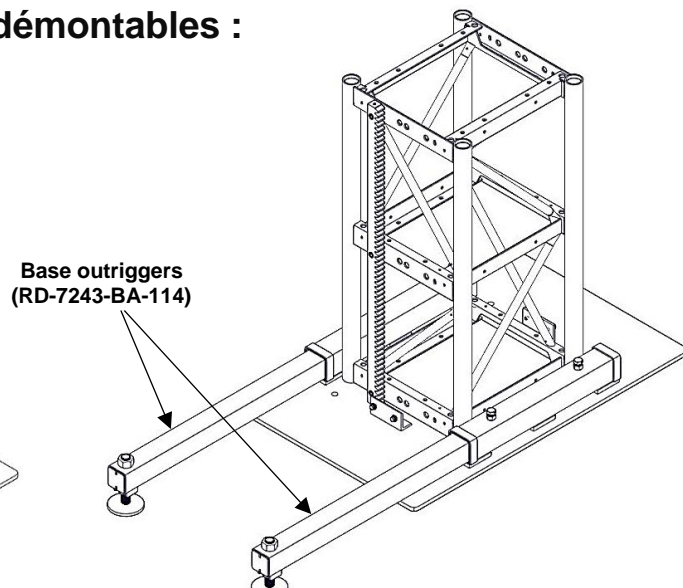


Figure 18 – Installation des longerons

6.2. Exigences de fondation

- La fondation doit être horizontale et avoir la capacité de charge suffisante.
- Selon la hauteur de montage et la condition du sol, il faut utiliser une fondation de pierres concassées, une dalle de béton ou une épaisse plaque d'acier. Cette fondation doit servir à distribuer la charge des supports de base.
- La taille de la fondation dépend de l'installation (modèle, hauteur, nombre de plateforme, etc...). En règle générale, une dalle de béton doit avoir une épaisseur d'au moins 12" (300mm) et la pierre concassée doit avoir entre 4" (100 mm) et 6" (150 mm) d'épaisseur.
- La fondation doit être installée au-dessus du niveau du grillage au sol, au même niveau que le grillage au sol. Si la fondation est installée sous le niveau du grillage au sol, le sol doit être drainé.
- Toutes les fondations doivent être nivelées.
- Compactez le sol sous la fondation.
- S'il y a un risque de soulèvement par le gel, la fondation doit être isolée.
- Toutes les spécifications de fondation doivent être détaillées dans le devis d'ingénierie spécifique à l'installation du projet.
- Le poids total (VOIR TABLEAUX DE LA SECTION 6.3 CHARGES PONCTUELLES, EN PAGE 40) de la SEP et des sections de mât est transféré dans le sol par l'intermédiaire de la base de l'unité.

6.3. Charges ponctuelles

Les tableaux qui suivent présentent les charges ponctuelles au sol distribuées directement sous la base au sol. Pour la base à vérins ajustables, considérez $\frac{1}{4}$ de ces valeurs par pied de vérin.

6.3.1. Charge ponctuelle section de mât 26" x 26" (0,65m x 0,65m)

Hauteur de montage	SEP 5000 simple	SEP 5000 double
50 pi (15 m)	38 600 lb (17 530 kg)	69 750 lb (31 690 kg)
100 pi (30 m)	44 100 lb (20 040 kg)	76 300 lb (34 670 kg)
150 pi (46 m)	49 600 lb (22 550 kg)	82 850 lb (37 650 kg)
200 pi (61 m)	55 150 lb (25 050 kg)	89 400 lb (40 630 kg)
250 pi (76 m)	60 650 lb (27 560 kg)	95 950 lb (43 610 kg)
300 pi (91 m)	66 150 lb (30 070 kg)	102 500 lb (46 590 kg)
350 pi (107 m)	71 700 lb (32 570 kg)	109 050 lb (49 570 kg)
400 pi (122 m)	77 200 lb (35 080 kg)	115 650 lb (52 550 kg)
500 pi (152 m)	88 200 lb (40 090 kg)	128 750 lb (58 510 kg)
600 pi (183 m)	99 250 lb (45 110 kg)	141 850 lb (64 470 kg)
700 pi (213 m)	110 300 lb (50 120 kg)	154 950 lb (70 430 kg)
800 pi (244 m)	121 300 lb (55 140 kg)	168 050 lb (76 390 kg)
1000 pi (305 m)	143 350 lb (65 160 kg)	194 300 lb (88 310 kg)
1300 pi (396 m)	176 450 lb (80 200 kg)	233 650 lb (106 190 kg)

ATTENTION !

Toujours consulter le devis d'ingénierie pour obtenir des charges d'ancrages spécifiques à la structure.

Les charges ponctuelles considèrent un facteur de sécurité de 1.5 et un facteur dynamique sur toutes les pièces mobiles.

Tableau 11 - Charge ponctuelle section de mât 26" x 26" (0,65m x 0,65m)

6.4. Ancrage et distribution

Les forces de l'ancrage de mât sont présentées dans les tableaux ci-après, en fonction de la hauteur et de la situation de l'assemblage. Les forces maximales se produisant pour la géométrie d'assemblage représentée sont données ; **ils ne comprennent pas encore les facteurs de sécurité. (CHARGES NON-PONDÉRÉES)**

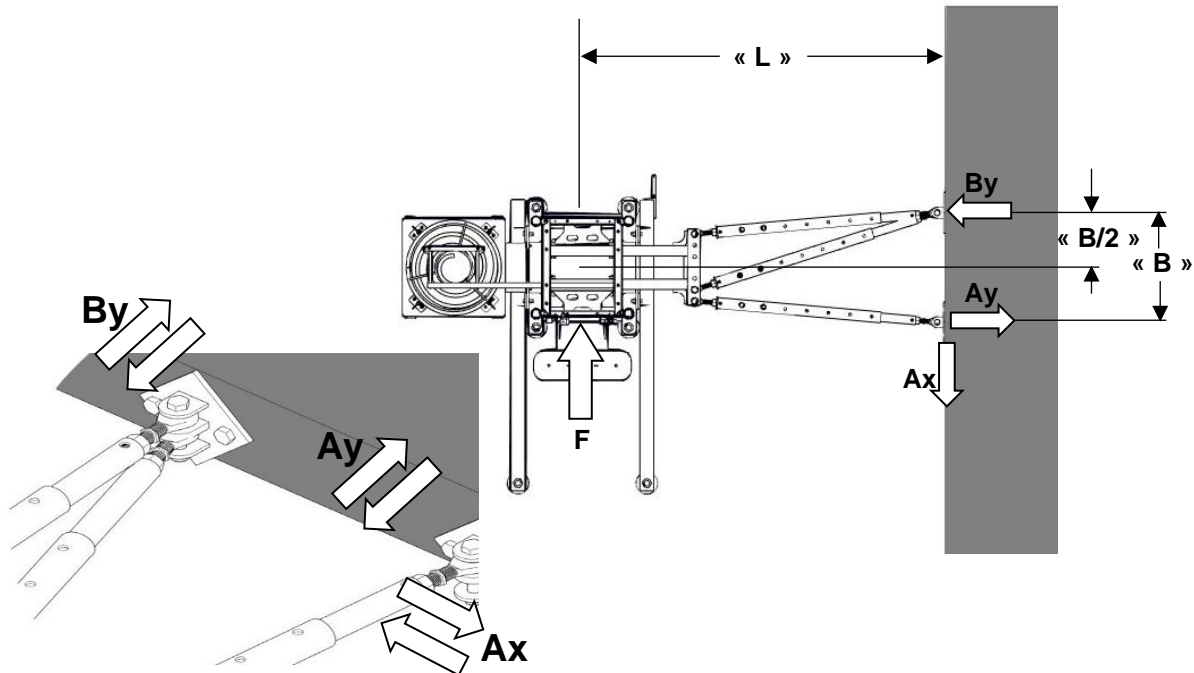


Figure 20 - Efforts aux ancrages de mât

La géométrie de l'assemblage montre les forces de l'ancrage selon Ax, Ay et By correspondant à la force du vent.

- **Distance typique entre ancrage de mât = 30 pi (9 m)**
VOIR, TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES, EN PAGE 17
- **Distance maximum au-dessus du dernier ancrage 0pi (0m)**
VOIR, TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES, EN PAGE 17

IMPORTANT

Toujours consulter le devis d'ingénierie spécifique au projet pour les charges d'ancrages spécifiques à la structure

SEP-5000

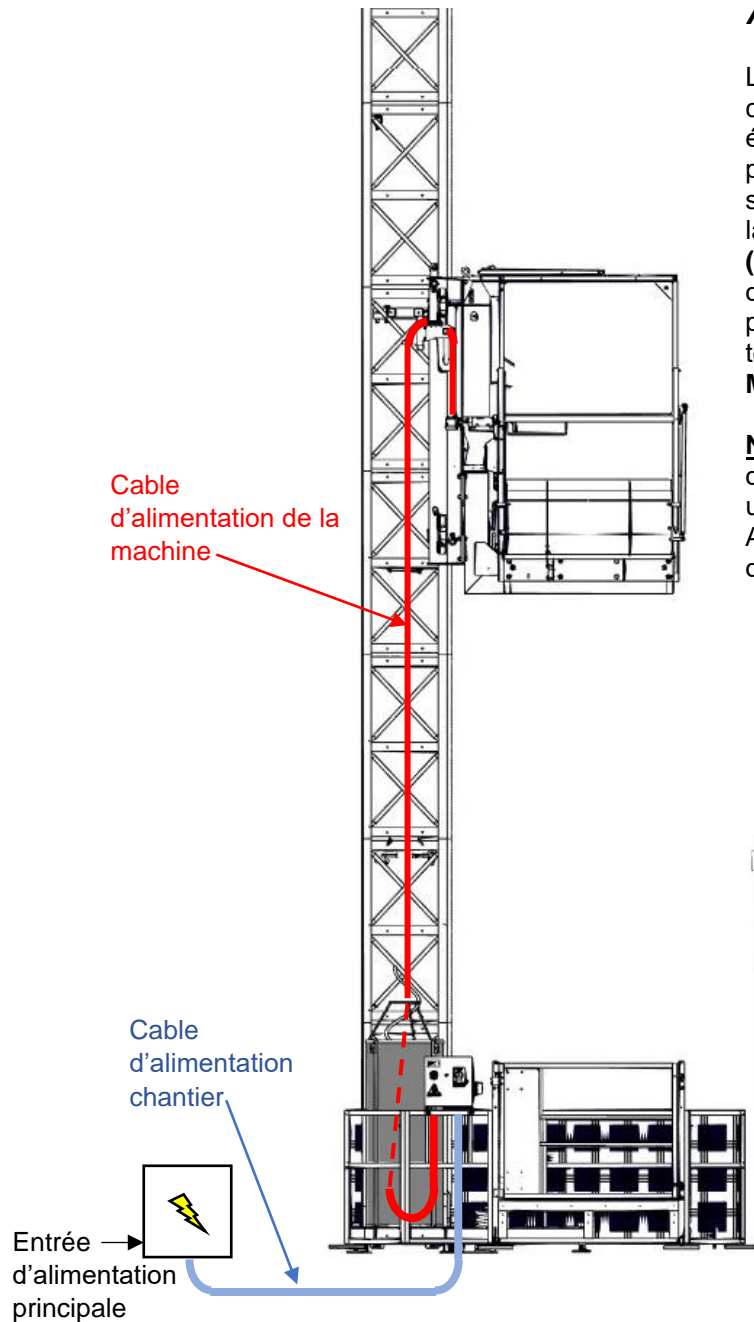
Capacité de charge = MAX. 5,000 lb (2 270 kg)

Géométrie		Forces d'ancrage de mât		
L	B	A _x	A _y	B _y
Important! Ces valeurs sont disponibles dans le devis d'ingénierie spécifique au projet.				

Tableau 12 - Dimensions et distributions d'ancrages

Note : Les valeurs dans le tableau ci-haut s'appliquent pour chaque attache murale.

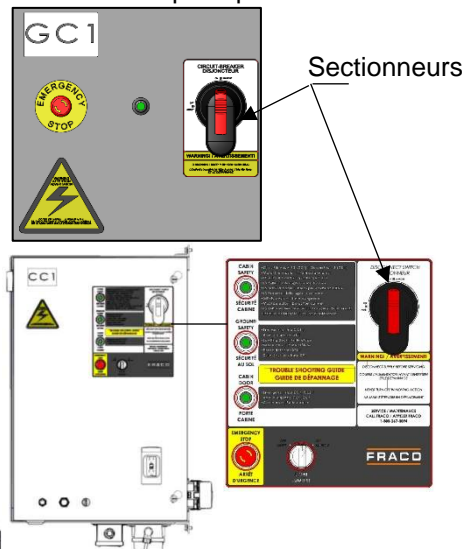
6.5. Branchement électrique (sur site)



ATTENTION !

Les moteurs, freins et d'autres composants électriques peuvent être équipés d'un système de chauffage permanent. Ces systèmes de chauffage sont nécessaires pour une utilisation de la plateforme à des températures de **5°C (41°F) et moins**. Gardez les boîtiers d'alimentation (**principal, GC1**) et panneau principal (**CC1**) alimentés en tout temps. Température d'utilisation **MINIMUM -20°C (-4°F)**.

NE FERMER JAMAIS les sectionneurs des boîtiers d'alimentation, si vous utilisez des éléments chauffants. Aussi valable pour l'entrée d'alimentation principale.



Remarque : le boîtier de courant d'entrée ainsi que le sectionneur principal doivent être **fournis** et **installés** par le contracteur. Le fabricant n'est pas responsable de fournir ces équipements, il peut néanmoins conseiller à la sélection de ceux-ci. Au besoin, consultez votre représentant FRACO.

Le boîtier de courant fournis par le contracteur doit être équipé d'un interrupteur de déconnexion et des fusibles installés selon les instructions fournis.

7. Transport



L'élévateur doit être transporté par des personnes expérimentées et compétentes

7.1. Inspection sur réception à la livraison

- Vérifiez l'envoi pour tous dommages dus au transport et pour valider que toutes les pièces nécessaires ont été livrées avec votre commande.
- Avisez immédiatement le transporteur (entreprise de transport) et le revendeur en cas de dommages ou de pièces manquantes.

7.2. Chargement et déchargement de la machine

- Les sections/composantes de la machine sont chargées et déchargées à l'aide d'un chariot élévateur ou d'une grue.

7.2.1. Levage avec un chariot élévateur

- Les points de levage de chariot élévateur (1) sont présents sur les supports de base de la plateforme.
- **ATTENTION**, les fourches du chariot élévateur doivent être de la bonne longueur ou des supports de base correspondant doivent être fournis.

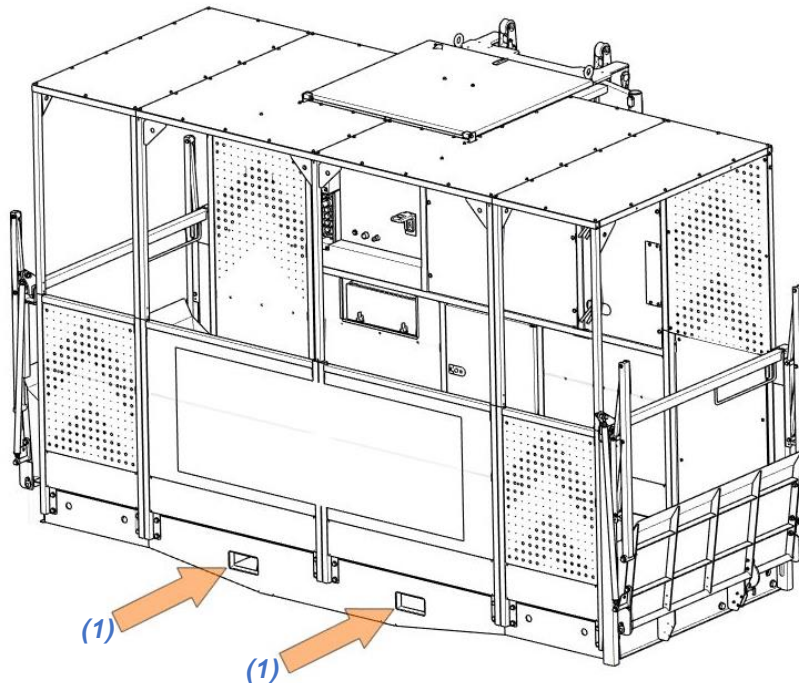
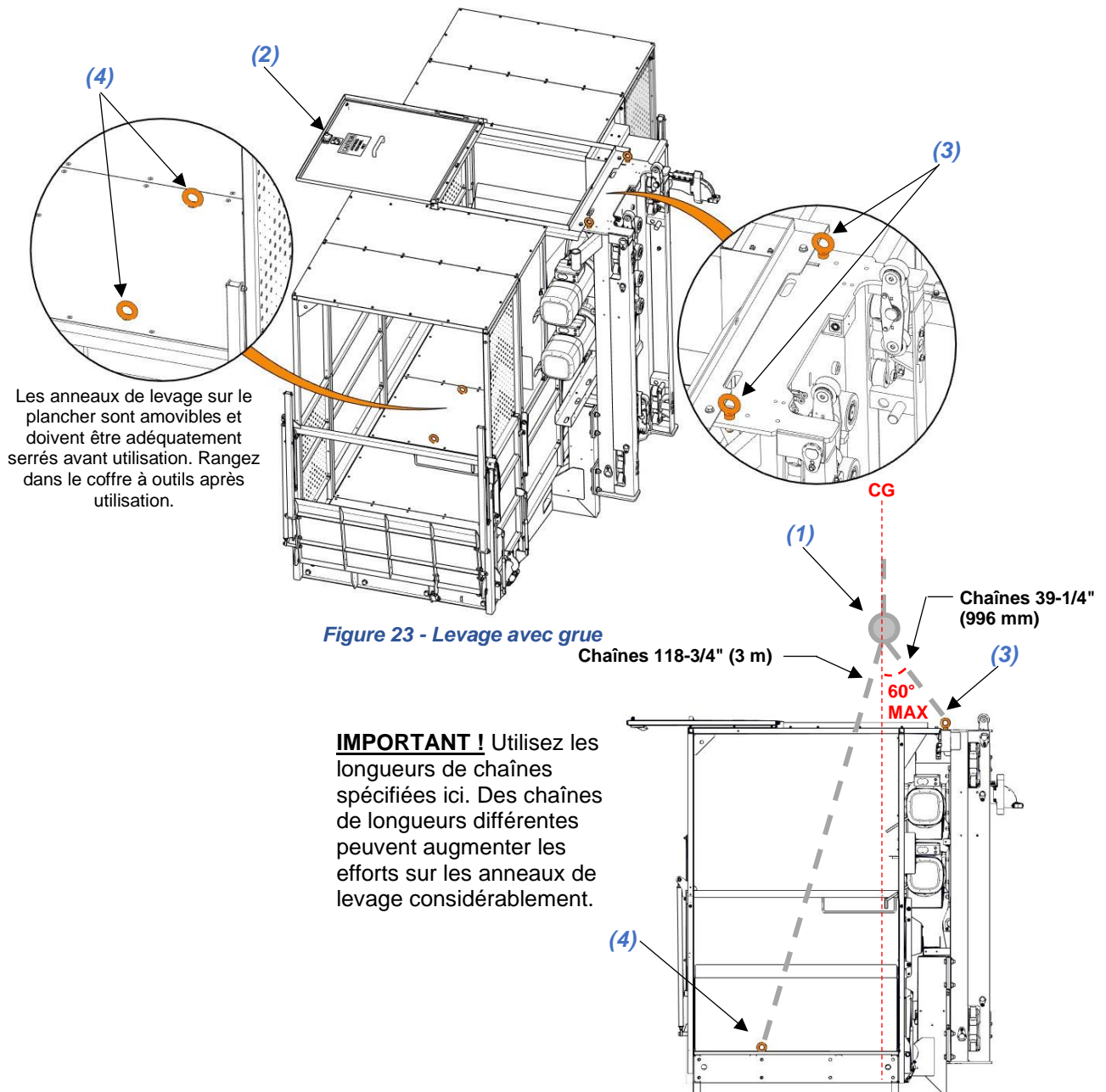


Figure 21 - Levage avec chariot élévateur

7.2.2. Levage avec une grue

- Le crochet de grue (1) doit être attaché à quatre (4) segments de chaînes, accrochés aux quatre (4) anneaux de levage. Les segments de chaînes peuvent être fournis avec la machine.
- Si présent, ouvrez la trappe d'accès au toit (2) pour le passage des chaînes de levage.
- Deux (2) anneaux de levage (3) sont nécessaires sur le garde-tour de l'unité motrice. Utilisez les segments de chaîne de 39-1/4" (996 mm).
- Deux (2) anneaux de levage (4) sont nécessaires sur le plancher de la plateforme. Utilisez les segments de chaîne de 118-3/4" (3 m). Rangez ces deux (2) anneaux dans le coffre à outil après l'installation.
- **Important!** Les dimensions de chaînes fournies permettent de lever la machine directement au-dessus de son centre de gravité (CG).



8. Opération

8.1. Remarques et recommandations



L'opérateur doit être titulaire d'une carte de **Niveau 1** valide. Cette personne doit être familiarisée avec les instructions d'utilisation, détenir une expérience suffisante et être informée des risques inhérents à l'utilisation de la plateforme.

- **IMPORTANT!** Référez-vous à la **SECTION SÉCURITÉ** pour les consignes de sécurité générales et autres avertissements complémentaires.
∞ **VOIR SECTION 3. SÉCURITÉ, À PARTIR DE LA PAGE 10.**
- **IMPORTANT!** Avant utilisation au début de chaque quart de travail, tous les points de la
∞ **VOIR SECTION 10.9 GRILLE D'INSPECTION QUOTIDIENNE, EN PAGE 81.**
- Assurez-vous que personne ne se trouve sous la plateforme ni à l'intérieur du périmètre de sécurité. Selon le cas, un éclairage suffisant doit être disponible pour une utilisation sécuritaire. Avisez toutes les personnes présentes sur la plateforme avant d'effectuer tout déplacement vertical de celle-ci. Attention à la présence de personnes non autorisées.
- La plateforme est exclusivement conçue pour le transport de matériel, d'outils et de personnel limité. Il ne s'agit pas d'une plateforme de travail. Néanmoins, la charge horizontale maximale considérée pour la poussée d'un homme est de 45 lbf (200 N) et si des outils de travail créent une plus grande poussée, cette poussée doit être évaluée et approuvée par le service d'ingénierie de FRACO.
- Avant et durant l'utilisation de la plateforme, l'opérateur doit vérifier la présence de vents et de conditions météorologiques défavorables. La plateforme ne doit pas être utilisée si la vitesse du vent excède les limites permises ou en cas d'orage électrique. Pour connaître les vitesses de vents défavorables, consultez le **TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES**
∞ **VOIR TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES, EN PAGE 17.**
- Utilisez toujours des harnais de sécurité lors de l'ouverture du haillon d'installation ou toute autre altération de la structure de garde-corps.
∞ **VOIR SECTION 5.9 POINTS D'ATTACHE RÉGLEMENTAIRES, EN PAGE 27.**
- L'opérateur doit s'assurer en tout temps du respect des distributions de charges et du nombre maximal de personnes sur la plateforme. Référez-vous à la signalisation présente sur la plateforme. Pour une distribution avec un nombre de travailleurs supérieur, contactez le service d'ingénierie de FRACO.
∞ **VOIR TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES, EN PAGE 17.**
- Toutes les charges susceptibles de glisser ou de tomber de la plateforme doivent être sécurisées. Gardez la plateforme libre de tous débris, déchets, neige, etc. Assurez-vous qu'aucun outil ou autre objet ne dépasse le périmètre extérieur de la plateforme limité par les garde-corps. En tout temps, vous pouvez arrêter le fonctionnement en appuyant sur le bouton d'**ARRÊT D'URGENCE**
∞ **VOIR SECTION 8.12 BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE, EN PAGE 64.**
En cas de bris ou de mauvais fonctionnement, immobilisez la plateforme et cessez toute activité de la plateforme.
∞ **VOIR SECTION 9 PANNES, CAUSES ET CORRECTIFS, EN PAGE 70.**
- À la fin de chaque quart de travail ou fin de journée, la plateforme doit être mise en position « hors service » et sécurisée afin de prévenir toute utilisation non autorisée. La plateforme est considérée comme en position « hors service » lorsqu'elle est située à égale distance entre deux ancrages de mât et que les charges de chaque côté du mât sont équilibrées, ou lorsque la plateforme est abaissée au niveau du sol. **Important!** En cas de panne, utilisez la procédure de descente d'urgence pour abaisser l'unité au niveau du sol.
∞ **VOIR SECTION 8.13. PROCÉDURE DE DESCENTE D'URGENCE, EN PAGE 66.**
- Prévenez tout accès non-autorisé à la plateforme. À la fin de chaque quart de travail, ou durant les pauses, retirez la clé du panneau de contrôle. Si requis, cadenassez l'accès (référez-vous à la réglementation locale en vigueur).
- Prenez connaissance du plan d'évacuation et de son emplacement avant d'utiliser l'unité élévatrice.

8.2. Consignes de sécurité à l'opération



La plateforme peut être utilisée uniquement par une personne compétente désignée par l'entrepreneur. Cette personne doit être familiarisée avec les instructions de fonctionnement, avoir une expérience suffisante et doit être avisée des risques impliqués dans le travail avec la plateforme.

- Personne **ne doit jamais** se tenir sous la plateforme.
- **Aucuns objets ne doivent** être entreposés dans la zone délimitée par le grillage au sol ou sous la plateforme.
- La plateforme doit être opérée en dehors de la zone de danger.
- Sécurisez la machine contre tout accès non-autorisé ! Après le travail ou pendant les pauses, tournez la clef d'opération du panneau de contrôle principal (**CC1**) à la position «**ARRÊT**» et retirez-la. Si nécessaire, verrouillez avec un cadenas (voir réglementation locale).
- **ATTENTION il est recommandé de ne pas éteindre les interrupteurs principaux (480V) en hiver sauf si c'est nécessaire !** Des éléments chauffants sont présents pour réchauffer les pièces électriques en tout temps.
- Si la plateforme chargée s'arrête pendant l'opération en raison d'une défaillance, le personnel d'opération doit décharger la plateforme. Ne laissez jamais une plateforme chargée sans surveillance !
- Déduisez toujours la charge des personnes présentes sur la plateforme de la **charge utile maximale** :
 - Poids moyen considéré par personne **176 lb (80 kg)**.
 - Poids de l'équipement considéré pour les deux (2) premières personnes, **88 lb (40 kg)** par personnes.
- L'opération de la plateforme **doit** être arrêtée si :
 - Vitesse du vent dépasse **35 mi/h (55 km/h)**.
 - Il y a des dommages ou autres mauvais fonctionnements.
 - Des inspections périodiques ont été manquées.
(VOIR LA SECTION 10.9 GRILLE D'INSPECTION QUOTIDIENNE, EN PAGE 82).
- Respectez toujours le panneau d'avertissement indiquant le nombre maximal de passagers et la charge maximale autorisée dans la plateforme. Le poids de tous les passagers présents doit être déduit de la charge maximale autorisée.
 - ∞ VOIR TABLEAU 2 - DONNÉES GÉNÉRALES, EN PAGE 17
 - ∞ VOIR SECTION 4.10 PLAQUES ET AUTOCOLLANTS, EN PAGE 36

8.3. Règles pour accompagnateurs

- Se conformer aux instructions de l'opérateur.
- Ne pas enjamber les matériaux transportés.

8.4. Règles pour travailleur au sol

- Personne **ne doit jamais** se tenir sous la machine.
- Entrez les pièces et matériau à une distance de sécurité d'au moins 20" (50 cm) de toute pièce de la plateforme en mouvement.
- Aucuns objets ne peuvent être entreposés dans la zone délimitée ou sous la plateforme.

8.5. Règles de chargement et déchargement de la plateforme

- Une protection contre les chutes doit être fournie aux points de chargement d'une hauteur de chute de 10'-0" (3,0 m) et plus (voir la réglementation locale) pour empêcher des personnes de tomber. (Assemblez les portes palières aux niveaux d'accès).
- La plateforme doit toujours être chargée de telle sorte que les accès pour le chargement, le déchargement et le contrôle de l'unité sont dégagés.
- La charge doit être répartie uniformément dans la plateforme.
- Positionnez la charge en toute sécurité. Tout matériel qui pourrait glisser ou tomber doit être sécurisé.

8.6. Inspection de sécurité

Avant le début des travaux :

- Effectuez un essai d'opération avec une plateforme vide de tout chargement.
- Vérifiez-s'il y a des obstacles sur le trajet de la plateforme, sur toute la longueur du mât.
- Retirez toute trace de glace ou de neige des interrupteurs de fin de course (hiver et climat froid).

La plateforme s'arrête immédiatement si :

- Vous appuyez sur un des BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE.
∞ [RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION 8.12 BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE, EN PAGE 64.](#)
- Une porte palière est ouverte.
- Le détecteur de fin de course « **FINAL** » est actionné, en haut ou en bas du mât.
- La plateforme a atteint l'extrémité du mât.
 - Détecteur inductif.
 - Détecteur mécanique.
- Les détecteurs de limite d'amortisseurs sont actionnés.
- Le frein d'urgence est activé.
- Une porte à haillon est ouverte (déverrouillée).
- La trappe d'accès au toit est ouverte (toit optionnel)

La plateforme ne démarrera pas si :

- Il y a surcharge (témoin lumineux clignote sur le panneau de contrôle de la plateforme). (**Optionnel**).
- Une porte à haillon est ouverte et son dispositif d'interlock n'est pas activé.
- Le détecteur de survitesse du frein d'urgence s'est déclenché.
- Un des BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE est activé.
- Une porte palière est ouverte.
- La trappe d'accès au toit est ouverte (toit optionnel)
- Le détecteur de fin de course « **FINAL** » est actionné, en haut ou en bas du mât.
- La plateforme a atteint l'extrémité du mât.
 - Détecteur inductif activé.
 - Détecteur mécanique activé.
- Les détecteurs de limite d'amortisseurs sont actionnés.
- Si un problème d'alimentation est détecté.

Une porte à haillon ne peut être ouverte que si :

- La plateforme est déposée au niveau du sol ou stationnaire à un palier d'accès.

8.7. Contrôles

8.7.1. Panneau de contrôle principal (CC1)

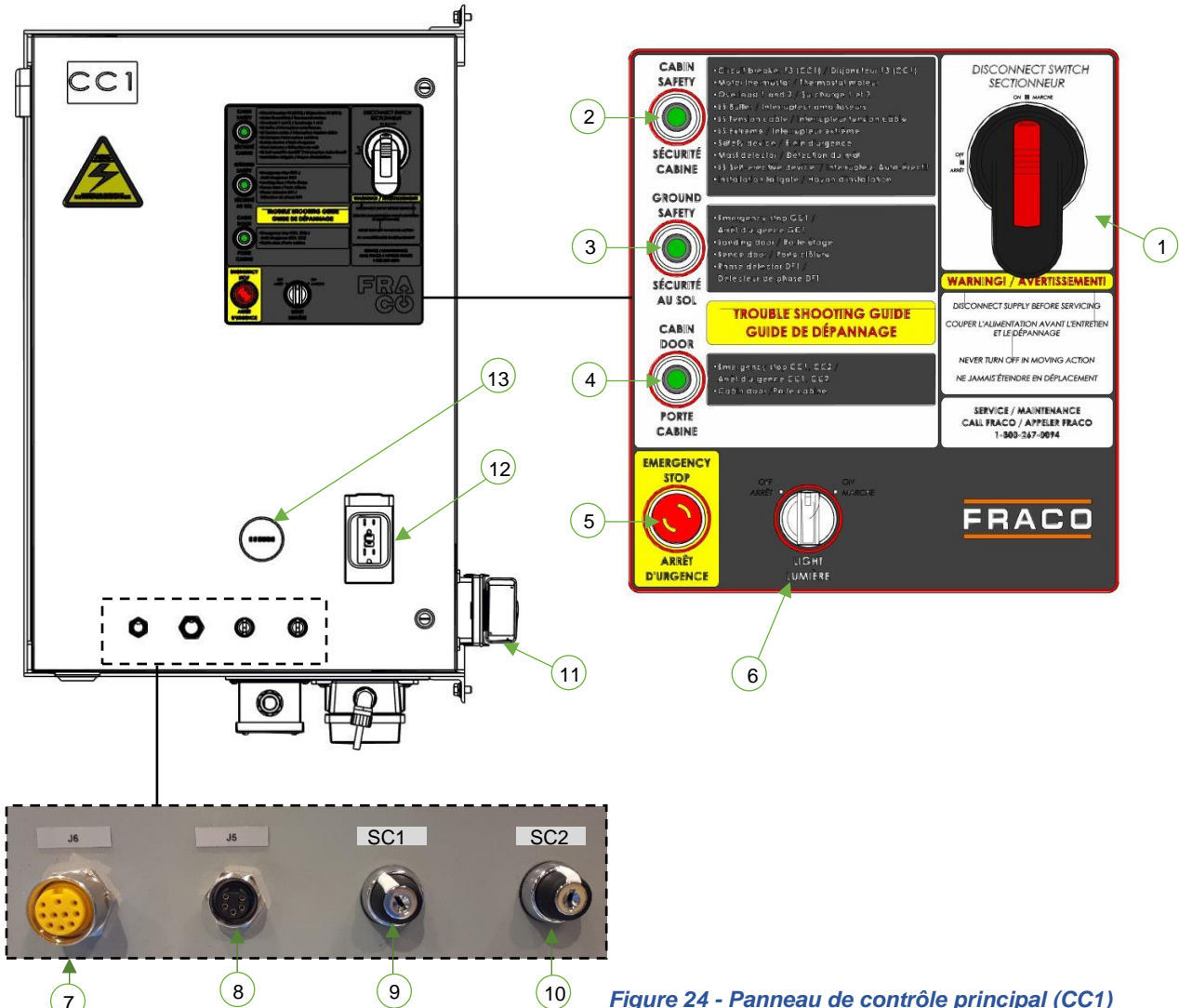
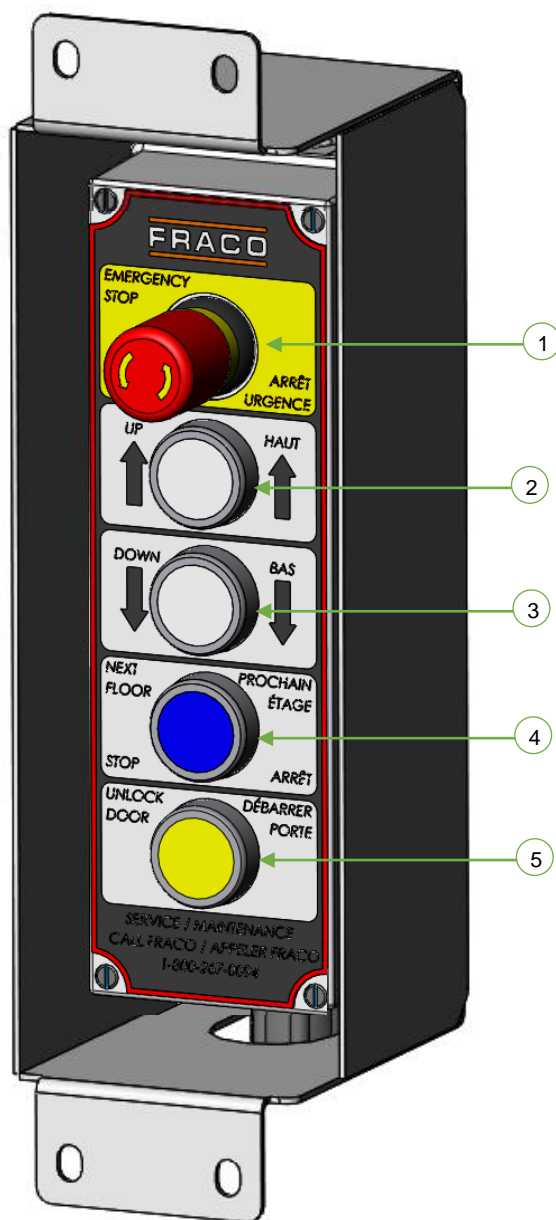


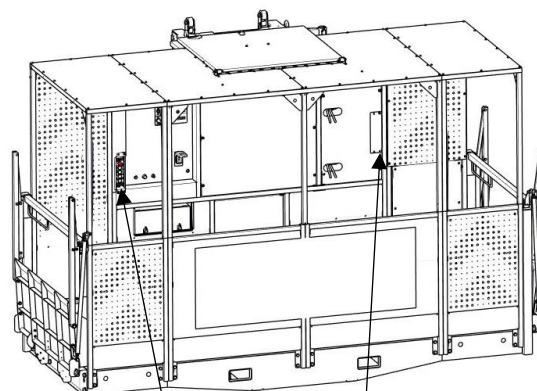
Figure 24 - Panneau de contrôle principal (CC1)

N°	Description
1	Sectionneur de la plateforme 480V
2	Voyant lumineux vert (sécurité plateforme)
3	Voyant lumineux vert (sécurité au sol)
4	Voyant lumineux vert (porte plateforme)
5	Bouton d'arrêt d'urgence
6	Sélecteur lumière MARCHÉ / ARRÊT
7	Prise de branchement de la manette de test de chute
8	Prise de la dérivation (dérive de la ligne de sécurité)
9	Sélecteur à clé 2 positions SC1 ON/OFF
10	Sélecteur à clé 2 positions SC2 DROP TEST
11	Connecteur du câble de puissance
12	Prise à outils 120V 15A
13	Compteur d'heures

8.7.2. Boîtier de commande opérateur (CC2)



N°	Description
1	Bouton d'arrêt d'urgence
2	Bouton lumineux blanc UP / HAUT
3	Bouton lumineux blanc DOWN / BAS
4	Bouton lumineux bleu PROCHAIN ÉTAGE – ARRÊT / NEXT FLOOR - STOP
5	Bouton lumineux jaune DÉBARRER PORTE / UNLOCK DOOR



Le boîtier de commande peut être installé à gauche ou à droite dépendamment du modèle

Figure 25 - Boîtier de commande (CC2)

8.7.3. Boîtier d'alimentation au sol (GC1)

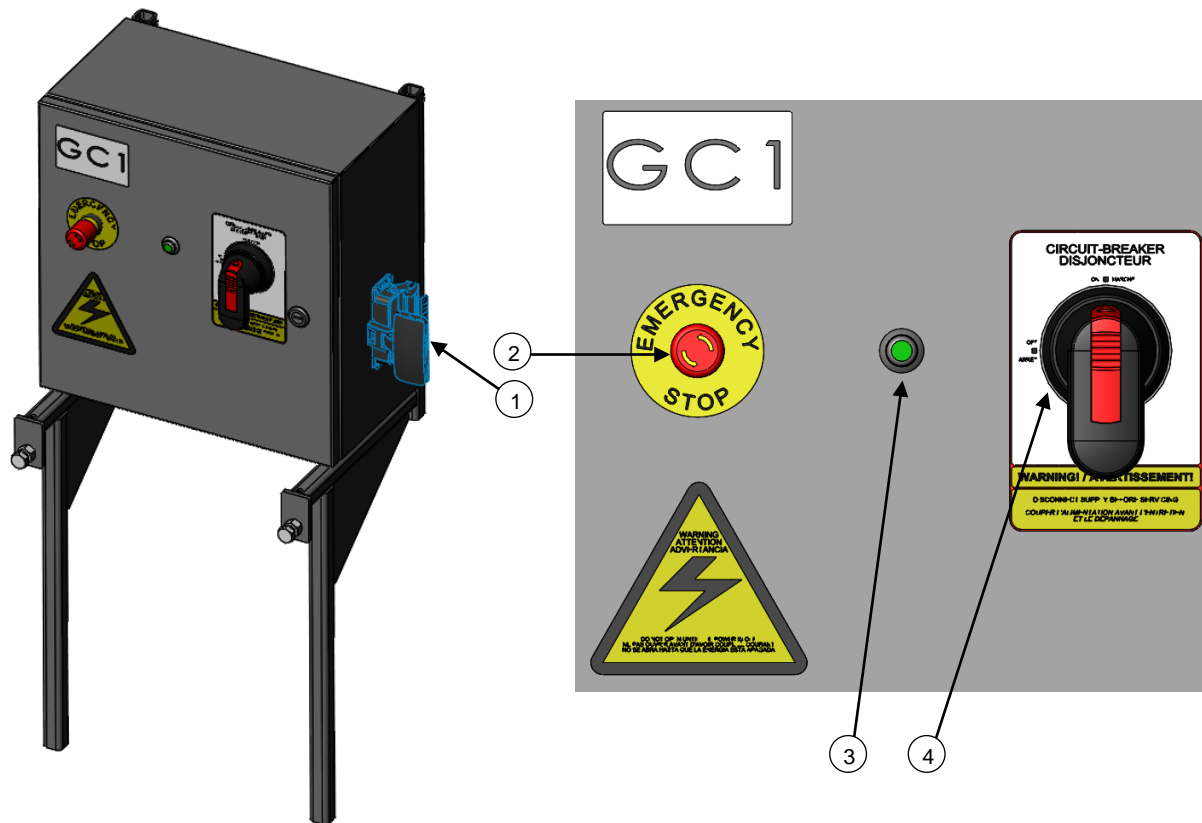


Figure 26 – Boîtier d'alimentation au sol (GC1)

N°	Description
1	Connecteur pour câble de puissance
2	Bouton d'arrêt d'urgence
3	Voyant lumineux vert (Sécurité au sol)
4	Sectionneur principal du boîtier au sol

8.7.4. Télécommande de test de chute

∞ VOIR LA SECTION 10.10. PROCÉDURE DE TEST DE CHUTE, EN PAGE 84.



Figure 27 - Télécommande de test de chute

N°	Description
1	Sélecteur à trois (3) positions (DESCEND / ARRÊT / MONTER)
2	Bouton test de chute
3	Bouton noir (ACTIVÉ / ENABLE)

8.8. Opération et utilisation de la machine

8.8.1. Avant d'opérer la plateforme

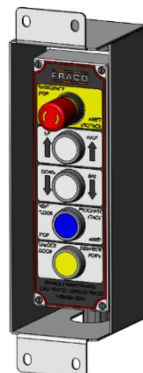
- Vérifiez que les sectionneurs principaux (480V) sont en position «**ON/MARCHE**» sur les boîtiers (**CC1**) et (**GC1**).
- Assurez-vous que les boutons d'arrêt d'urgences sont relâchés.
∞ [VOIR SECTION 8.12 BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE, EN PAGE 64.](#)
- Fermez les portes à haillon et portes de grillage au sol. La porte se verrouille automatiquement. **Important!** Bien enclancher la porte.
- Positionnez le sélecteur à clé du panneau (**CC1**) à la position «**ON/MARCHE**».
- Attendez que les voyants verts sur le panneau (**CC1**) s'allument :
 - Sécurité plateforme / Cabin safety
 - Sécurité sol / Ground safety
 - Porte plateforme / Cabin door
- La plateforme est prête pour utilisation.

8.8.2. Monter

Sur le boîtier de contrôle (**CC2**)

∞ [RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION 8.7.2 BOITIER DE COMMANDE OPÉRATEUR \(CC2\), EN PAGE 49.](#)

- Le bouton blanc «**HAUT/UP**» doit être illuminé, la commande est disponible. Si la machine est au palier le plus haut, le bouton ne peut pas être illuminé. Sinon, si le bouton blanc n'est pas illuminé, vérifiez l'état des voyants vert sur le panneaux (**CC1**).
∞ [RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION 9 PANNES, CAUSES ET CORRECTIFS, EN PAGE 70.](#)
- Appuyez et maintenez le bouton illuminé blanc «**HAUT/UP**». Si vous relâchez le bouton la plateforme arrêtera son ascension immédiatement.
- Lorsque vous approchez l'étage souhaité, toujours sans relâcher le bouton blanc «**HAUT/UP**», appuyez et relâchez le bouton bleu «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**», celui-ci s'illumine pour confirmer la commande. La plateforme s'immobilisera automatiquement en atteignant le prochain étage.
 - **Note** : Une fois appuyé, le bouton bleu «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**» s'illumine.
 - **Note** : Si vous relâchez le bouton blanc «**HAUT/UP**» avant que la plateforme ne se soit immobilisée d'elle-même, la plateforme s'immobilise et la commande «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**» est annulée. Si vous reprenez l'ascension en appuyant uniquement sur le bouton blanc, la plateforme continuera à monter sans arrêter au prochain étage.
- Lorsque la plateforme s'immobilise, relâchez le bouton blanc «**HAUT/UP**».
 - Le bouton blanc «**HAUT/UP**» s'éteint.
 - Le bouton blanc «**BAS/DOWN**» s'éteint.
 - Le bouton bleu «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**» s'éteint.
 - Le bouton jaune «**DÉBARRER PORTE/UNLOCK DOOR**» s'illumine, signifiant que la porte à haillon est déverrouillée.



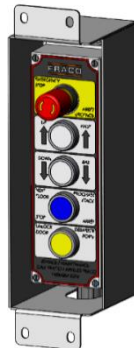
Boîtier de commande (CC2)

8.8.3. Descendre

Sur le boîtier de contrôle (CC2)

∞ RÉFÉREZ À LA SECTION 8.7.2 BOÎTIER DE COMMANDE OPÉRATEUR (CC2), EN PAGE 49.

- Le bouton blanc «**BAS/DOWN**» doit être illuminé, la commande est disponible. Si la machine est au niveau du sol, le bouton ne peut pas être illuminé. Sinon, si le bouton blanc n'est pas illuminé, vérifiez l'état des voyants vert sur le panneaux (CC1).
∞ RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION 9 PANNES, CAUSES ET CORRECTIFS, EN PAGE 70.
- Appuyez et maintenez le bouton blanc «**BAS/DOWN**». Si vous relâchez le bouton blanc la plateforme arrêtera sa descente immédiatement.
- Lorsque vous approchez l'étage souhaité, toujours sans relâchez le bouton blanc «**BAS/DOWN**», appuyez et relâchez le bouton bleu «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**», celui-ci s'allume pour confirmer la commande. La plateforme s'immobilisera automatiquement en atteignant le prochain étage ou le palier du sol (niveau le plus bas).
 - **Note** : Une fois appuyé, le bouton bleu «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**» s'allume.
 - **Note** : Si vous relâchez le bouton blanc «**BAS/DOWN**» avant que la plateforme ne se soit immobilisée d'elle-même, la plateforme s'immobilise et la commande «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**» est annulée. Si vous reprenez la descente en appuyant uniquement sur le bouton blanc, la plateforme continuera à descendre sans arrêter au prochain étage.
- Lorsque la plateforme s'immobilise, relâchez le bouton blanc «**BAS/DOWN**».
 - Le bouton blanc «**BAS/DOWN**» s'éteint.
 - Le bouton blanc «**HAUT/UP**» s'éteint.
 - Le bouton bleu «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**» s'éteint.
 - Le bouton jaune «**DÉBARRER PORTE/UNLOCK DOOR**» s'allume, signifiant que la porte à haillon est déverrouillée



Boîtier de commande (CC2)

Remarque : En règle générale, si un bouton n'est pas allumé, la commande associée n'est pas disponible ou n'est pas enregistrée. Si les deux (2) boutons blancs sont non disponibles, cela signifie qu'aucun mouvement n'est possible avec la plateforme. La position de la plateforme, le déverrouillage des portes ou encore l'activation d'un détecteur de fin de course peuvent déclencher le relais de sécurité et empêcher les boutons de s'allumer.

Remarque : En descente, lorsque la plateforme atteint 10'-0" (3m) par rapport au sol (plancher de la plateforme et niveau de chargement) la machine arrête deux (2) * secondes et un signal sonore survient. Le signal sonore continu jusqu'à ce que la plateforme ait atteint le palier de chargement.

* Note * Lorsque dans la zone de descente à 10'-0" (3m) du sol, gardez le bouton «**BAS/DOWN**» enfoncé au moins deux (2) seconde pour laisser à la machine le temps d'activer la descente.

8.8.4. Interruption, fin des travaux

- Abaissez la plateforme au niveau du quai de chargement au sol et déchargez-la de tout matériau.
∞ [RÉFÉREZ À LA SECTION 8.8.3 DESCENDRE, EN PAGE 53.](#)
- Tournez le sélecteur clé du boîtier (**CC1**) à la position « **ARRÊT/OFF** ».
- Si nécessaire, retirez la clé et/ou mettez le sectionneur à «**ARRÊT/OFF**» (référez-vous aux normes et à la réglementation locale en vigueur).

Remarque : il n'est pas nécessaire d'éteindre les interrupteurs principaux (**480V**) sauf cas contraire indiqué. Des éléments chauffants sont présents pour réchauffer certaines pièces électriques en tout temps. Ceci est surtout utile l'hiver ou pour les climats froids.

8.9. Ouverture des portes

8.9.1. Ouverture du grillage au sol

Important! Il n'est pas possible d'ouvrir la porte du grillage au sol tant que ces deux (2) conditions ne sont pas remplies :

1. La plateforme doit être abaissée au sol, activation des détecteurs d'étages **BAS/LOW (LS6) et HAUT/HIGH (LS5)** et arrêtée. Ceci déverrouille le dispositif d'interlock de la porte du grillage au sol.
2. La porte à haillon de la plateforme (**côté chargement**) doit être ouverte et abaissée sur le seuil de la porte du grillage au sol. Ceci déverrouille la barrure mécanique sous la porte.

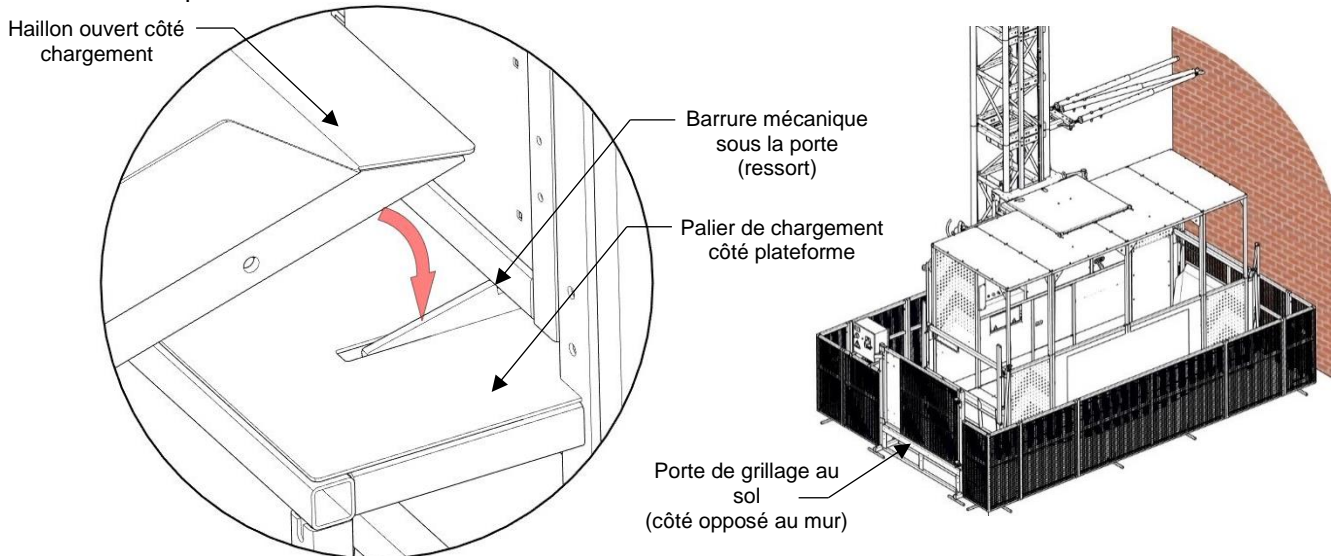


Figure 28 - Barrure mécanique, grillage au sol

Une fois les dispositifs d'interlock et de verrouillage mécanique déverrouillés, il vous est possible d'ouvrir la porte. Tirez sur la poignée à ressort et tirez/poussez la porte.

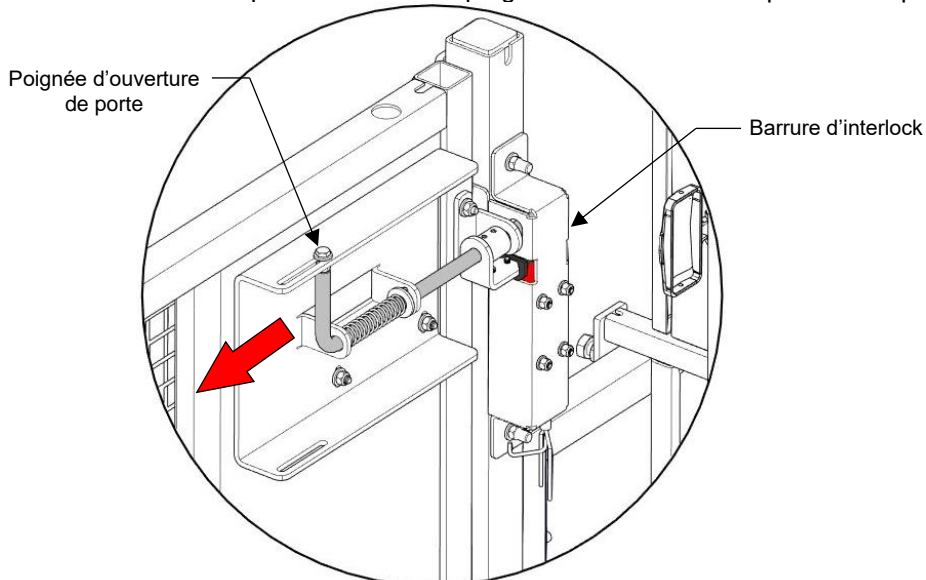


Figure 29 - Barrure d'interlock, grillage au sol

8.9.2. Ouverture de porte à haillon

La plateforme est équipée de deux (2) portes à haillon et d'une (1) passerelle d'installation pour les ancres de mât dont la désignation dépend du modèle et de l'installation :

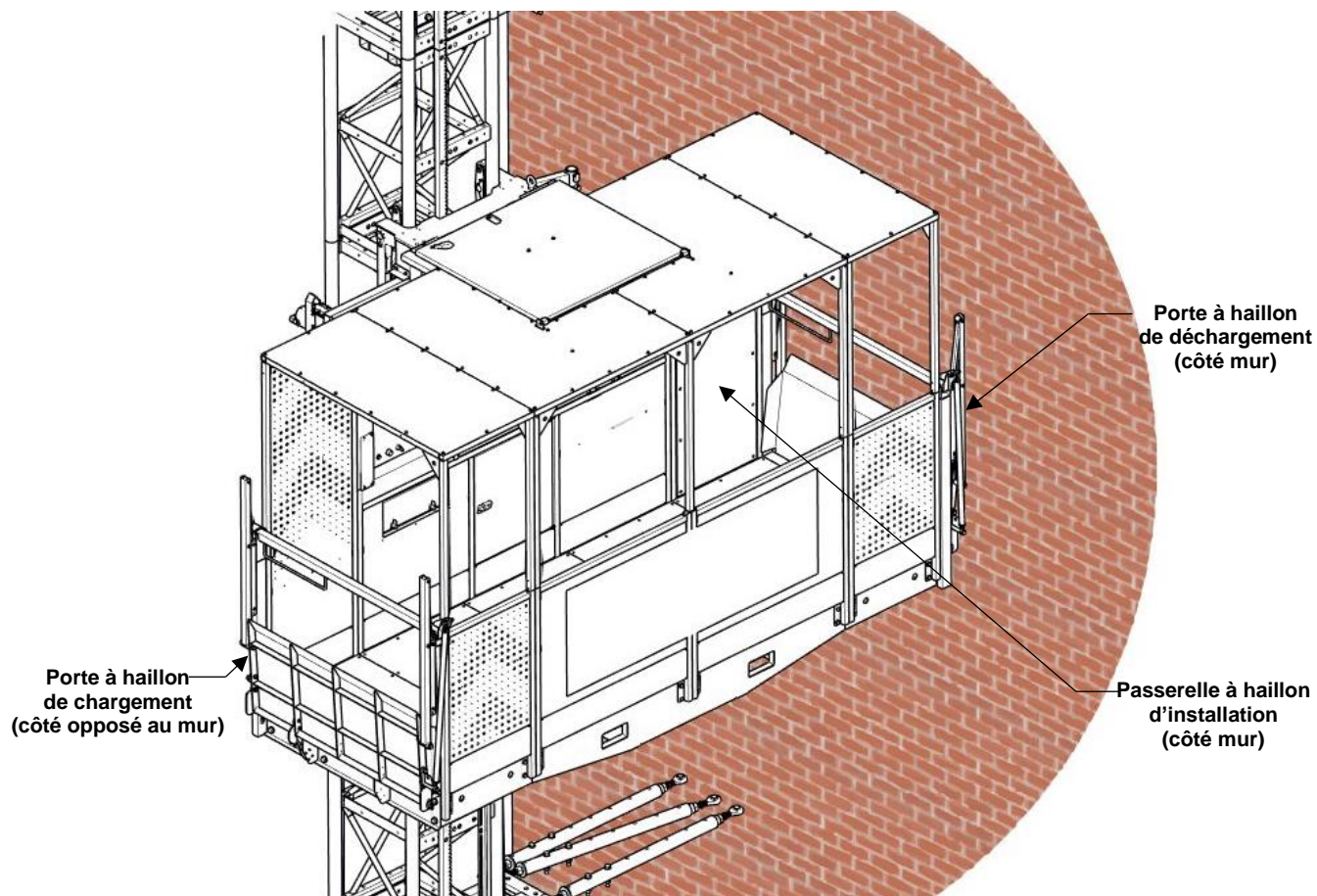


Figure 30 - Porte à haillon chargement, déchargement et installation

(PAGE VIERGE À DES FINS DE PAGINATION)

Porte à haillon de chargement :

Lorsque la machine est abaissée au niveau du sol, il y a activation des détecteurs d'étage **HAUT/HIGH (LS5)** et **BAS/LOW (LS6)**). La machine arrête et cela déverrouille automatiquement la porte à haillon de chargement.

∞ **RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION 8.10 INTERRUPTEURS DE FIN DE COURSE, EN PAGE 63.**

En arrivant à l'étage du bas, observez le boîtier de contrôle (**CC2**) :

- Le bouton blanc «**HAUT/UP**» s'éteint.
- Le bouton blanc «**BAS/DOWN**» s'éteint.
- Le bouton bleu «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**» s'éteint.
- Le bouton jaune «**DÉBARRER PORTE/UNLOCK DOOR**» s'allume, signifiant que la porte à haillon est déverrouillée.
- La barrure d'interlock est alors déverrouillée et il est possible d'abaisser le haillon de chargement.
- Tirez sur la poignée pour désengager la barrure d'interlock et soulevez complètement le garde-corps pivotant (jaune) pour abaisser le haillon de chargement.
- Pour refermer le haillon, abaissez complètement le garde-corps pivotant (jaune). Tirez la poignée pour permettre l'engagement de la barrure d'interlock.

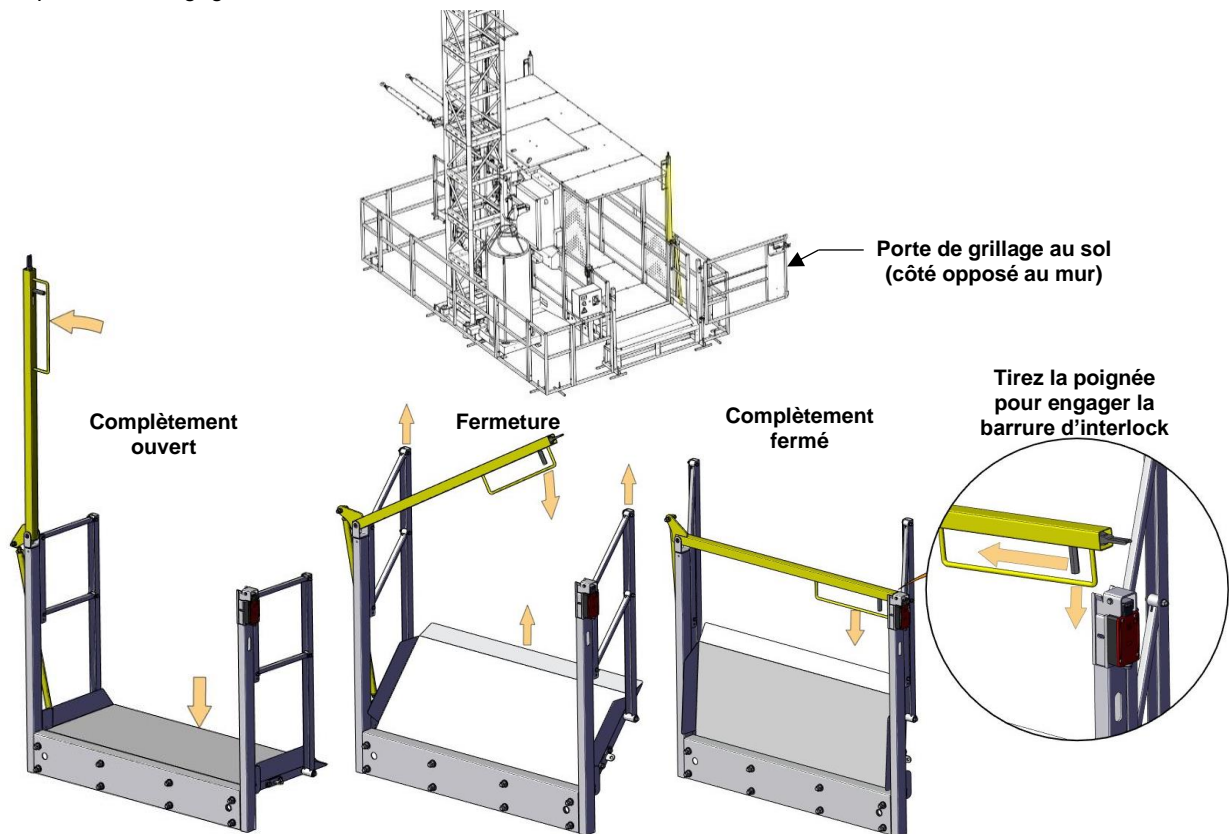


Figure 31 - Haillon de chargement

Remarque : lorsque la porte est ouverte puis refermée, cela verrouille automatiquement la porte à haillon (la plateforme peut à nouveau être opérée). Sur le boîtier (**CC2**) :

- Le bouton blanc «**BAS/DOWN**» s'allume (si la plateforme n'est pas abaissée au sol).
- Le bouton blanc «**HAUT/UP**» s'allume.
- Le bouton jaune «**DÉBARRER PORTE/UNLOCK DOOR**» s'éteint, signifiant que la porte est à nouveau verrouillée.

Remarque : Les boutons blancs du boîtier (**CC2**) «**BAS/DOWN**» et «**HAUT/UP**» ne s'allumeront pas si la porte de grillage au sol ou une porte palière est ouverte et débarrée. Si la machine est à l'arrêt et que les portes sont verrouillées, appuyez sur le bouton jaune «**DÉBARRER PORTE/UNLOCK DOOR**» pour déverrouiller les portes et permettre leur ouverture.

Porte à haillon de déchargement :

Lorsque la machine s'immobilise à un étage de déchargement (devant une porte palière), il y a activation des détecteurs d'étage **HAUT/HIGH (LS5)** et **BAS/LOW (LS6)**. La machine arrête et cela déverrouille automatiquement la porte à haillon de déchargement.

∞ **RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION 8.10 INTERRUPTEURS DE FIN DE COURSE, EN PAGE 63.**

En arrivant à l'étage désiré, observez le boîtier de contrôle (**CC2**) :

- Le bouton blanc «**HAUT/UP**» s'éteint.
- Le bouton blanc «**BAS/DOWN**» s'éteint.
- Le bouton bleu «**PROCHAIN ÉTAGE ARRÊT / NEXT FLOOR STOP**» s'éteint.
- Le bouton jaune «**DÉBARRER PORTE/UNLOCK DOOR**» s'allume, signifiant que la porte à haillon est déverrouillée.

La barrière d'interlock est alors déverrouillée et il est possible d'abaisser le haillon de déchargement.

- Tirez sur la poignée pour désengager la barrière d'interlock et soulevez complètement le garde-corps pivotant (jaune) pour abaisser le haillon de chargement.
- Pour refermer le haillon, abaissez complètement le garde-corps pivotant (jaune). Tirez la poignée pour permettre l'engagement de la barrière d'interlock.

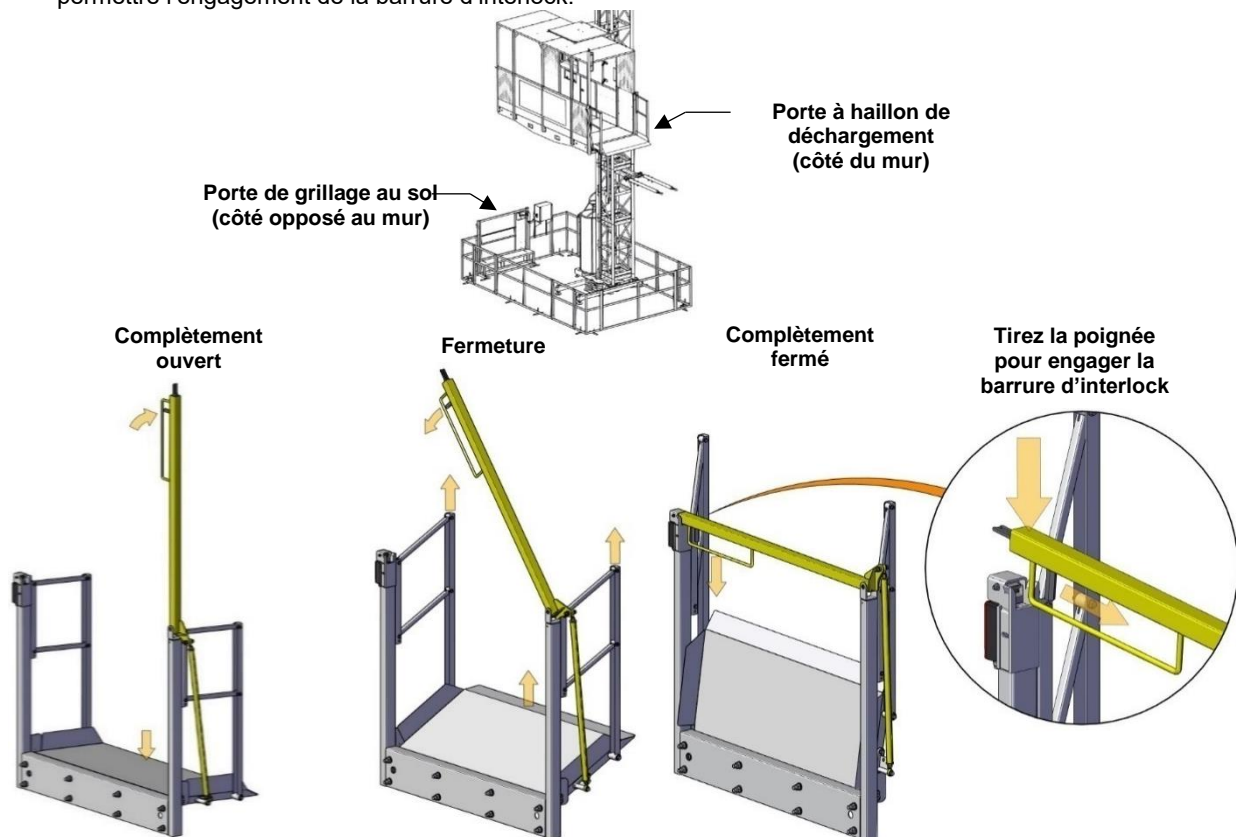


Figure 32 - Haillon de déchargement

Remarque : lorsque la porte est ouverte puis refermée, cela verrouille automatiquement la porte à haillon (la plateforme peut à nouveau être opérée). Sur le boîtier (**CC2**) :

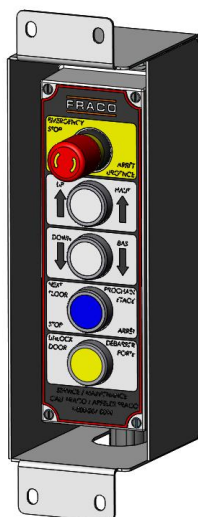
- Le bouton blanc «**BAS/DOWN**» s'allume.
- Le bouton blanc «**HAUT/UP**» s'allume.
- Le bouton jaune «**DÉBARRER PORTE/UNLOCK DOOR**» s'éteint, signifiant que la porte est à nouveau verrouillée.

Remarque : Les boutons blancs du boîtier (**CC2**) «**BAS/DOWN**» et «**HAUT/UP**» ne s'allumeront pas si la porte de grillage au sol ou une porte palière est ouverte et débarrée. Si la machine est à l'arrêt et que les portes sont verrouillées, appuyez sur le bouton jaune «**DÉBARRER PORTE/UNLOCK DOOR**» pour déverrouiller les portes et permettre leur ouverture.

Verrouiller les portes à haillon de chargement et déchargement :

Puisque la porte à haillon (chargement pour l'étage au sol et déchargement pour les étages de portes palières) se déverrouille automatiquement en atteignant les étages, il n'est pas possible de déplacer la plateforme tant et aussi longtemps qu'une porte est déverrouillée. Pour remédier à la situation :

Sur le panneau (**CC2**) appuyez simplement sur les boutons blanc «**BAS/DOWN**» ou «**HAUT/UP**». Les portes déverrouillées se verrouilleront automatiquement. Au même moment la machine se déplacera dans la direction demandée.



Boîtier de commande (CC2)

Passerelle à haillon d'installation :

La passerelle d'installation peut être installée à gauche ou à droite de l'unité motrice dépendamment du modèle.

1. Retirez le panneau de finition au-dessus du haillon.

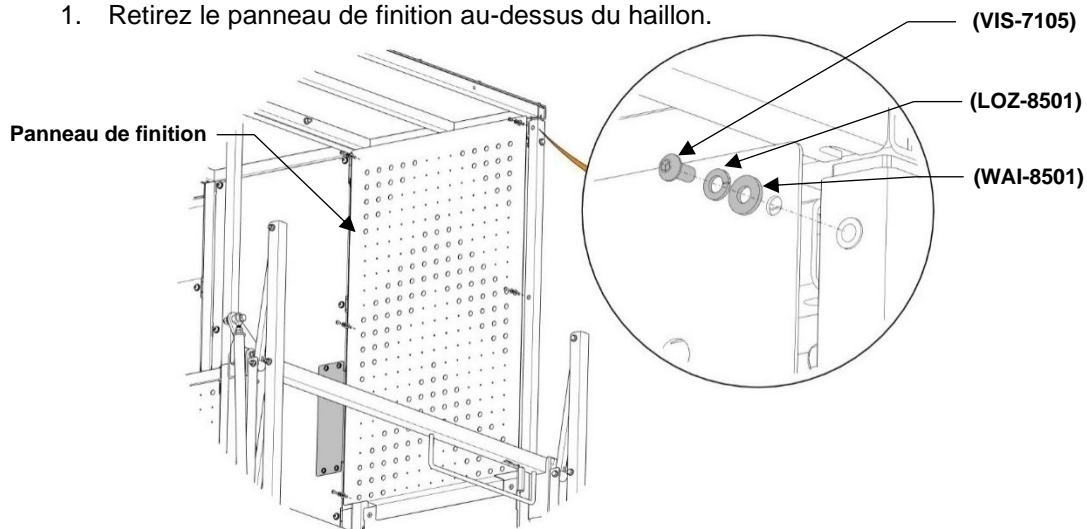


Figure 33 - Panneau de finition de la passerelle à haillon

2. Abaissez la passerelle en poussant doucement sur le panneau du haillon.

Remarque : lorsque la passerelle est abaissée, l'actuateur active la ligne de sécurité et arrête/empêche tout mouvement de la plateforme tant et aussi longtemps que la passerelle n'est pas complètement remontée.

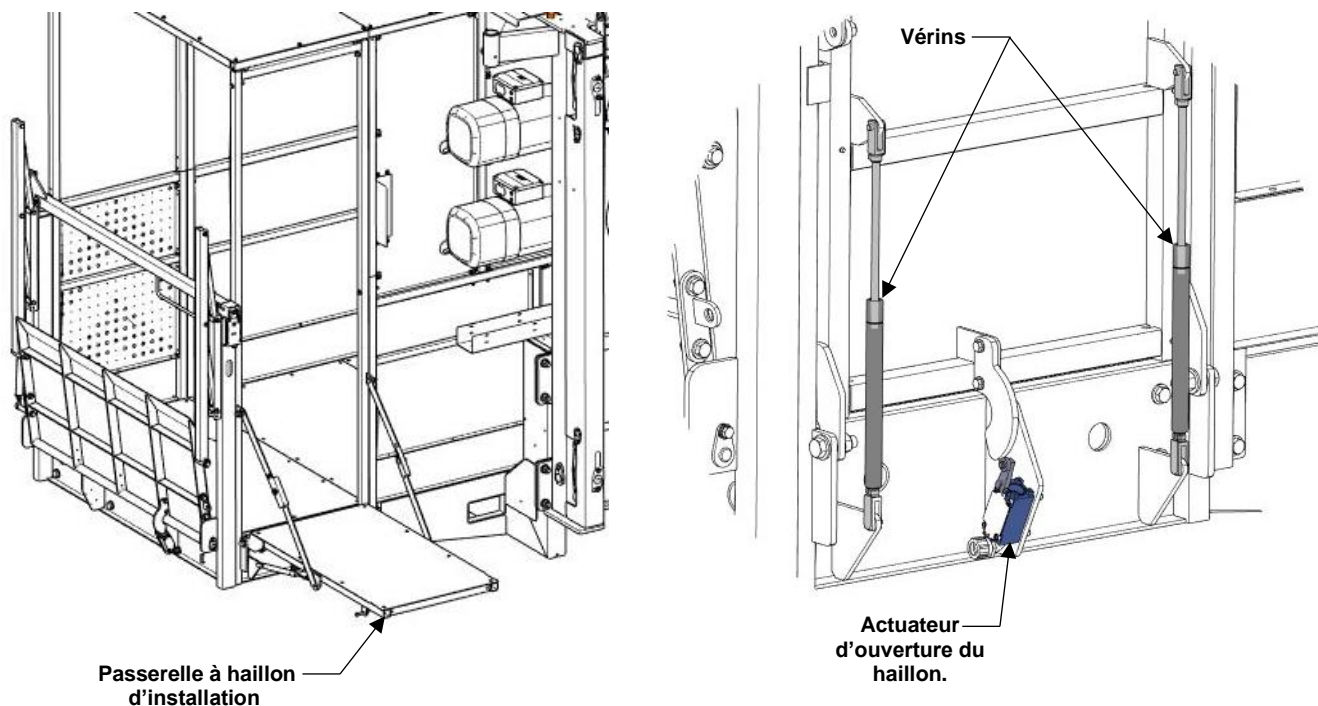


Figure 34 - Passerelle à haillon d'installation

8.9.3. Ouverture de portes palières

Des portes palières doivent être positionnées aux étages de déchargement/débarquement pour chaque étage desservi par la plateforme.

Les portes palières utilisées doivent respecter les caractéristiques suivantes :

- Les portes doivent être entièrement fermées avant de permettre tout mouvement de la plateforme.
- Les portes doivent s'ouvrir vers l'intérieur du bâtiment.
- Les portes doivent être ouvrables d'en dehors du bâtiment **seulement**.
- Les portes **ne doivent pas** être situées à plus de 4" (100mm) du seuil du haillon de déchargement abaissé.
- Les portes doivent être d'une hauteur minimale dépendamment du format de protection :
 - Hauteur réduite : la porte doit être entre [43" (1,1m) et 78-3/4" (2,0m)]
 - Pleine hauteur : [78-3/4" (2,0m) et plus]
- Les portes **ne doivent pas** dépasser la largeur du haillon de plus de 8" (200mm) d'aucun des deux (2) cotés.
- Les portes doivent présenter deux (2) écriteaux clairs et visibles en tout temps :
 - «PORTE À GARDER FERMÉE, À MOINS QU'UNE PLATEFORME DE TRANSPORT NE SOIT PRÉSENTE» (Français)
 - ou
 - «GATES TO BE KEPT CLOSED UNLESS TRANSPORT PLATFORM IS PRESENT» (Anglais)
 - «PERSONNEL AUTORISÉ SEULEMENT» (Français)
 - ou
 - «AUTHORISED PERSONNEL ONLY» (Anglais)
- Les portes peuvent devoir être équipées d'un verrou d'interlock, voir normes et réglementation locale en vigueur.
- Les portes doivent être branchée en série au boîtier au sol (**GC1**).

Pour d'autres requis de conception et d'installation des portes palière, consultez la documentation d'installation :

∞ [MANUEL D'INSTALLATION \(RD-7243-MA-002\)](#).

8.10. Interrupteurs de fin de course (détecteurs d'étage)

La détection des étages est prise en charge par le système d'interrupteurs de fin de courses et les patins de détections. Pour plus d'information sur l'installation des patins de détections, référez-vous au [MANUEL D'INSTALLATION \(RD-7243-MA-002\)](#).

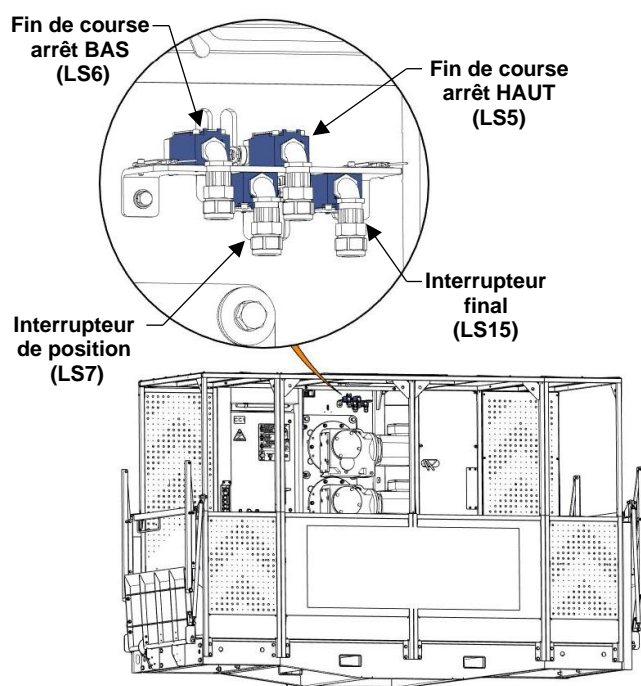


Figure 36 - Interrupteur de fin de course, vue intérieure

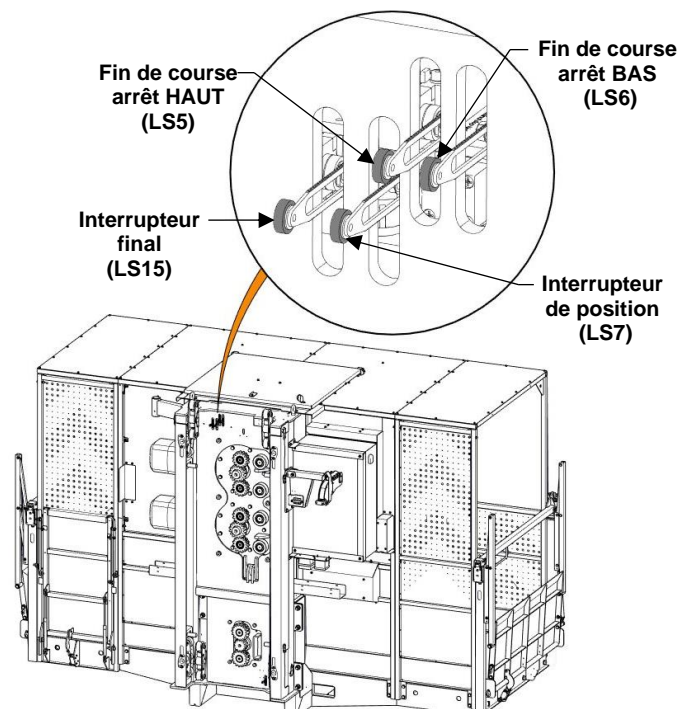
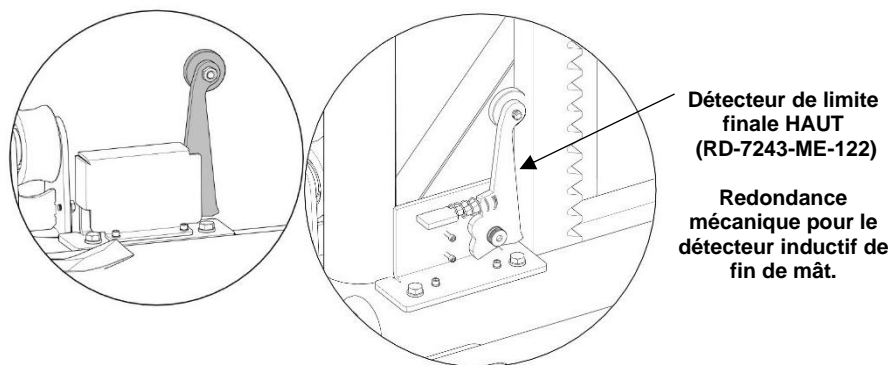


Figure 35 - Interrupteur de fin de course, vue extérieure



Détecteur de limite finale HAUT (RD-7243-ME-122)

Redondance mécanique pour le détecteur inductif de fin de mât.

Liste et fonctions des interrupteurs de fin de course :

1. (LS5) Fin de course arrêt HAUT : Immobilise l'ascensions de la plateforme. } Déverrouillent
2. (LS6) Fin de course arrêt BAS : Immobilise la descente de la plateforme. } les portes
3. (LS7) Interrupteur de position : Détecte la direction de mouvement de la plateforme.
4. (LS15) Interrupteur final : Détecte l'atteinte des limites EXTRÊMES haute et basse le long du mât.
5. (RD-7243-ME-122) Détecteur de limite finale HAUT pour redondance de fin de mât.

8.11. Détecteur de charge (optionnel)

Le fabricant propose en option d'équiper la plateforme d'un système de détection de charge. Ce dispositif calcule la charge localement. Le détecteur est programmé pour arrêter l'unité et empêcher toute opération de la plateforme en cas de dépassement de la charge maximale permise.

Pour remédier à la situation, déchargez la plateforme de toute charge excessive.

8.12. Bouton d'arrêt d'urgence

En tout temps et à tous les niveaux de la plateforme, il est possible de procéder à un arrêt d'urgence.

Dans les situations qui présentent un risque pour le personnel d'exploitation ou pour la plateforme ou la structure, arrêtez la plateforme en appuyant sur un des **boutons d'arrêt d'urgences** :

- Boîtier au sol (GC1).....(1)
- Boîtier de commande opérateur (CC2).....(2)
- Panneau de contrôle principal (CC1).....(3)

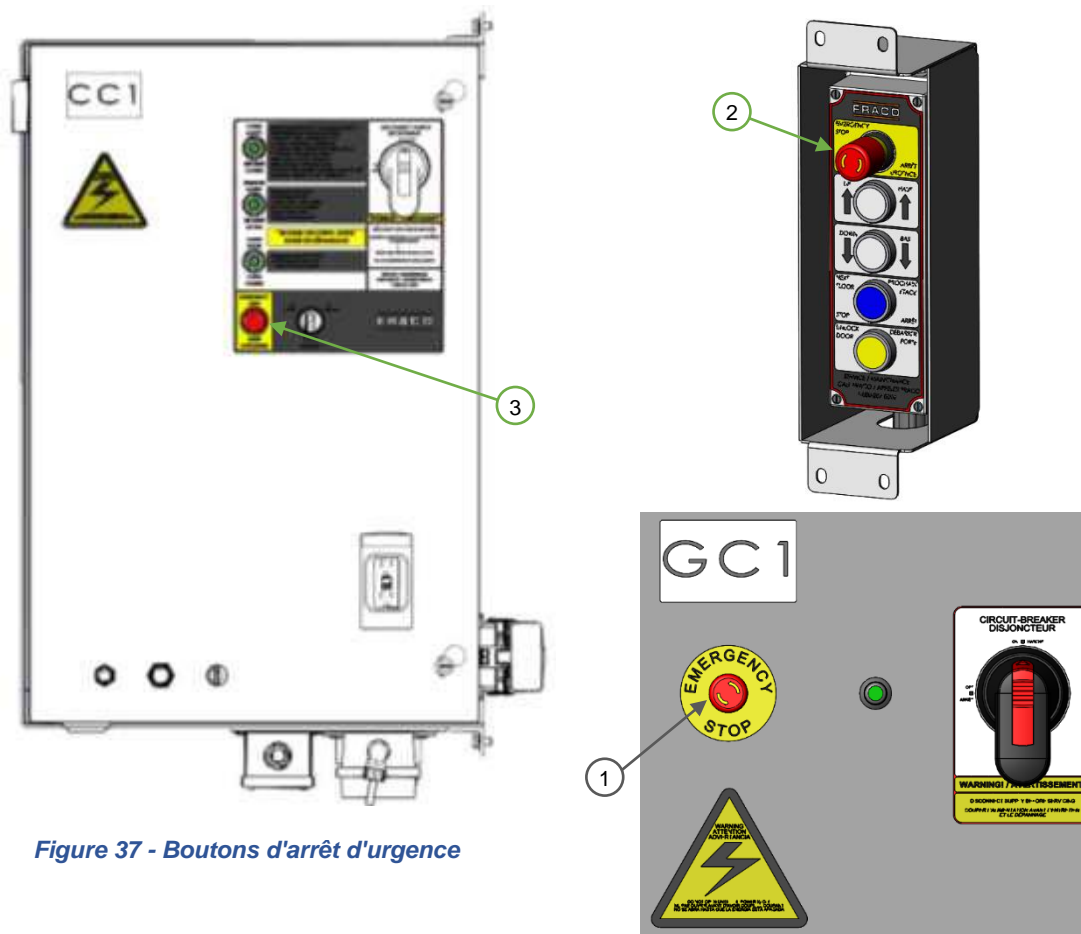


Figure 37 - Boutons d'arrêt d'urgence

REMARQUE :

Les **boutons d'arrêt d'urgence** sont équipés d'un mécanisme de verrouillage et restent actifs jusqu'à ce qu'ils soient déverrouillés à nouveau manuellement (tournez le bouton rouge à droite et tirez-le).

(PAGE VIERGE À DES FINS DE PAGINATION)

8.13. Procédure de descente d'urgence

Dans le cas où la défaillance d'un système empêche l'opération de la plateforme, il faut procéder à une descente d'urgence manuelle. Suivez les directives suivantes :

- Connectez les leviers de descente d'urgence (1) dans les trous filetés des frein moteurs (2).
- Poussez un des leviers dans la position MAXIMALE. Gardez ce levier complètement pressé.
- Poussez le second levier **doucement** pour laisser la plateforme descendre par gravité.
Important! Altermnez la pression au second levier pour éviter de trop accélérer la vitesse de descente. Une vitesse supérieure à 85pi/min (24m/min) déclenchera le frein centrifuge d'urgence et provoquera l'arrêt complet de l'unité.
∞ VOIR SECTION 8.14. ACTIVATION DU FREIN CENTRIFUGE D'URGENCE, EN PAGE 68.
- Une fois au sol, quittez la plateforme et contactez un technicien agréé.
- **Attention!** Le levier de frein **ne doit jamais** servir à abaisser la plateforme pendant le fonctionnement (opération). Ce système n'est prévu qu'en cas d'urgence **uniquement**.

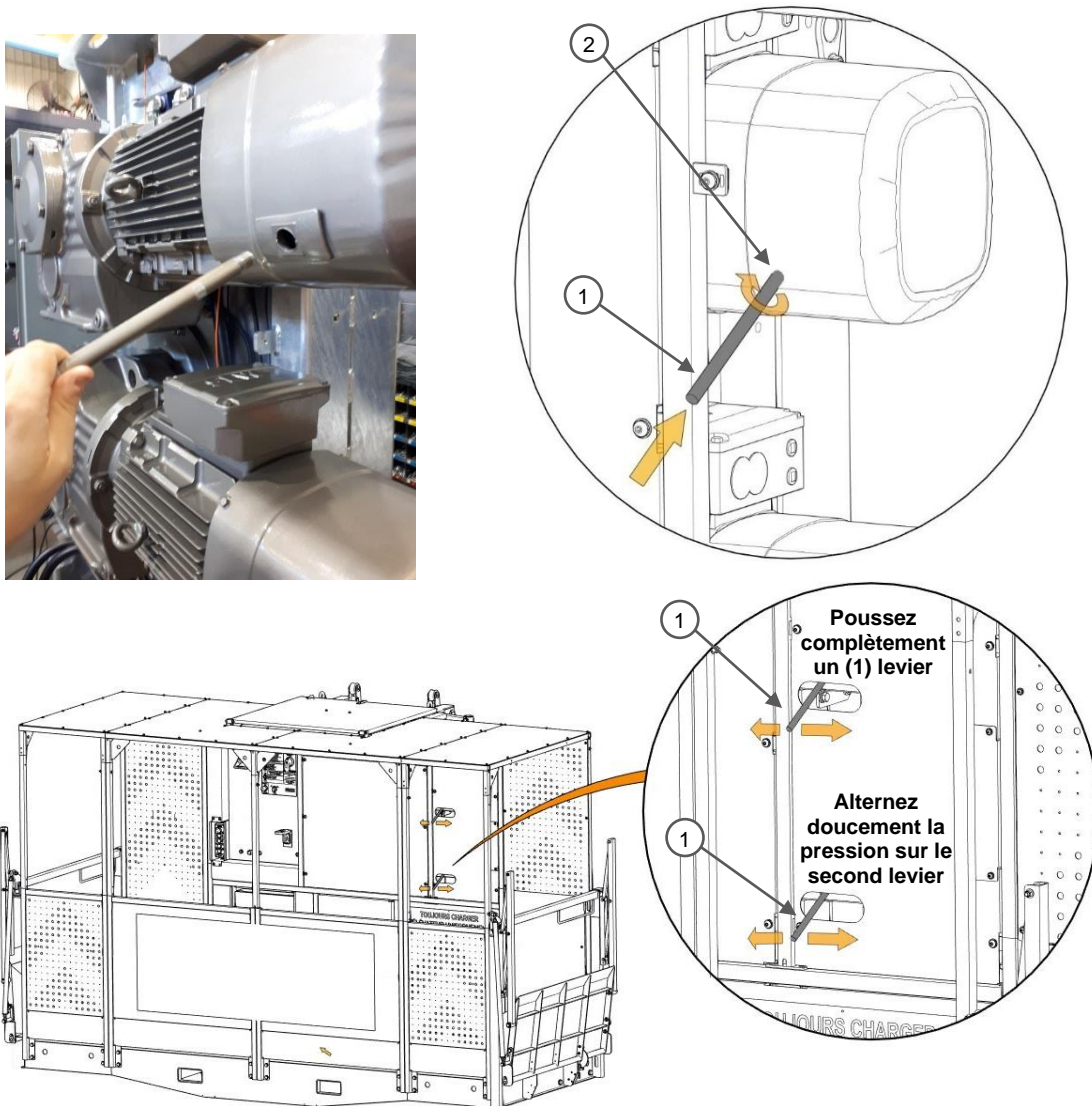

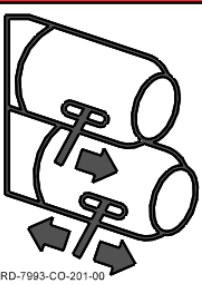


Figure 38 - Système de descente d'urgence

- 1- Tirez un premier levier complètement et maintenez-le dans cette position. Pour une configuration 3 moteurs, tirez 2 des 3 leviers complètement.
- 2- Tirez le levier restant lentement pour laisser la machine descendre par gravité. Abaissez la machine d'une distance égale à deux sections de mâts, soit 10pi (3.0 m) puis arrêtez.
- 3- Confirmez que la machine descend adéquatement et qu'elle s'arrête automatiquement lorsqu'un levier est relâché.
- 4- Confirmez que tous les leviers retournent complètement à leur position neutre lorsqu'ils sont relâchés.
- 5- Échangez l'ordre des leviers et abaissez la machine d'un 10pi (3.0 m) additionnel, puis arrêtez. En cas d'une configuration 3 moteurs, alternez le 3e levier additionnellement et abaissez la machine d'un autre 10pi (3.0 m) additionnel, puis arrêtez.
- 6- Pour chaque 4 sections de mât 20pi (6.0 m) parcourue arrêtez et attendez 1 minute de refroidissement. En cas de configuration 3 moteurs, arrêtez et attendez 1 minute pour chaque 6 sections de mâts 30pi (9.0 m) à la place.
- 7- Refaites les étapes 1 à 6 jusqu'à atteindre le niveau du sol ou le premier étage d'évacuation disponible.

	UNITÉ MOTRICE PROCÉDURE DESCENTE D'URGENCE
<ol style="list-style-type: none"> 1- Tirez un premier levier complètement et maintenez-le dans cette position. Pour une configuration 3 moteurs, tirez 2 des 3 leviers complètement. 2- Tirez le levier restant lentement pour laisser la machine descendre par gravité. Abaissez la machine d'une distance égale à deux sections de mâts, soit 10pi (3.0 m) puis arrêtez. 3- Confirmez que la machine descend adéquatement et qu'elle s'arrête automatiquement lorsqu'un levier est relâché. 4- Confirmez que tous les leviers retournent complètement à leur position neutre lorsqu'ils sont relâchés. 5- Échangez l'ordre des leviers et abaissez la machine d'un 10pi (3.0 m) additionnel, puis arrêtez. En cas d'une configuration 3 moteurs, alternez le 3e levier additionnellement et abaissez la machine d'un autre 10pi (3.0 m) additionnel, puis arrêtez. 6- Pour chaque 4 sections de mât 20pi (6.0 m) parcourue arrêtez et attendez 1 minute de refroidissement. En cas de configuration 3 moteurs, arrêtez et attendez 1 minute pour chaque 6 sections de mâts 30pi (9.0 m) à la place. 7- Refaites les étapes 1 à 6 jusqu'à atteindre le niveau du sol ou le premier étage d'évacuation disponible. 	
	<p>!! IMPORTANT !! ALTERNEZ LES LEVIERS, RESPECTEZ LA DISTANCE DE DESCENTE ET LE TEMPS DE REFROIDISSEMENT.</p> <p>SOYEZ AVERTIS : En cas d'activation du dispositif de sécurité d'urgence, la seule façon de désengager le frein de sécurité est en élevant la machine un minimum de 5 secondes. Cela est impossible s'il y a une panne de courant générale.</p>

8.14. Activation du frein centrifuge d'urgence

La plateforme est équipée d'un dispositif d'urgence anti-chute. Le système est constitué d'un frein centrifuge, calibré pour s'activer à une vitesse de descente supérieure à la vitesse de déplacement de la plateforme (survitesse). En cas d'activation, le frein immobilise la plateforme contre tout déplacement verticale et active la ligne de sécurité. Cette activation coupe l'alimentation électrique aux moteurs et déclenche l'activation des freins moteur.

En cas d'activation :

- Installez l'adaptateur de dérive (**RD-7243-BE-112**) sur le panneau principal (**CC1**) pour contourner la ligne de sécurité et permettre une opération limitée de la plateforme.

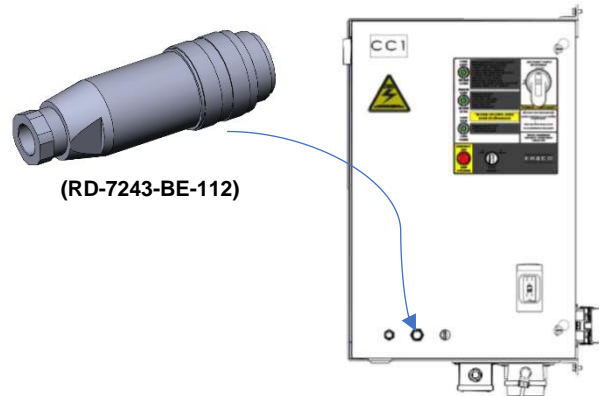


Figure 39 - Adaptateur de dérive

Note : Dans ce mode d'utilisation la plateforme ne peut pas descendre, seule la commande «HAUT/UP» fonctionne. Appuyez et maintenez la commande «HAUT/UP» sur le boîtier (**CC2**) pour élever la plateforme. L'élévation de la plateforme ne fonctionne que 5 secondes. Au-delà de ce délai la plateforme arrête de monter automatiquement et il faut réappuyer sur la commande «HAUT/UP».

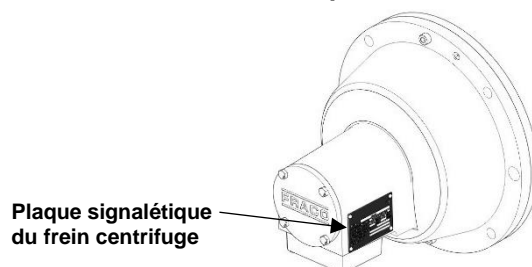
- Élevez l'unité d'environ 1pi (0,3m) pour désengager le frein.
- Abaissez l'unité au sol en utilisant la procédure de descente d'urgence. **Important!** Alternez la pression sur un des leviers de descente pour ne pas trop accélérer.
∞ VOIR SECTION 8.13. PROCÉDURE DE DESCENTE D'URGENCE, EN PAGE 66.
- Une fois au sol, déchargez la plateforme de tout matériau.
- Contactez un technicien certifié pour déterminer la source du problème et pour effectuer le réarmement du frein centrifuge d'urgence

Pour plus d'information sur le comportement du frein centrifuge,
∞ RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION 10.10. PROCÉDURE DE TEST DE CHUTE, EN PAGE 84.



Le frein centrifuge d'urgence à une durée de vie utile de trois (3) ans et doit être remplacé par le fabricant ou un de ses représentant agréé. Contactez votre représentant FRACO pour plus d'information.

Voir la date de remplacement sur la plaque signalétique



Plaque signalétique du frein centrifuge

8.15.Utilisation de l'adaptateur de dérive

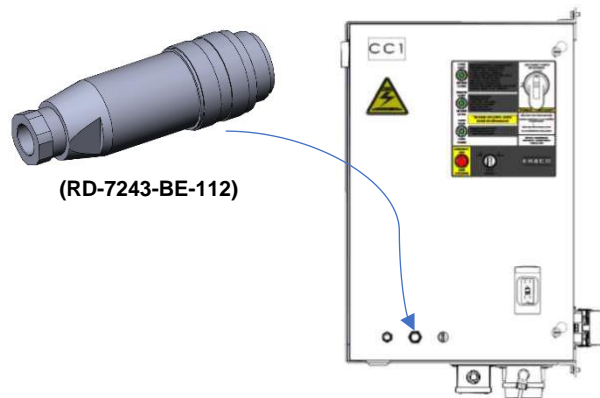


Figure 40 - Adaptateur de dérive

Activation du frein centrifuge d'urgence :

(VOIR PAGE PRÉCÉDENTE)

Détecteur de position extrême (HAUT ou BAS) activé :

- Si la plateforme excède la limite de position extrême (HAUT ou BAS) la plateforme s'arrêtera automatiquement et aucun contrôle ne sera disponibles. Utilisez l'adaptateur de dérive pour contrôler la plateforme et la relocaliser en dehors des zones extrêmes.

Amortisseurs de fin de course activés :

- Si la plateforme dépasse la position du détecteur de fin de course «**POSITION FINALE**» et engage le détecteur d'activation des amortisseurs, ceci coupera la ligne de sécurité et empêchera tout déplacement de la plateforme.
 - Pour remédier à la situation, installez l'adaptateur de dérive dans le port du boîtier (**CC1**) et élevez la plateforme jusqu'au désengagement complet du détecteur de fin de course «**POSITION FINALE**».

Tension dans le câble d'alimentation:

- Si le câble d'alimentation se coince ou devient tendu, un détecteur envoie un signal à la ligne de sécurité et empêchera tout déplacement de la plateforme.
 - Pour remédier à la situation, installez l'adaptateur de dérive dans le port du boîtier (**CC1**) et élevez/abaissez la plateforme jusqu'au dégagement/décoincement du câble

9. Pannes, causes et correctifs



Les pannes ne peuvent être corrigées que par une personne qualifiée ! Avant chaque session de dépannage, abaissez la cabine et déchargez si possible ! Fermer l'interrupteur principal et débranchez l'appareil avant toute intervention au système électrique de l'élévateur. Cessez immédiatement l'opération en cas de pannes qui mettent en danger la sécurité de fonctionnement !

Vérifiez les points suivants, en cas de pannes ou failles :

- Alimentation principale est-elle branchée? Vérifiez tous les boîtiers d'alimentations.
- Est-ce que l'interrupteur principal sur le boîtier (**GC1**) du grillage au sol est engagé ?
- Interrupteur à clé sur le boîtier d'alimentation principal (**CC1**) est-il engagé ?
- Fusible/sectionneur du boîtier au sol du site de construction?
- Câble de rallonge en état de fonctionnement ?
- Les boutons d'arrêt d'urgence sont-ils tous déverrouillés?
- Les portes à haillon (chargement, déchargement et installation) sont-elles bien fermées ?
- Fin de course d'urgence engagé?
- Cabine déplacée trop haut ou trop bas le long du mât?
- Les interrupteurs de fins de courses (détecteur d'étage) haute et bas fonctionnent correctement ?
- Le frein centrifuge d'urgence est-il engagé?
- Vérifier le sectionneur automatique dans la boîte d'interrupteur sur le boîtier (**GC1**) du grillage au sol.
- Est-ce que l'interrupteur à clé sur le système de contrôle de plateforme est positionné pour le mode de fonctionnement désiré ?
- Le voyant rouge est allumé sur le contrôle de la cabine (cabine surchargée) (**cellule de charge en option**) ?

Si le moteur ne donne pas la pleine puissance :

- Baisse de tension de plus de 10 % de la tension nominale.
- Changez le câble d'alimentation pour un fil de diamètre supérieur.
- (**Cellule de charge en option**) En cas de surcharge, le thermo-commutateur intégré éteint le courant de contrôle. Un voyant clignotant rapide sur le contrôle de la cabine met en garde contre la surchauffe des moteurs de cabine. Le travail peut être repris après une période de refroidissement (il est fortement suggéré de réduire la charge).

ATTENTION !

Surchauffes/surcharges répétées doivent être évitées, car autrement, la durée de vie du moteur et frein moteur sont considérablement réduits.

9.1. Cabine a monté trop haut

Le détecteur de fin de course « **interrupteur final** » (**LS15**) de la plateforme peut atteindre le rail de limite « **EXTRÊME supérieure** » si :

- Le patin ou le détecteur de fin de course « **arrêt HAUT** » (**LS5**) est ajusté incorrectement.
- Il y a une faille dans le système électrique.

Mesures d'urgence :

- Utilisez la procédure de descente d'urgence pour abaisser la plateforme. Abaissez jusqu'au dégagement du patin. (VOIR SECTION 8.13. PROCÉDURE DE DESCENTE D'URGENCE, EN PAGE 66.
 - Note : si le détecteur de fin de course est bloqué malgré l'absence de contact avec le patin, la ligne de sécurité reste enclenchée. Abaissez donc l'unité jusqu'au sol pour travailler en toute sécurité.
- Maintenant la cabine se déplace hors de la position de fin de course « **EXTRÊME supérieure** ».
- Identifiez la source du problème et appliquez les correctifs nécessaires.

9.2. Cabine est descendu trop bas

Le détecteur de fin de course « **interrupteur final** » (**LS15**) de la plateforme peut atteindre le rail de limite « **EXTRÊME inférieure** » si :

- Le jeu d'air des freins moteur est trop grand.
- Le patin ou le détecteur de fin de course « **arrêt BAS** » (**LS6**) est défectueux.
- Il y a une faille dans le système électrique.
- La cabine est surchargée.

Mesures d'urgence :

- Installez l'adaptateur de dérive sur le boîtier d'alimentation principal (**CC1**).
- Sur le panneau d'opération (**CC2**), le bouton blanc «**HAUT/UP**» s'illumine, signifiant que la commande est disponible. Maintenez appuyé le bouton pour élever la plateforme (arrêt automatique après 5 sec). Appuyez à nouveau jusqu'au dégagement du patin.
- Maintenant la cabine se déplace hors de la position de fin de course « **EXTRÊME inférieure** ».
- Identifiez la source du problème et appliquez les correctifs nécessaires.

9.3. Avertisseur de surcharge a été déclenchée (équipement en option uniquement).

La plateforme est équipée d'un avertisseur de surcharge (optionnel) qui empêche le démarrage lorsque la cabine est surchargée. Si la cabine est surchargée, un voyant rouge s'allume sur le boîtier d'alimentation principal.

IMPORTANT

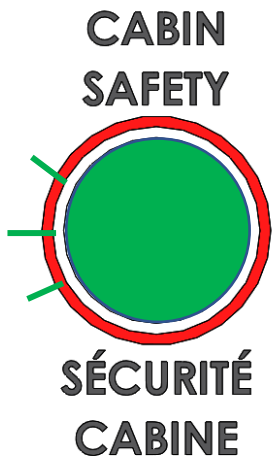
Si le voyant est allumé, réduisez la charge sur la plateforme jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. Alors seulement, il sera possible de démarrer et déplacer la plateforme.

REMARQUE

Pour plus d'informations sur la protection contre les surcharges, consultez le manuel du dispositif de protection de surcharge.

9.5.1. Voyant vert (Sécurité cabine/cabin safety)

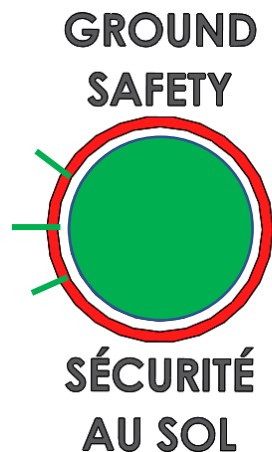
La liste des éléments à vérifier pour le voyant vert est disponible sur l'autocollant «**DÉPANNAGE/TROUBLESHOOTING**» présent sur le boîtier d'alimentation (CC1).



- Circuit breaker F3 (CC1) / Disjoncteur F3 (CC1)
- Motor thermostat / Thermostat moteur
- Overload 1 and 2 / Surcharge 1 et 2
- LS Buffer / Interrupteur amortisseurs
- LS Tension cable / Interrupteur tension câble
- LS Extreme / Interrupteur extrême
- Safety device / Frein d'urgence
- Mast detector / Détection du mât
- LS Self-erecting device / Interrupteur Auto-érectif
- Installation tailgate / Hayon d'installation

9.5.2. Voyant vert (Sécurité au sol/ground safety)

La liste des éléments à vérifier pour le voyant vert est disponible sur l'autocollant «**DÉPANNAGE/TROUBLESHOOTING**» présent sur le boîtier d'alimentation (CC1)

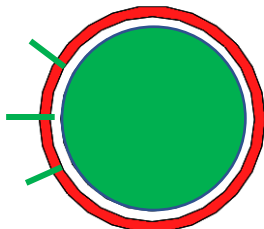


- Emergency stop GC1 / Arrêt d'urgence GC1
- Landing door / Porte étage
- Fence door / Porte clôture
- Phase detector DF1 / Détecteur de phase DF1

9.5.3. Voyant vert (Porte cabine/cabin door)

La liste des éléments à vérifier pour le voyant vert est disponible sur l'autocollant «**DÉPANNAGE/TROUBLESHOOTING**» présent sur le boîtier d'alimentation (CC1)


**CABIN
DOOR**




**PORTE
CABINE**

- Emergency stop CC1, CC2 / Arrêt d'urgence CC1, CC2
- Cabin door /Porte cabine

10. Entretien périodique

 Les travaux d'entretien ne peuvent être effectués que par des personnes qualifiées uniquement.

 Svp, disposez des lubrifiants et pièces de rechange d'une manière responsable de l'environnement.

 **Important!** En cas de besoin de travail sous la plateforme, il n'est pas possible de travailler sous la plateforme à moins de complètement bloquer la plateforme contre tout mouvement spontané de descente. Utilisez un «support de sécurité d'entretien» (20030117) (1) installé sur la crémaillère. Le dégagement sous la plateforme doit être au minimum de 6,6pi (2m). Abaissez ensuite la plateforme pour que le dégagement entre la plateforme et le support de sécurité soit inférieur à 1" (25mm). Utilisez la manette de test de chute pour déplacer la plateforme lors des travaux d'entretien. [RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION 10.10. PROCÉDURE DE TEST DE CHUTE, EN PAGE 84 POUR LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE.](#)

Important! Ne jamais entrer dans l'espace sous la plateforme si celle-ci n'est pas sécurisée!

Important! Coupez toujours l'alimentation et cadenassez le sectionneur au boîtier au sol (GC1) avant d'installer le support de sécurité et d'entamer tout travaux sous la plateforme!

Important! Signalez immédiatement tout changement ou défaut au fabricant ou son représentant autorisé. Si nécessaire, arrêtez et sécurisez la plateforme immédiatement.

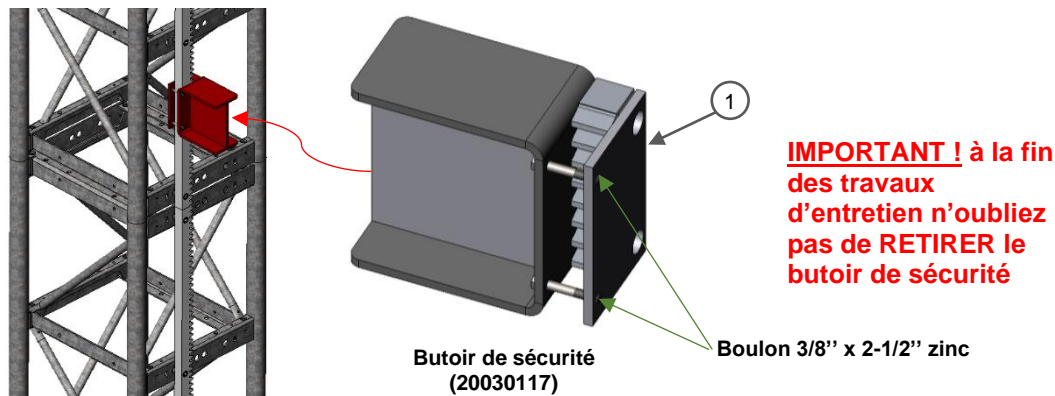


Figure 41 - Butoir de sécurité d'entretien

10.1. Quotidien

- Nettoyez la plateforme de tout excès de saleté, débris et neige.
- Nettoyez le détecteur de proximité et les détecteurs de fin de course.
- Si présent, vérifiez l'état du grillage au sol. Validez que le sol est ferme et solide.
- Au sol, vérifiez que les bras et rouleaux des détecteurs d'étage sont en bon état et pivotent facilement.
- Gardez l'espace propre et dégagé autour de la zone de travail de la plateforme.
- Vérifiez visuellement que le chemin de déplacement de la plateforme est dégagé de tout obstacle.
- Vérifiez que les plaques signalétiques et autocollants sont présents, lisibles et en bon état.
- Vérifiez l'état des rouleaux guides.
- Vérifiez l'état des éléments suivants :
 - Portes à haillon de plateforme.
 - Portes palières.
 - Plancher.
 - Garde-corps.
 - Plinthe.
 - Toit de protection (si installé).
 - Grillage au sol et signalisation (si présente).
- Vérifiez l'état de la motorisation.
- Vérifiez l'état du boîtier d'alimentation principal.
- Vérifiez l'état des câbles d'alimentation, guide câbles et baril à câbles. Cherchez pour des déformations et des arrêtes tranchantes susceptibles d'abîmer les câbles.
- Effectuez un déplacement de vérification et vérifiez que :
 - Les détecteurs de fin de course s'activent aux étages et au niveau du sol.
 - Les verrous d'interlock des portes à haillon de la plateforme fonctionnent adéquatement. Il ne doit pas être possible de pouvoir élever ou descendre la plateforme pendant qu'une des portes est ouverte.
 - Les **boutons d'arrêt d'urgences** fonctionnent tous. Lorsque pressés individuellement, il ne doit pas être possible de pouvoir élever ou descendre la plateforme.
 - Le mouvement de la plateforme arrête immédiatement lorsqu'une porte palière est ouverte. Testez toutes les portes palières.
- Vérifiez que la machine s'arrête automatiquement quelques secondes à 10'-0" (3m) du sol lors de la descente. Lorsque que la plateforme se remet en marche et poursuit la descente, validez que le signal sonore fonctionne tout au long du reste de la descente, jusqu'au sol.
- Vérifiez l'état et le fonctionnement du système de descente d'urgence.
- Vérifiez l'état du sol et des éléments de distribution de charge (pattes à vérins ajustables, étalement, etc...).

10.2. Hebdomadaire

En plus des éléments de l'inspection quotidienne, considérez les éléments suivants :

- Vérifiez l'état et l'intégrité des composantes de la base; la base, les pattes à vérins ajustables, l'amortisseur.
- Si la plateforme n'est pas équipée d'un système de graisseur automatique (optionnel), il faut manuellement graisser la crémaillère.

Note : il peut être nécessaire de graisser la crémaillère plus souvent si les quarts de travail dépassent 40h/semaine et en cas de quarts de jour et nuit successifs.

∞ [VOIR LUBRIFICATION PÉRIODIQUE, EN PAGE 80.](#)

10.3. Mensuel

En plus des éléments de l'inspection quotidienne et hebdomadaire, considérez les éléments suivants :

- Vérifiez que **tous les boulons** du mât, sections de mât individuelles, section de fin de mât, de la base, des détecteurs de fin de course, des patins d'étage, du frein centrifuge d'urgence, des attaches de mât et des ancrages au bâtiment sont serrés et sécuritaires. Resserrez les boulons selon les directives de couples de serrage au besoin.
- Vérifiez l'alignement de la crémaillère.
- Vérifiez l'usure des pignons, engrenages planétaires et sur les segments de crémaillère. Vérifiez avec la tige rectifiée 0,55" (14mm). Remplacer les pièces si nécessaires.
- Graissez le frein centrifuge d'urgence (frein centrifuge d'urgence) par les quatre (4) points de graissage.

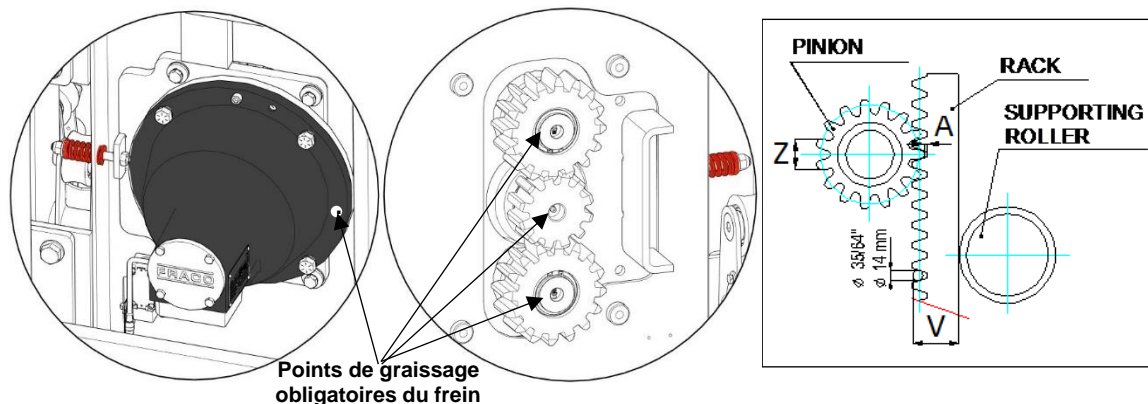


Figure 42 - Points de graissage du frein centrifuge

10.4. Trimestriel

- Effectuez le **test de chute** en suivant les directives de ce manuel. Ce test est requis périodiquement par les normes et il est possible que les lois et réglementations locales en vigueur exigent ce test à une plus grande fréquence.
 - ∞ VOIR SECTION 10.10. PROCÉDURE DE TEST DE CHUTE, EN PAGE 84.
- Vérifiez l'état des plaques, autocollants et avertissements sur la plateforme. Toutes les plaques et autocollants doivent être facilement lisibles et en bon état. Remplacez au besoin.
 - ∞ VOIR LA SECTION 5.11 PLAQUES ET AUTOCOLLANTS, EN PAGE 36.
- Vérifiez le niveau du réservoir de graisse (**réservoir en option**).
 - La quantité de graisse nécessaire pour 120h de fonctionnement normal est de 1,2L.
 - Remplir le réservoir de graisse avant que celui-ci ne se vide. Pour remplir, fixez le pistolet graisseur sur le raccord de remplissage. Remplissez le réservoir jusqu'à ce que la graisse atteigne le niveau **MAX**.
ATTENTION! Les graisses avec composantes solides ne sont pas adaptées à cette pompe.

10.5. Annuel

- Vérifiez le niveau d'huile des boîtes d'engrenages des moteurs. Remplissez si nécessaire. **Attention!** Vous ne devez pas mélanger d'huile minérale et d'huile synthétique au moment de remplir le réservoir.
∞ [VOIR LES FOURNISSEUR ET GRAISSES SUGGÉRÉES À LA SECTION 10.7 LUBRIFICATION PÉRIODIQUE, EN PAGE 80.](#)
- Vérifiez et testez l'état de chaque composante mobile et/ou ajustables. Présence de rouille, usure et dommage mécanique.
- Vérifiez que les segments de crémaillères sont solidement boulonnés à la section de mât. Couple de serrage près de 240 pi/lb (325 Nm).

10.6. Entretien au trois (3) ans

- Le frein centrifuge d'urgence doit être remplacé une fois tous les trois (3) ans. Consultez la plaque signalétique du frein et contactez votre représentant FRACO au besoin.
- Effectuez l'entretien de la boîte d'engrenages des moteurs une fois aux trois (3) ans. Changez l'huile des boîtes d'engrenage. **Attention!** Vous ne devez pas mélanger d'huile minéral et d'huile synthétique au moment de remplir le réservoir.
∞ [VOIR LES FOURNISSEUR ET GRAISSES SUGGÉRÉES À LA SECTION 10.7 LUBRIFICATION PÉRIODIQUE, EN PAGE 80.](#)

10.7. Lubrification périodique

Diagramme de lubrification			
Points de lubrification	Nb de points / unité	Type de lubrification	Méthode d'application
Mensuelle (40 heures)			
(1) Crémaillère	Tout le long du mât	* Graisse	Enduit / pistolet / (graisseur automatique en option)
(2) Frein centrifuge (int. Plateforme)	1	Graisse	Pistolet à graisse
(3) Frein centrifuge (ext. Plateforme)	1	Graisse	Pistolet à graisse
(4) Pignons planétaires	6-8	Graisse	Pistolet à graisse
Trimestrielle (120 heures) + les éléments mentionnés mensuels			
(5) Rouleaux guide de l'unité de puissance	16	** Huile pénétrante	* Huile pulvérisé
Annuelle (480 heures) + les éléments mentionnés mensuels et trimestriels			
(6) Boite de vitesse	2-3	*** Huile à engrenage	Remplir/(purger au besoin)

* **Crémaillère**, il est recommandé d'utiliser les graisses suivantes : TOTAL CERAN XM 220 ou GEAR SHEILD extra heavy (extreme pressure lubricant).

** **Les paliers des rouleaux** sont scellés et ne nécessitent aucun graissage. À l'installation des rouleaux, nettoyez la surface des arbres avec une huile pénétrante de type WD 40 (FLÈCHE ROUGE) et testez que les rouleaux glissent facilement le long de leur arbre. Remplacez les rouleaux si leur sceau est brisé ou s'ils ne glissent pas adéquatement.

*** **Huile à engrenage et fabricants recommandés :**
 Mobil.....Glygoyle 200
 Aral.....Degol GS 220
 Shell.....Omala S4 WE 220
 BP.....Energol SG-XP 220

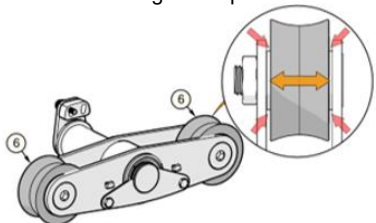
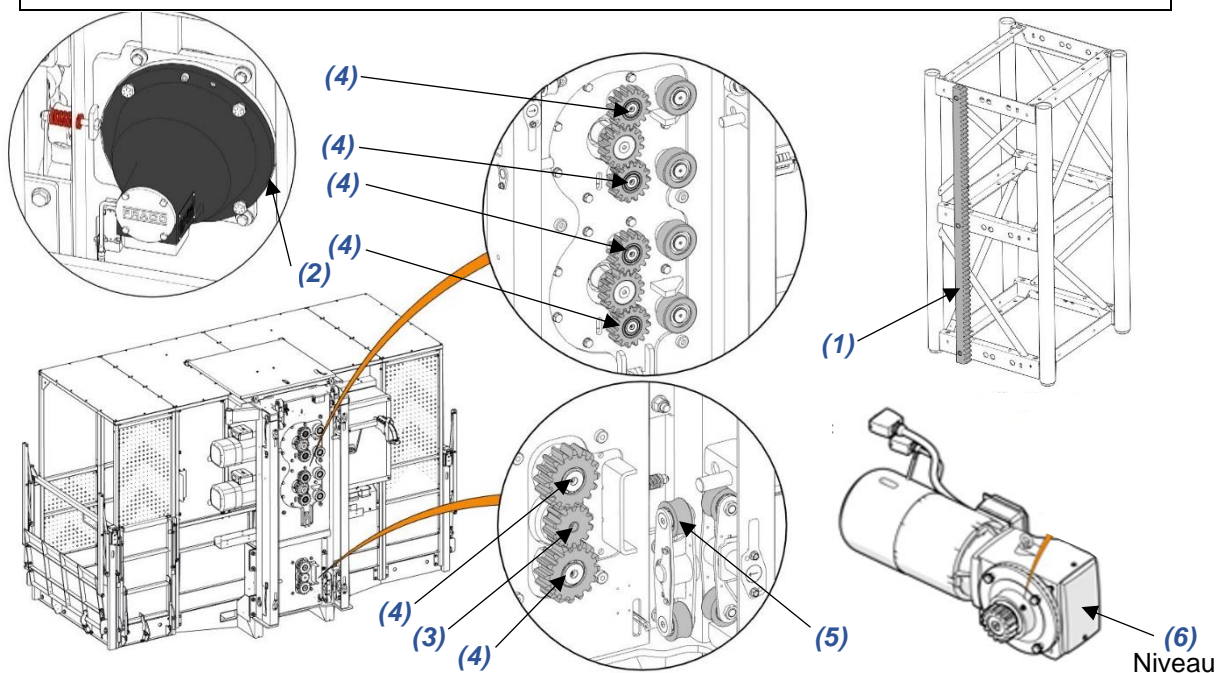



Figure 43 - Points lubrification périodiques

10.8. Graissage manuel de la crémaillère

Si la machine n'est pas équipée d'un dispositif de graissage automatique, disponible en option, il faut graisser la crémaillère manuellement. Il est conseillé d'être deux personnes pour procéder au graissage, une personne opérant la plateforme et une personne assurant le graissage continu. Suivez les instructions ci-bas :

1. Ouvrez le panneau d'accès au toit.
2. Installez la clé de dérivation (EBL-0015) dans le verrou d'interlock.
3. L'opérateur fait monter la plateforme. Pendant ce temps, graissez la crémaillère à l'aide d'un pistolet graisseur. Appliquez ainsi de la graisse tout le long du mat entre les dents de crémaillère.
4. Retirez la clé de dérivation et rangez la dans le compartiment à outil lorsque le graissage est terminé. **Important! Il est interdit d'utiliser cette clé pour toute autre opération de dérivation de la ligne de sécurité.**

Un graissage adéquat et périodique respectant le diagramme de lubrification ([VOIR SECTION 10.7 LUBRIFICATION PÉRIODIQUE, EN PAGE 80](#)) assure une durée de vie optimale des systèmes d'engrenages et crémaillères.

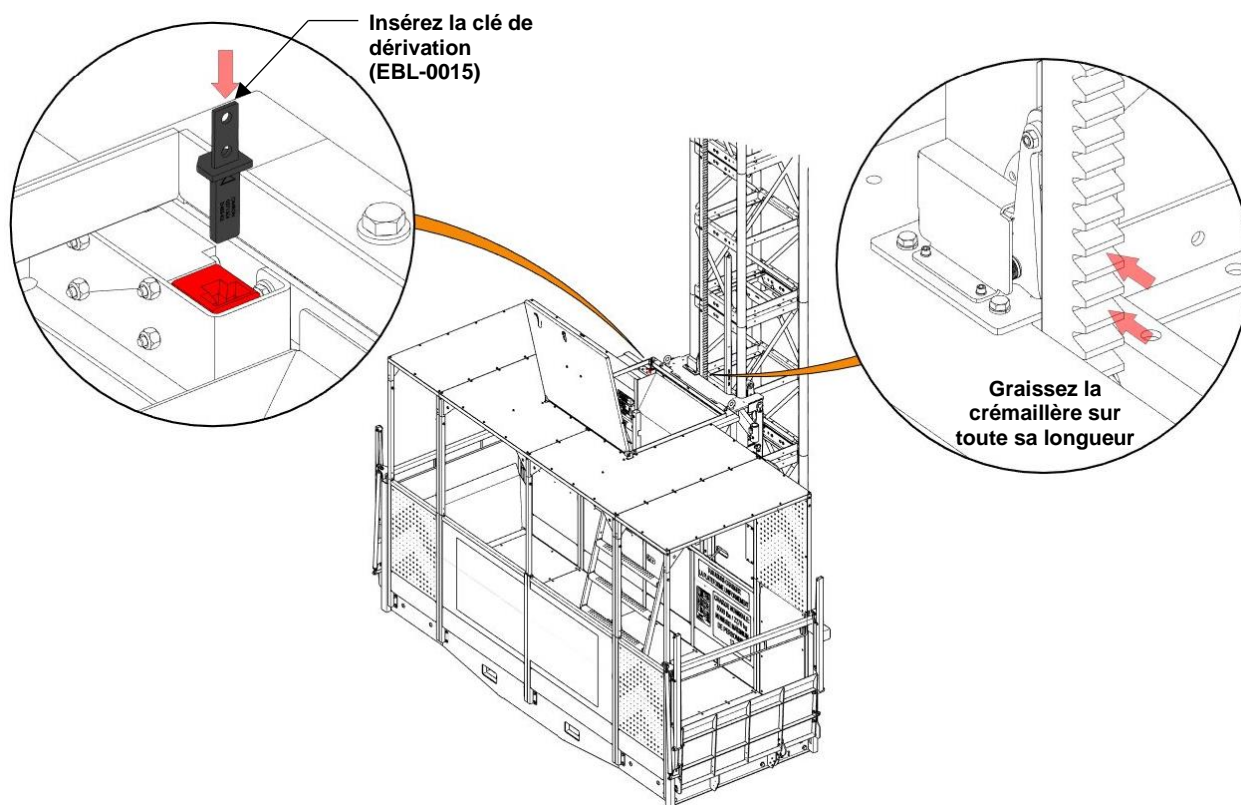



Figure 44 - Graissage manuel de la crémaillère

10.9. Grille d'inspection quotidienne (Anglais seulement)



Transport Platform (SEP)
Daily/Shift Inspection Report
 Perform prior to all work shift

DAILY / SHIFT

Date:		Company:		Site (name and address):	
Time:					
Installation No.:		Contractor's (Owner) name:		Contractor's registration number:	
Hoist Type:		Unit Serial No.:		Manufacturing year:	
Rated load: lbs		Rated speed: fpm			
✓ = in good order/compliant x = defect/not compliant N/A = not applicable					
Location	Hoist Item	✓	X	N/A	
Worksite	Ensure wind gust speeds do not exceed Maximums listed within the manuals. <u>MAX 28 mph (45 km/h) during installation.</u> <u>MAX 35 mph (55 km/h) in operation of a fully assembled installation.</u>				
Ground level	Visually inspect the foundation. Confirm it is not compromised due to erosion or excavation within the vicinity.				
Ground level	Visually inspect the ground for fallen hardware in the pit area (ex. mast bolts, fasteners, etc...).				
Ground level	Visually inspect the ground base structure and the mast connection to the base.				
Ground level	Visually inspect the condition of the power cables, cable guides and cable barrel.				
Ground level	Visually inspect the complete hoistway travel path along the mast and check for any obstructions.				
Ground level	<i>(If applicable)</i> Visually inspect that the ground enclosure is firmly installed and in good condition. <i>Note: ground enclosure is mandatory under some local regulation.</i>				
Ground level	Clear and clean the space in the ground/pit enclosure/safety perimeter under the platform. There shall be no material stored underneath.				
Platform	Visually inspect the back frame and the ground underneath (with platform resting at ground level) for missing tandem, guide rollers, and fasteners.				
Platform	Clear and clean the platform of excess dirt, debris, and snow/ice.				
Platform	Clear and clean the roof of excess dirt, debris, and snow/ice.				
Platform	Visually inspect all the data plates, labels, and signs. Confirm all are legible. (On the platform and inside the platform).				
Platform	Visually inspect the condition (jamming, deformation, breakage) of the platform door(s).				
Platform	Visually inspect the condition (jamming, deformation, breakage) of the platform floor, walls, and ceiling.				
Platform	Visually inspect the condition (jamming, deformation, breakage) of hoist light fixture(s).				
Platform	Test the functionality of the light fixture(s).				
Platform	Visually inspect the condition (jamming, deformation, breakage) of motor access panel(s).				
Platform	Visually inspect for any signs of oil leaks around the powerpack gearboxes and motors				
Platform	Visually inspect condition (jamming, deformation, breakage) of railings.				
Platform & hoistway	Visually inspect that all emergency stop buttons are in good working condition. Confirm they are all in the released position.				
Platform & hoistway	Visually inspect the state of buttons, switches, key switches, and indicator lights on all panels.				
Platform & hoistway	Visually inspect the condition of electrical cables and connections at all electrical panels.				

Transport Platform (SEP) Daily/Shift Inspection Report

Perform prior to all work shift



DAILY / SHIFT

✓ = in good order/compliant x = defect/not compliant N/A = not applicable

Location	Hoist Item	✓	X	N/A
Hoistway & run	Test – Try to operate the platform with one tailgate door opened. Operation shall not be possible in this state. Test each platform door individually.			
Hoistway & run	Test – Perform a trial run&stop above the bottom limit to verify that the motor brake(s) are functioning.			
Hoistway & run	Test – Perform a trial run&stop down to the bottom limit to verify that the motor brake(s) are functioning. (Platform floor shall stop in level with landing).			
Hoistway & run	Visually inspect all mast sections for missing or loose hardware.			
Hoistway & run	Visually inspect all wall ties and anchors for missing or loose hardware.			
Hoistway & run	Visually inspect that all landing level detector pads are not missing and firmly attached.			
Hoistway & run	<i>(If interlocked landing door are provided)</i> Test – Check that all landing doors interlocks work properly by performing a trial run with each door(s). <i>Open one landing door, close the platform door, and try to operate the platform. It shall not be possible to operate the platform. Close landing door after the test. Perform on each landing doors.</i>			
Hoistway & run	Inspect the landing door(s) and receiving enclosure(s). Confirm they are firmly installed, solid, and in good condition at every landing.			
Hoistway & run	Test – Perform a trial run&stop up to the top limit to verify that the motor brake(s) are functioning. (Platform floor shall stop in level with landing).			
Hoistway & run	Clear and clean the space at each landing(s) of excess dirt, debris, and snow/ice.			
Documentation	Make sure the necessary documentation is available and legible in the document holder.			

NOTE AND DETAILS OF DEFECTS FOUND:

Name:	Signature:
-------	------------

Company:

10.10. Procédure de test de chute

- Le test de chute doit être effectué dans le cadre de la maintenance TRIMESTRIEL (3 mois) de la manière suivante :
 - Après avoir complété l'installation, avant d'entamer le démantèlement et avant la mise en service : **Tester avec 100% de la charge nominale.**
 - Lors de chaque tests de chute périodique TRIMESTRIEL : Le test peut être effectué **SANS CHARGE.** Sauf si spécifié autrement par les autorités locales.
- Avant le test de chute, abaissez l'unité au sol et assurez-vous que les voyants lumineux (vert) du panneau principal (CC1) sont illuminés avant d'entreprendre le test.
- Seul un technicien certifié possédant une carte de formation valide **Niveau 1 (Sécurité et utilisateur)** peut procéder à ce test.

Étapes :

- Sur le boîtier d'alimentation principal (CC1) tournez le sélecteur **SC2** à clé à la position (1) à la position «CHUTE/DROP».
- Sur le panneau principal (CC1) branchez la **manette de test de chute (droptest) (2)**.
- Faite descendre la télécommande au bas de la plateforme. Quittez la plateforme et fermez la porte derrière vous. **Important! Toutes les portes doivent être fermées.**
- Important !** Mettre en place un périmètre de sécurité conforme à la réglementation locale en vigueur. Assurez-vous que toutes les personnes environnantes sont informées et conscientes de l'essai.
- Élevez la plateforme d'une hauteur de quatre (4) sections de mât, approximativement 20'-0" (6 m) en tournant le sélecteur de la télécommande à la position «HAUT/UP» (3).
Note : n'appuyez pas sur le bouton «ACTIVER/ENABLE» (5) durant le déplacement de la plateforme. Ce bouton bloque les commandes du sélecteur (3).
- Pour lancer la chute, appuyez simultanément sur les boutons «ACTIVER/ENABLE» (5) et «TEST DE CHUTE/DROP TEST» (4) de la télécommande.

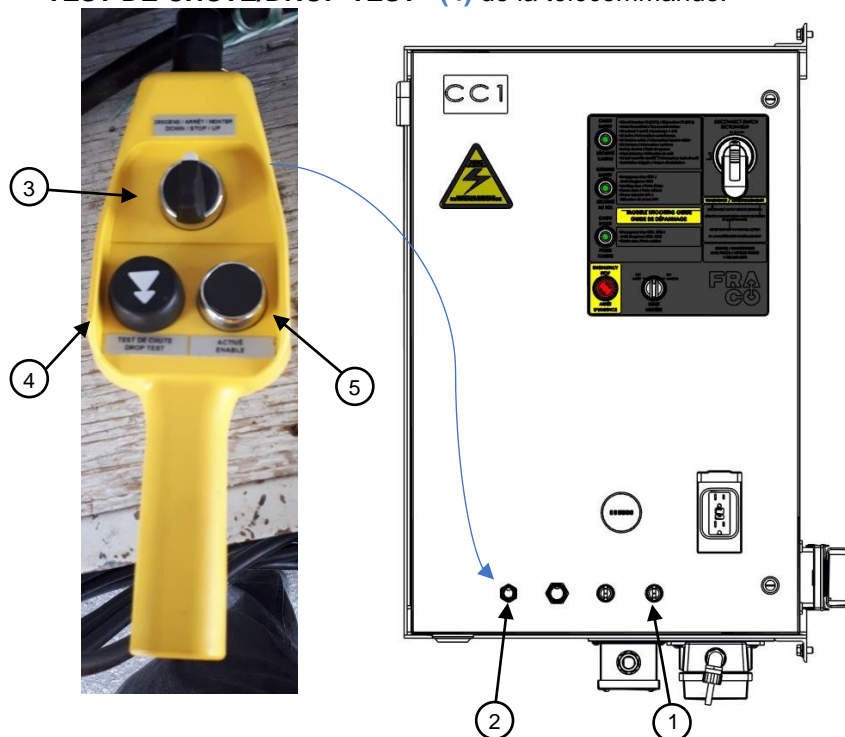


Figure 45 - Test de chute

IMPORTANT :

Si le frein d'urgence ne s'enclenche pas dans le premier 5'-0" (1,5 m) de la chute, relâchez le bouton «TEST DE CHUTE/DROP TEST» (4) page précédente et/ou «ACTIVER/ENABLE» (5) page précédente pour arrêter la descente!

7. Après la chute, élevez la plateforme d'environ 1'-0" (0,3 m) pour désengager le frein d'urgence en tournant le sélecteur de la télécommande en position «**HAUT/UP**» (3) page précédente.
8. Abaissez ensuite la plateforme tournant le sélecteur de la télécommande en position «**BAS/DOWN**» (3) page précédente. Maintenez le sélecteur en position jusqu'à l'arrêt automatique de la plateforme au niveau du sol.
9. Avant de réinitialiser le frein, validez que les trois (3) voyants lumineux du panneau de contrôle principale (CC1) se sont éteint. Si ce n'est pas le cas, cela signifie que le détecteur d'activation du frein est mal ajusté.
∞ RÉFÉREZ-VOUS À 10.10.1 RÉINITIALISATION DU FREIN D'URGENCE, EN PAGE 86.
10. Réinitialisez le système du frein d'urgence en suivant la (Procédure de réinitialisation SD2) du manuel du dispositif de sécurité.
11. Remplissez le registre (Données sur l'utilisation du dispositif de sécurité FRACO SD2) du manuel du dispositif de sécurité.
12. Débranchez la télécommande de test de chute (2) page précédente et tournez le sélecteur à clé **SC2** du boîtier principal (**CC1**) à la position «**NORMAL**» (1) page précédente.

Pour la procédure de réinitialisation, référez-vous aux instructions à la page suivante.

10.10.1. Réinitialisation du frein d'urgence

Note : après chaque test de chute il faut réinitialiser le frein d'urgence.

1. Ouvrez le couvercle d'accès au mécanisme en utilisant une clé 13mm. Retirez aussi les deux boulons bloquant la bague de compression

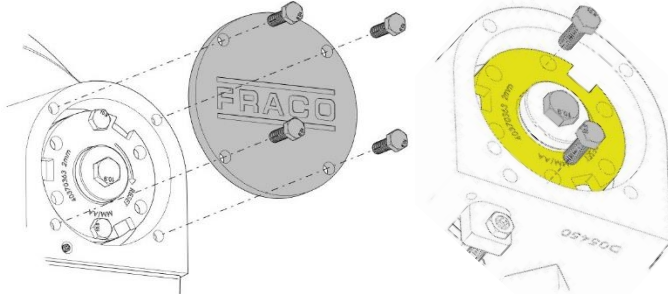


Figure 46 - Accès au mécanisme du frein d'urgence

2. Utilisez l'outil de couple de serrage pour tourner la bague de compression. Tournez dans le sens de la relâche (indiqué par la flèche). Faites remonter la bague jusqu'à ce que la tige à ressort revienne de niveau avec la surface.

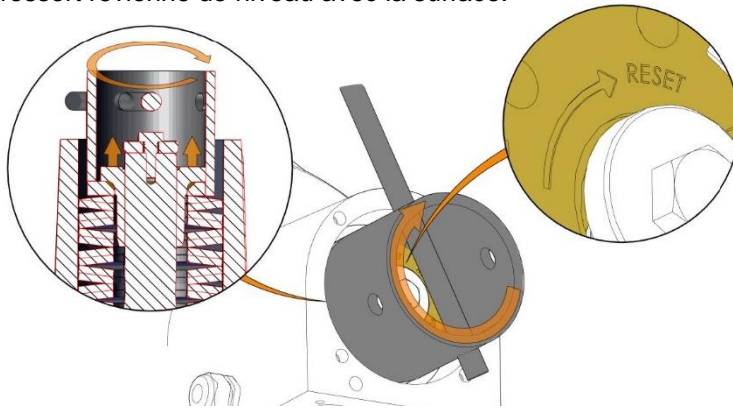


Figure 47 - Réinitialisation du frein d'urgence

3. **Important!** Faites attention à ne pas modifier la position de la tige à ressort par rapport au mécanisme. Ne pas écraser au marteau et ne pas écraser en resserrant le couvercle car ceci modifiera la référence d'ajustement du mécanisme.

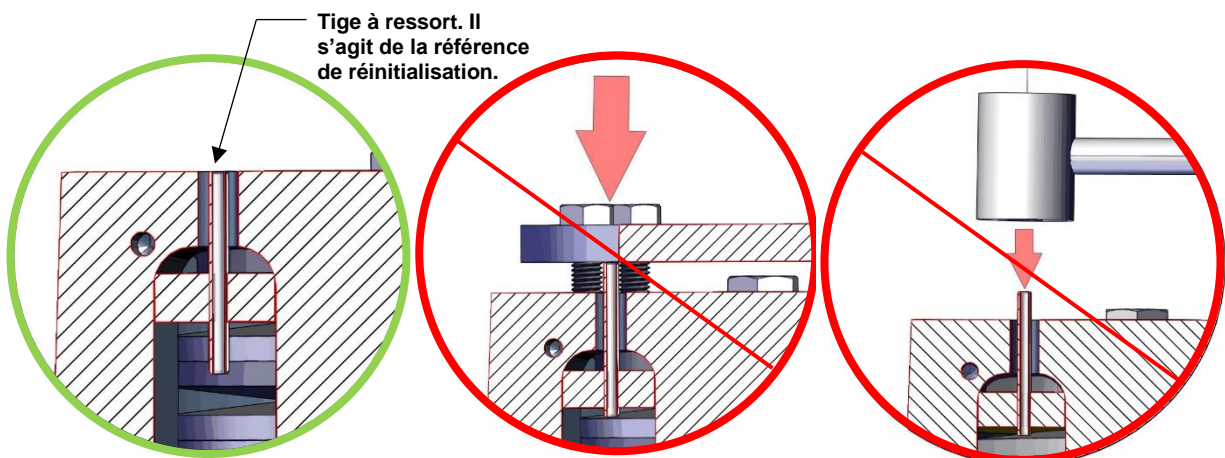


Figure 48 - Positionnement de la tige à ressort du frein d'urgence

11. Pièces de rechange

Lors de la commande de pièces de rechange, veuillez indiquer ce qui suit :

- Type de plateforme : (SEP)
- Année de construction
- N° de série
- Tension de service
- Pour toutes ces informations, la plaque signalétique est située sur le socle de la machine et à l'intérieur de la plateforme.
∞ [VOIR LA SECTION 5.11.1 PLAQUES SIGNALÉTIQUES ET NUMÉRO DE SÉRIE, EN PAGE 36](#)
- Numéro de la pièce désirée
∞ [RÉFÉREZ-VOUS AU LIVRE DE PIÈCE \(RD-7243-MA-003\).](#)

REMARQUE

Les pièces de rechange doivent satisfaire aux exigences techniques du fabricant. Utilisez uniquement des pièces de rechange de produits FRACO.

Passez une commande avec notre service à la clientèle pour les travaux d'entretien ou de maintenance :

Adresses de service ventes et client en fonction de votre position:



Fraco Products Ltd
91, chemin des Patriotes
St-Mathias-sur-Richelieu (Québec)
J3L 6 b 6 Canada
Téléphone : (450) 658-0094

Fraco Products Ltd
57 Avenue atomique
Toronto (Ontario)
M8Z 5K8 Canada
Téléphone: (416) 255-9300

Fraco USA.
4312 Old Milford Mill Road
Baltimore, Maryland
É.-U. 21208
Téléphone: (410) 580-9140

Fraco USA
21750 Schmeman Avenue
Warren, Michigan
USA 48089
Téléphone : (248) 667-9260

12. Disposer de la machine

Démantelez correctement les équipements à la fin de son cycle de vie et disposez de celle-ci en accordance avec les réglementations locales.

Respectez les recommandations suivantes au moment de disposer des équipements, pièces et composants :

Drainez l'huile et les graisses et disposez de celles-ci de manière écoresponsable.

Recyclez les composants métalliques.

Recyclez les composants plastiques.

Recyclez les composants électriques/électroniques

Recommandation : Contactez le fabricant ou mandatez une compagnie de récupération spécialisée en accordance avec les réglementations locales.

Annexes